

Acts Tr'ihil'e' Naji Googwitr'it Googwandak

¹ Shalak Theophilus, shidehtly'aa zhit nats'a' ch'adanqijit'oo daj', ninjin Jesus, tr'ookit digwitr'it t'agwah'ya' daj' dee'ya' ts'a' jidii eech'oaaktan kwaii vakat danoiit'oo, ² dahthee zheekat gwits'ee heedyaa gwats'a'. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' yeedak neerahoondal gwehkij daj', tr'ihil'ee naji deegihee'yaa geenjit gwitee tr'agoovinlii goovaagwaandak. ³ Nijin tr'iikhwaji t'ee drin 40 gahkhyuk shriit'agwaanchy'aa, yihil'e' naji ts'a' idigweelkij. Lyaa neegwiindaii geenjit gwinleji gwizhit goots'a' idigweelkij ts'a' giyaah'ya' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee eenjit gavaa ginkhe'. ⁴ Nijin khaihan nigiinjil daj' Jesus jyaa gavahnyaq, "Dzaa Jerusalem kwaiik'it gwachoh gihleehohjyaa shrq', gaa jidii nakhwant'eerehee'aa nakhwaagwaldak aji Shiti' nakhwant'eeeyehee'aa nyaq chy'aa gwats'a' nagoodhoo'in. ⁵ John chuy haa chuy nakhwats'an iltsaji, gaq ninghit kwaa t'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaq nakhwats'an tr'ahahtsyaa t'oonchy'aa," nyaq.

Jesus Zheekat Gwits'eerihilchij

⁶ Nijin zhat, Yihil'e' naji lineegiljil daj' Jesus goahkat, "K'eegwaadhat, Israel gwich'in tr'iinlii ts'a' adats'a' k'eeneegwarahaadhat ji' geenjit juk nik'ee duulee diits'iinyaq?" giyahnyaq.

⁷ Jesus t'agoovahnyaa, “Nijin Shiti' deegwii'in gwik'it t'igwehee'yaa, niindhan aji adah zhr̄h gaandaii aj̄ts'a' gwats'a' k'eegwaadhat t'inchy'aa. Nijin ji' zhat nigweheedhaa, aji gaakhwandaii gwat'oohchy'aa kwaa. ⁸ Gaa nijin Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nakhwak'aa t'iizhik ji' t'aih oohodal, aji haa sheegohoondak ts'a', Jerusalem kwaiik'it gwizhit, Judea nankak datthak, Samaria nahkat gwizhit aj̄ts'a' nihky'aa nankak datthak sheegohoondak t'oonchy'aa.” ⁹ Jii kwaii datthak gwik'it t'iinya'. Aj̄t'ee giyaah'in gwiizhik zheekat k'iidak tr'ineediindhat. Zheek'oh zhit gwats'a' hiljii dhidlit. Izhik gwats'an neegiyaan'ya' kwaa.

¹⁰ Izhik k'iidak tth'aii gwagwah'in gwiizhik khan hee dinjii neekwaji gwach'aa daagaji nagaazhii giveghaii nagadhat nagaanaii. ¹¹ “Galilee gwich'in naji, jaghaii k'iidak zhee zhit gwizhr̄h aakin goq'ii? Jesus nakhwaleehoozhii ts'a' zheekat gwats'a' neeroonjik t'inchy'aa. Nats'ahts'a' k'iidak tr'ineediindhat gwik'it t'inchy'aa ts'a' k'ineeheedik t'inchy'aa.” aji dinjii neekwaji naji jyaa googahnyaa.

Dinjii Judas Dehk'it Neegoojik

¹² Aj̄t'ee Taih Vakats Olives Nahshii, gwats'an yih'e' naji Jerusalem gwits'ee gahoojil. Kwaiik'it gwachoh geeghaih (½) mile* gahthee goo'aii. ¹³ Aj̄t'ee Jerusalem gwizhit nijin zeh gwigwich'ii chy'aa k'ineegiidal dai', ch'iyeedak zeh deegaajil. Jii naji t'ee goolat zhat dilk'ii, Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas,

* **1:12** Jews naji mile teet'an Neegwaazhii Drin zhit dai' jyaa gwahthee gwizhr̄h gihee'al goo'aii

Bartholomew, Matthew, Alphaeus vidinji' James, Simon Zealot nilji, James vidinji' Judas, jii naji giinlii. ¹⁴ Aji naji datthak, Jesus vahan Mary ts'a', Jesus vachaa naji ts'a' tr'injaa lat naji haa nigilzhii ts'a' datthak khaihak geenjit gwint'oo khadigiginji.

¹⁵ Dinji gwik'injiighit 120 aanchy'aa naji khaihlan lineegilji. Aji gootee Peter needhikhin ts'a' goots'a' ginkhii. ¹⁶ "Shijyaa naji, jii yeena daji' yeenii King David nats'aa deegweheenjyaa datthak geeginkhe', Ch'ankey'aa Shroodiinya yaagwaandak gwik'iighai', Degtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it t'igwiizhik. 'Judas, Jesus gooheendal eenjit gwats'a' goovahaadlii,' gwinya. ¹⁷ Judas diitee ch'ihlak inli'. Adan chan jii gwitr'it t'agwarah'in vats'an dhidlit." Peter gavahnya.

¹⁸ Tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'ya' gwit'ii laraa oonjik. Aji haa nan oiinkwat. Aji't'ee kheech'ilchaa ts'a' niindhat. Izhik zhak diki' kat neet'aanaji, vazhrak leedhach'aa ajits'a' vits'ik datthak khaiinjil. ¹⁹ Jerusalem gwich'in naji datthak giyeenjit gwiitth'ak. Ajits'a' aji nan Akeldama giyahnya. Digiginjik ky'aa, "Dah deek'it." ginya t'iginya.

²⁰ "Psalms degtly'aa kat gwadanakhwat'oo, 'Dinji ch'ihlak gaa ninjin gwich'ii aji tr'igwiheechy'aa kwaa gwizhrh.' Jii chan gwadanakhwat'oo. 'Dinji ch'ihlak yideek'it gwitr'it neegoheendal gwizhrh.'"

²¹⁻²² "Jii geenjit diitee ch'ihlak yideek'it neegoheendal goo'aii. Dinji khit diihaa

t'inchy'aa najj tee gwats'an ch'ihlak Jesus zhiik gwa'an diinaa k'eekhwazhii gaandaii najj t'ireheelyaa, John chuꞩ yats'an iltsajj tr'aah'ya' gwats'an yeedak zheekat gwats'a' neeroonjik gwats'a' datthak. Diikhwan diitee gwagwaanchy'aa gwats'an ch'ihlak Jesus neegwiindaii geegwahaandak gadhan ji', aji t'ireheelyaa.” Peter gavahnyaꞩ. ²³ Dinjii neekwajj najj igwigweekij. Gavoozhri' Joseph ts'a' Matthias haa goozhii. Joseph voozhri' chan Barsabbas ts'a' Justus haa oozhii. ²⁴⁻²⁵ Aji't'eꞩ khagideedi', “K'eegwaadhat, dinjii teegwaanchy'aa ts'a' jidii yiindhan aji'ts'a' ninjich'aradhat datthak gaanandaii. Jii geh'an dzaꞩ neekwajj najj nadhat, aji ch'ihlak diineenjit agwaahkij. Judas nijin gwats'a' heekhaa goo'aii izhiik gwats'a' haazhii. Gaꞩ jii ch'ihlak yideek'it gooheendal. Aji'ts'a' Tr'ihil'e' najj tee ch'ihlak heelyaa ts'a' diihaa gwitr'it t'agwahah'yaa. Aji geenjit diiteetr'aahchij.” giyahnyaꞩ. ²⁶ Aji't'eꞩ gavoozhri' gwizhit giinlii. Aji ts'an ch'ihlak khagahtsuu. Akhai' Matthias voozhri' khagahtsuu. Aji't'ee Tr'ihil'e' 11 najj haa niinzhii ts'a' 12 neegaadlit.

2

Ch'ankey'aa Shroodiinyaq Gook'aa Nidiindhat Daj'

¹ Nijin Jews najj ch'ara'aa gwagwahtsii daj', Pentecost Drin goozhii, gavaa aji gwizhit nigwiindhat daj', juu gwik'injiighit najj datthak ligeeljil.

² Khants'a' zheekat gwats'an gwihilk'ij, ahtr'aii

choh nint'aii haa ahtr'aii nagwaanajj. Zehh gwizhit juu dilk'ii najj datthak gwigwiitth'ak. ³ Ajjit'ee kwankyaa k'it t'inchy'aa nigii'in. Ajjits'a' lejj dhidlit. Ajj ts'an kwankyaa tsal k'it t'inchy'aa gooteegwagwaanchy'aa ts'a' gooki' k'aa t'iizhik. ⁴ Ajjit'ee Ch'anky'aa Shroodiinya gook'aa t'iizhik gwik'iighai', nihla'adan nankak gwich'in najj ginjik ky'aa ginkhii nagaanaii.

⁵ Izhik daj' Jews lejj najj Jerusalem gwizhit gwigwih'ii, Vit'eegwijyahchy'aa eerooktin giinlii ts'a' nihla'adan nahkat datthak gwats'an geedaa. ⁶ Nijin deegwiintsai' gwigwiitth'ak daj', Jews ch'adan nahkat lejj najj nijin t'igwiizhik, izhik ligeelji. Izhik daj' dinjii lejj najj juu gwik'injiighit najj googinjik ky'aa ginkhii googitth'ak. ⁷ Lya geegaroolii kwaa t'igwiizhik ts'a' jyaa diginya, "Jii dinjii diiginjik ky'aa ginkhii najj datthak Galilee gwich'in najj ginlii t'iginya! ⁸ Nats'ahts'a' nijin diigoodlit gwa'an diiginjik ky'aa diits'a' ginkhii lee t'iginya ginya? ⁹⁻¹⁰ Parthia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Cappadocia, Pontus, Asia, Phrygia, Pamphylia, Egypt, Libya nahkat Cyrene geeghaih gwats'an, ajjts'a' Rome diilat lejj najj nihla'adan nahkat gwats'an tr'inlii t'oonchy'aa. ¹¹ Diilat lejj najj Jews nilji. Ajjts'a' diilat najj chan Jews gwich'in nilji kwaa gaa Jews najj k'it gwik'injiighit ajj geenjit dzaa gwats'a' nirijnji. Diilat najj Crete njuu goo'aii gwats'an ajjts'a' diilat najj Arabia nahkat tr'inlii. Googaa datthak diiginjik ky'aa gwigwee'in Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya' gwinlejj geeginkhii. Akhai' diiginjik ky'aa ginkhii gwinzii gooriitth'ak." datthak jyaa

nihłagaanyaą. ¹²Jii deegwii'in t'igwii'in gaagiindaii kwaa. Aııts'a' geegaroolii kwaa t'igwiizhik, "Jidii eenjit t'igwii'in li?" gwinleıı jyaa diginyaą ts'a' nihłagwaakat.

¹³Gaa goolat naıı gooveegeedlaa, "Gwint'oo jak chu' giinıı ts'a' ch'aganakhwanı'!" t'iginyaą googahnyaą.

Peter Goots'a' Ginkhii

¹⁴Aııt'e' Peter Tr'ihıl'e' 11 naıı haa nidhikhin daı' gwint'aii ginkhii haa dinjii leıı naıı ts'a' ginkhii, "Shalak Jews naıı, aııts'a' Jerusalem gwich'in naıı haa, jii t'igwiizhik geenjit nakhwats'a' gihikhyyaa gwinzii shoodqohk'ıı.

¹⁵Ch'iriinıı diinohnyaą gaą ch'iriinıı t'igwii'in kwaa. Dinjii naıı vanh 9 o'clock gwehkıı ch'igiheenjyaa geenjit tr'ihkhit vanh daı' gwanlii.

¹⁶Gaa jii t'igwiizhik gohtth'ak aııts'a' gooh'in geenjit, Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilıı Joel oozhii, aıı deenaadaı' ch'adaąant'oo.

¹⁷'Khaiinkoq Drin zhit gweedhaa ji',
jii kwaii t'ihishi'yaa Vit'eegwiyahchy'aa nyaą.
Shanky'aa Shroodiinyaą dinjii naıı datthak k'aą
t'ihihlyaa.

Nidinji', ts'a' nichı' naıı haa
sheenjit gigeehkhyaa giheelyaa. Tsyaa
k'eejit

naıı shats'an k'eegwiichy'aa
gagwahah'yaa, gineeginlyaa k'it
t'inchy'aa haa. ch'anjaa naıı
gineeginlyaa zhit goots'a' gwagwahaalkyyaa.

¹⁸Aaha', shitsyaa sheenjit gwitr'it
t'agwah'in naıı dinjii, akwat

tr'injaa naꞑii haa jii zhit drin ji'
Shanky'aa shroodiinyaꞑa gook'aa
t'ihihꞑyaa. Geedan t'ee sheenjít
gigiheehkhyaa geenjít.

- 19 Zheetii gwa'an gwíidii'in t'ishi'yaa ts'a'
dzaa nankak chan nindal gwaahchy'aa haa
gwigwee'in t'ishi'yaa.
Izhít zhat nagwaanꞑii ji' dah, kꞑ',
ts'a' gwintl'oo lát haa gweheelyaa.
- 20 Shree haa ch'ahaadrii kwaa.
Tꞑꞑ'oozhrii chan dah k'ít daatsik heelyaa.
Aꞑii t'eeꞑ t'ee, K'eegwaadhat vijiintsii choh
ts'a' vich'eegwahndít haa nineeheedyyaa
gwehkii t'igweheenjyaa.
- 21 Zhat nagwaanꞑii ji' juu K'eegwaadhat nyaꞑa ts'a'
oozhrii naꞑii neegeheezhii t'oonchy'aa.' ”
Joel ch'adaꞑantl'oo zhit jyaa nyaꞑa.
- 22 Peter tth'aii hee goots'a' ginkhii, “Israel
gwich'in naꞑii, shoodꞑꞑhk'ii. Jesus, Nazareth
gwats'an ahaa eenjít nakhwats'a' giikhkii
t'ihnyaꞑa. Vit'eegwijyaꞑchy'aa yits'iinya' ts'a' lyaa
niindal gwaa'in gwitr'ít t'agwah'in aꞑii gwigwee'in
k'iighai' t'ii'in, aꞑii lyaa nakhwan gaakhwandaii
geenjít t'ihnyaꞑa. 23 Deenaa daꞑi' gwanaa
Vit'eegwijyaꞑchy'aa deehishi'yaa, yiindhan.
Aꞑii gwizhit 'Jesus nakhwantl'eerahachyaa.'
yiinghya'. Aꞑii dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in
naꞑii nakhwak'iighai' cross kat gigiyyítsak. Aꞑiits'a'
dꞑꞑkhwaꞑii. 24 Gaꞑ Vit'eegwijyaꞑchy'aa k'iighai'
neegwiindaii. Niindhat gaa ch'ichí' heelyaa
gwits'í' gwats'an tr'ineeyahchii. Aꞑiits'a' khit
ch'ichí' heelyaa veenjít goo'aii kwaa. Lyaa ch'ichí'

ndaat'aãht'aii t'inchy'aa. ²⁵ Deenaa ðaj' jii King David, Jesus eenjit gwadaãnt'oo,

'Khit Shik'eegwaadhat shaa
 nilij, gaashandaii. Shits'iheenjyaa
 eenjit shaa nilij. Jii geh'an
 k'eegwiichy'aa datthak gaaljat kwaa.

²⁶ Aijts'a' shoh gwanlii haa gihkhii,
 dinjii niinjik najj k'it nihihthaa.
 Gaa nijin niidhat ji', Vit'eegwijyaħchy'aa
 chan neegwihjhdaii neeshahahtsyaa.

²⁷ Shik'eegwaadhat, shanky'aa
 tth'ank'it zhit akhoohiinjyaa
 kwaa, gaashandaii. Shij,
 Nitsyaa Shroodiinyaã ihkii aijts'a'
 tth'ank'it gwizhit shatthaj' an heelyaa
 gwats'a' t'ahãkhyyaa kwaa gaashandaii.

²⁸ K'eegwiichy'aa t'eehishi'yaa
 sheenjit goo'aii gwandaii ndaanaã'a'
 kwaa hishi'yaa geenjit, jii
 gaahashandaii sheenjit goqhtsaajj.
 Nijin naa t'ihchy'aa ji' lyaã shoo
 hihlyaa naa t'ihchy'aa geenjit.'

²⁹ "Shalak najj, lyaã gwigweech'in ts'a'
 nakhwats'a' gihihkhyaa, diitsii King David
 eenjit. Deenaa ðaj' niindhat ts'a' vanaraãhjik.
 Googaa juk drin tth'aii hee vatth'ank'it diihaa
 goo'aii. ³⁰ David lyaã Vit'eegwijyaħchy'aa Eenjit
 Ginkhii inli'. Vit'eegwijyaħchy'aa deehishi'yaa
 nyaã gwik'it t'ihche'yaa nyaã t'inyaã yits'a'
 neech'idiin'ajj, vizhyaaneedijii najj ch'ihlee
 nats'aã king inli' gwik'it king heelyaa eenjit David
 haagwandak. ³¹ Yeendaa ji' Vit'eegwijyaħchy'aa

deehee'yaa David ts'á' gwigweelkij, ajiits'á' Christ neegwiindaii aji chan geeginkhe',

'Vizhin ts'á' Vatthaj' haa tth'ank'it gwizhit
an giheelyaa geenjit gwats'á'
t'ahakhhyaa kwaa.'

David jii t'iinya'. ³² Jii t'ee Jesus nilij. Niindhat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii neeyiitsaji.

Datthak tr'agwah'ya' aji eenjit h' didlii haa nakhwaa gwaraandak t'igwinya.

³³ Vit'eegwijyahchy'aa nijin t'inchy'aa gwats'á' neeyuunjik. Juk izhit k'eedeegwaadhat ts'á' yakat doodii aji zheekat nijin gihil'ee izhit

Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'aji dhidii ajiits'á' Gwiti' deehee'yaa nya aji gwik'it t'izhit ts'á'

Ch'anky'aa Shroodiinya diik'aa t'iheelyaa geenjit yats'an iitsaji, ajiit'ee juk drin gooh'in ts'á' goohtth'ak t'oonchy'aa.

³⁴⁻³⁵ David yedak zheekat ndak hahkhaii kwaa gaa jii jyaa nya,

“Vit'eegwijyahchy'aa ts'á' aji Shik'eegwaadhat jyaa dahnya.

'Dza dakhii shishriits'aji dhindii, juu nats'á' gwil'aji ts'á' nitr'ii'ee naji nakwai' t'eh nagooveheelyaa gwats'á' datthak zhat dhindii k'eedeegwaadhat nahaitsyaa geenjit.'

³⁶ “Israel gwich'in naji datthak, Jesus, jii adan nilij. Cross kat gadhohtsak t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat heelyaa yiitsaji ts'á' dinjii naji neehahshii geenjit yigweelkij t'inchy'aa. Aji gaahakhwandaii gwizhrh.” Peter goovahnya.

³⁷ Jii datthak gwigwiitth'ak daj', gwintl'oo tr'igwigwidii, "Shalak najj, juk nats'ahts'a' deehishi'yaa?" jyaa Peter aajts'a' gah Tr'ihil'e' najj jyaa dagahnyaa.

³⁸ "Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedo'e. Aajts'a' tr'agwaanduu t'akhwa'in gwinzii t'igwii'in yuhkhya' shro'! Aaj tr'agwaanduu t'inchy'aa. Aajtl'ee nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' Jesus Christ voozhri' zhit chu' nakhwats'an tr'ahtsii. Aajtl'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa. Aajts'a' Ch'anky'aa Shroodiinya' nakhwats'an hahtsyaa nakhwaa t'ihiechy'aa eenjit. ³⁹ Nakhwan, ts'a' nakhwagii najj haa nihky'aa ninghit gwich'in najj datthak gooteegwagwaanchy'aa ts'a' K'eegwaadhat Nakhwavit'eegwijyahchy'aa yigwiikij najj, Ch'anky'aa Shroodiinya' goots'an hahtsyaa, gavaa t'ihiechy'aa eenjit. Jii gwehkij 'deehishi'yaa,' jinya' gwik'it t'ihie'yaa eenjit." jii chan Peter jyaa dagavahnyaa.

⁴⁰ Aajts'a' lyaa ninghyuk Peter gwintl'oo goots'a' ginkhii, "Juk gweendaa dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in najj khaiinjich'ihedhat gwats'a' gweedhaa t'oonchy'aa aaj gwats'an tr'ineekhwadaa geetr'agoh'in neehohshii geenjit." gavahnyaa. ⁴¹ Le'ij najj jidii geenjit goots'a' ginkhe' gwik'injigiinjik. Aajts'a' datthak chu' goots'an tr'iltajj. Aaj drin zhit dinjii 3,000 aanchy'aa najj K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit ts'a' juu gwik'injiighit najj teegiinjl. ⁴² Aajtl'ee Tr'ihil'e' najj khit geegoogaqhtan, aajts'a' datthak gavaa

lineegaadal ts'á' goovaashroonchy'aa gwizhit neech'aga'aa haa ninjigwadhat gahtsii zhit K'eegwaadhat ineegaandaii. Aííts'á' datthak gavaa khagigidiinjii.

Gwik'injiighit Nájí Nats'qq Googwandaii

⁴³ Tr'ihí'e' náíí zhit gwinlejí gwigwee'in ts'á' nindal gwaahchy'aa t'igii'in. Dinjii náíí gwagwaah'in haa jii datthak giveenjit geegaroolii kwaa t'igwii'in, aííts'á' gihilghaa ts'á' gwigwihí'ee.

⁴⁴ Gáá juu gwik'injiighit náíí datthak lak nizíí nihłagaa'íí ts'á' nihłaa t'iginchy'aa. Nihłak'aiich'ii datthak nihłaa t'agáhchy'aa googwahtsii.

⁴⁵ Daganan' aííts'á' digik'eíich'i' kwaii datthak gwintł'eegilii. Aíí t'íí laraá goonjii khaihłan nigiiinlii, aíí ts'an juu gii'íí kwaa ts'iginyáá. ⁴⁶ Drin

gwiteegwagwaanchy'aa Kharigidiinjii Zheh gwizhit lineegaadal. Aííts'á' an-nihłik zheh gwizhit nihłaa ch'aga'aa. Aííts'á' goodrii zhit gavaa k'haa shroonchy'aa ts'á' nihłaa datthak ts'á' khazhak t'igiinchy'aa. ⁴⁷ Khit ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa

ts'á' khagigidiinjii. Aííts'á' deegihíí'ee. Jerusalem gwizhit dinjii náíí datthak gwinzii giveegigiinkhii. Drin gwiteegwagwaanchy'aa

dinjii náíí Vit'eegwijyahchy'aa gootr'agwaanduu ts'an neegoorahshii náíí chan gootijyaa. Aííts'á' drin gwiteegwagwaanchy'aa lejí gilii.

3

Dinjii Neehidik Kwaa Shranaazhik

¹ Ch'ihłan drin drintł'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa dáí', Peter, John haa Kharigidiinjii Zheh gwats'á' gahaa'oo. Jews náíí drin

gwiteegwagwaanchy'aa zhat nagwadhat daj' gwizhit khagigidiinjii gwideek'it gogwaa'ii geenjit. ² Kharigidiinjii Zheh izhik gindeiinvyaa choh gwinzii viyiichy'a', aji giiyoozhri' ah'ii. Drin gwiteegwagwaanchy'aa jii gindeiinvyaa choh geeghah dinjii vagooodlit daj' gwats'an neehidik kwaa zhat nineegahchik, ts'a' dinjii naji ts'an laraa oodiheekwat geenjit zhat dhidii. ³ Peter, ts'a' John haa nihdeegaa'oo, goovah'in daj', k'aiich'ii giiyintl'eehee'aa ji' eenjit goots'a' ch'oodiikwat. ⁴ Gwinzii giyaah'in t'ee "Diinaah'in!" Peter yahnya. ⁵ Aji ts'a' gwinzii gavaah'in, laraa giits'an hahtsyaa ji' geenjit niindhan haa. ⁶ "Laraa shi'ii kwaa. Ga k'eegwiichy'aa neenjit t'ihishi'yaa, Jesus Christ Nazareth kwaiik'it gwats'an ahaa voozhri' k'iighai'. K'iidak ninkhee ts'a' neehidik." Peter ज्या yahnya. ⁷ Shriits'aji yanli' oonjik ts'a' ndak niheedhat geenjit yits'inya. Googwahkhan vakweechan ts'a', vakwai' ts'an t'aih neegahoodlit. ⁸ K'iidak nidhikhin ts'a' zhat nadhat. Aji t'ee neehidik shoh ts'a' naatlak. Kharigidiinjii Zheh gwizhit gavaa nihdeiinzhi. Neehidik ts'a' naatlak gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa deehil'ee. ⁹ Zhat dinjii naji datthak neehidik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehil'ee giyaah'in. ¹⁰ Jii dinjii Kharigidiinjii Zheh gindeiinvyaa choh, ndaat'inchy'aa, geeghah khit dhidii ts'a' ch'oodiikwat chy'aa t'inchy'aa lee, lyaa geegagoolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik.

Peter Kharigidiinjii Zheh gwizhit Gwaandak

¹¹ Zhat Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwadaji Solomon charantaji goozhi, izhik Peter, ts'a' John

haa nagadhat. Gavoontə', goovileehidii gitrii'ee. Zhat gwizhit dinjii nąj datthak geegaroolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik. Aįts'a' dinjii nąj datthak goots'a' gal gihijil. ¹² Nijin Peter dinjii nąj datthak zhat niinjil, gwaah'in dąj', goots'a' khaginkhee, "Israel gwich'in shalak nąj qhii, jaghaii jii t'igwiizhik ıyaa geegohii kwaa t'igwiizhik, geenjit aakin diinoo'ii? Jii t'igwiizhik, diit'aii akwat Vit'eegwiyahchy'aa vik'iighai' tr'iinzii geh'an aįj dinjii neehidik neeriltsąj t'igwii'in kwaa. ¹³ Yeenii diitsii Abraham, Isaac, Jacob, haa Goovit'eegwiyahchy'aa, ditsyaa Jesus ch'eegwahndit gwintl'oo gwihil'ee yantl'eegwiin'aįj, gaa aįj gwidinjii k'eedeegwaadhat nąj ts'a' gwantl'ohchijj. Pilate vineeroonjii yuunyaą gaa nakhwan aįj vanoohjii gatrqoh'ee. ¹⁴ ıyaa shroodiinyaą nilij ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vik'eegwahthat, gaą nakhwan vatrqoh'ee. Aįts'a' ch'izhii dinjii dikhwąj aįj yideek'it chanoozhi' vohnyaą. ¹⁵ Jii geh'an Jesus t'ee dinjii nąj gwandaii ts'an ahtsii heelyaa, aįj dhookhwąj. Gaą Vit'eegwiyahchy'aa niinjik nąj tee gwats'an gwandaii neeyiltsąj. Jii datthak gwaraah'ya', aįj geenjit nakhwaagwaraandak. ¹⁶ Jii dinjii shranaanzhik neeriltsąj jidii gooh'in ts'a' gaakhwandaii t'ee Vigwik'injigwiighit ts'a' Jesus vat'aii haa gwinzii neehidik neekhwadlit t'inchy'aa. Nakhwan datthak juk nqh'in.

¹⁷ "Shalak nąj, nijin tr'iikhwąj dhohtsąj dąj', deekhwa'in t'akhwa'in, gaakhwandaii kwaa. Izhit gaashandaii. Nakhwak'eedeegwaadhat nąj chan gwik'it t'inchy'aa. ¹⁸ Deenaadąj' Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilij nąj

k'iighai', "Va-Christ khaiinjich'iheedhat!"
 ginyaꝯ. Jii k'iighai' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 nats'aꝯ ginkhe' datthak hi'deegwidlii
 goodlit. ¹⁹ Nakhwateegwagwaꝯanchy'aa ts'a'
 nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat
 ts'a' lihts'eedoꝯ'ee. Aꝯji'ji', tr'agwaanduu t'akhwa'ya'
 datthak nakhweenjit oo'an gweheelyaa
 t'inchy'aa. ²⁰ K'eegwaadhat vats'an t'aih
 shroodiinyaꝯ tr'ihee'yaa, ts'a' Jesus, t'ee Messiah
 nilii gwiteetr'ahchii aꝯji nakhwats'a' nahahchyaa
 t'inchy'aa. ²¹ Deenaa daꝯi' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 Eenjit Ginkhii shroodiinyaꝯ nilii naꝯji k'iighai'
 jyaa diginyaꝯ, "K'eegwiichy'aa datthak k'eejit
 neegwahahtsyaa gwats'a' datthak Jesus zheekat
 t'iheechy'aa." nyaꝯ. ²² Yeenaa daꝯi' Moses jyaa
 nyaꝯ, 'Nakhwak'eegwaadhat Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 ch'ihlak yeenjit ginkhii nakhwats'a' nahahchyaa
 t'inchy'aa, shii chan shihil'e' gwik'it t'iheenjyaa
 t'inchy'aa. Nakhwatee gwats'an dinjii ch'ihlee
 heelyaa. Nats'aꝯ deenakhwahnyaꝯ datthak
 oohohky'aa gwizhr̄ih goo'aii, aꝯjits'a' deenyaꝯ
 datthak gwik'it t'akhwa'yaa gwizhr̄ih goo'aii.
²³ Juu ch'ook'ii kwaa aꝯjits'a' yik'eegwahthat kwaa
 naꝯji gwanlii ji', aꝯji't'ee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vigii
 nilii naꝯji ts'an thok nagooveheelyaa. Aꝯjits'a'
 an giheelyaa.' Jyaa Moses nyaꝯ. ²⁴ Samuel
 vats'an gweedhaa ts'a' juk drin zhit gwats'a'
 datthak Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii naꝯji
 datthak jyaa diginyaꝯ' ts'a' geegwagwaandak.
²⁵ Vit'eegwijyaꝯhchy'aa, Yeenjit Ginkhii Naꝯji
 k'iighai' deehee'yaa nyaꝯ aꝯji gwik'it t'ihee'yaa t'ee
 nakhweenjit t'oonchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa,
 nakhwatsii naꝯji eenjit deehee'yaa nyaꝯ

ąjį gwik'it t'ihee'yaa, ąjį gwhitee t'ohchy'aa. Vit'eegwijyąhchy'aa Abraham jyaa dahnyąą, 'Nihzheenedijii nąjį k'iighai' nankak gwich'in nąjį datthak Vit'eegwijyąhchy'aa goots'ą' gwinzii t'ihee'yaa.' ²⁶ Vit'eegwijyąhchy'aa Didinji' igweekjį ąjį nakhwan tr'ookit nakhwats'ą' niyąąhchjį, jyąhts'ą' gwik'iighai' nakhwats'iheenjyaa ts'ą' nakhwatr'agwaanduu akhagahohjyaa geenjit."

4

Peter, John Haa Council Nąjį Ęhdaa Nagadhat

¹ Peter, ts'ą' John haa tth'aii hee dinjii nąjį ts'ą' giginkhii gwiizhik, giinkhiih kįh dilk'ii nąjį lat, ąjįts'ą' dinjii Kharigidiinjii Zheh gwats'ą' k'eedeegwaadhat niljį nąjį, ąjįts'ą' Sadducee lat nąjį, goots'ą' nigijnjil. ² Dinjii geegoąąhtan dąj', niindhat nąjį nineegweheendaii ginyąą, Jesus niindhat ts'an neegwiindaii ginyąą geenjit gitr'igii'ee ts'ą' łyaa shoo ginlii kwaa. ³ Jii geh'an gooteegwigwįljik ts'ą' zhee gwaazhrajį nagoogiinlii. Tr'ihkhit tųų gwanlii, geh'an gęhdaa drin gwats'ą' zhee gwaazhrajį giheedyaa gooveenjit gwigwiksąjį. ⁴ Jesus, eegwagwaandak ts'ą' dinjii lejį gavook'ijį nąjį gwik'injigiighit gaadlit ts'ą' 5000 aanchy'aa nąjį gwik'injiinjik.

⁵ Gęhdaa drin Jerusalem gwizhit Jews kįh dilk'ii nąjį, ch'anjaa kįh dilk'ii nąjį ts'ą', Law eech'ọąąhtan niljį nąjį haa datthak hįgiiljil. ⁶ Dinjii Annas gwehkjį dąj' ndak khii ginkhiih choh iinli', ąjį videhk'it Caiaphas ndak khii ginkhiih choh niljį, John, ts'ą' Alexander, ąjį Annas valak nąjį datthak

haa ligiiljil. ⁷ Ajjit'ee Peter ts'a' John haa da-gats'a' nagaahchii, ts'a' googahkat, "Juu voozhri' zhit gwats'an t'aih khwa'ii geenjit t'akhwa'in?" googahnyaa.

⁸ Ajjit'ee Peter, Ch'ankey'aa Shroodiinyaa vizhit t'inchy'aa k'iighai', goots'a' khaginkhee, ts'a' jyaa gavahnyaa, "Jews kih dilk'ii, ajiits'a' ch'anjaa nilii naji, ⁹ juk drin dinjii neehidik kwaa vits'iriiny'a' eenjit diinoohkat, neehidik kwaa gwats'an neehidik neehoodlit eenjit. ¹⁰ Jii geh'an datthak ts'a' diinoodoohk'ii ji', nakhwan ajiits'a' Israel gwich'in naji datthak ohii ts'a' gaakhwandaii, gwat'oohchy'aa. Jesus Christ Nazareth kwaiik'it gwats'an ahaa aji vat'aii k'iighai' jii dinjii shranaazhik juk dzaa nakhwandaa nadhat, ts'a' noh'in. Jesus Cross kat gadhohtsak ts'a' doohkhwaii. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa niinjik naji tee gwats'an gwandaii neeyiltsaii. ¹¹ Jii t'ee Jesus veenjit jyah'ts'a' gwadanakhwat'oo, 'Zheh gwahtsii naji datthak, kii vaa zheh ndak gwehee'aa, aji kii nizii nilii kwaa k'it t'inchy'aa.

Gaa ndaagwaa'aji' dai', kii hil'ee dhidlit.' gwinyaa. ¹² Dzaa nankak Jesus voozhri' zhit gwizhrh neediirahahshii goo'aii. Vit'eegwijyahchy'aa, nihky'aa nankak datthak gwizhit dinjii ch'ihlak gaa neediihahshii gwiltsaii kwaa." Peter jyaa goovahnyaa.

¹³ Peter, John haa lyaa geegavoltin kwaa gaa nihk'it gaanjat kwaa haa ginkhii. Kwaiik'it k'eedeegwaadhat ts'an nilii naji eenjit lyaa geegagoolii kwaa gwik'it gininjich'agahthat.

Akhai' lyaa Jesus haa t'iginchy'a' gavaagiindaii. ¹⁴ Dinjii shrineegiinlik goovaanadhat gaah'in, geenjit deegiheenjyaa gaagiindaii kwaa. ¹⁵ Jii geh'an, "Jii zheh gwats'an cheekhwajyaa!" dzaa kwaiik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii najii googahnyaa. Ajiit'ee nihlihtee ts'a' gwint'oo geenjit nih'aa giginkhii. ¹⁶ "Jii dinjii najii deegooreheelyaa? Lyaa gwigwee'in gwintsii t'igii'in, akwat nats'ahts'a' goodirihe'e'aa. Jerusalem gwizhit gwich'ii najii datthak jii ch'ada'i' hee gaagiindaii, ts'a' duuyeh jyaa digiizhik kwaa gwinyaa. ¹⁷ Zhyaa goorohjat ts'a' chan ch'ih'ok Jesus eenjit dinjii haa googwahaandak kwaa goorohtsyaa. Ajiits'a' ch'adanh gwich'in najii giyeenjit neegweheeth'ak kwaa eenjit." jyaa dinih'agaanyaa. ¹⁸ Ajiit'ee Peter, John haa nihdineegogahchii, "Dinjii ch'ih'ak ga' juk gwats'an Jesus eeneech'ahohchyaa ts'a' veegwahoondak kwaa!" googahnyaa.

¹⁹ Peter, John haa jyaa googahnyaa, "Juk dzaa Vit'eegwiyahchy'aa vandah, Vit'eegwiyahchy'aa deediinahnyaa gwik'eegwarahathat akwat nakhwan deediinohnyaa, aji gwik'eegwarahathat? Aji nakhwakhai' giky'uunjii. ²⁰ Ga' diikhwan, jidii tr'agwah'ya' akwat tr'igwiitth'ak, aji geegwaraandak duuyeh akharagoonyaa t'oonchy'aa." ²¹ Ajiit'ee chan gwint'oo goozhit najat neegiin'aji ts'a' gooneegiinjik. Dinjii neehidik kwaa aji neehidik neegiltsaji geenjit googwarahaahshii giveenjit gogogwah'aji kwaa. Dinjii najii datthak Vit'eegwiyahchy'aa deegih'ee geh'an. ²² Jii

dinjii Vit'eegwiyahchy'aa t'aih k'iighai' nihidik neehoodlit t'ee 40 years gwandaa niljii t'agahnyaq.

Gwik'injiighit Najj T'aih Eenjit Khagidiinjii

²³ Nijin gooneegiinjik daj', khants'a' gwik'injiighit najj ts'eegoohoojil. Ch'anjaa kih dilk'ii ajjts'a' giinkhik kih dilk'ii najj nats'aa deegavahnyaq datthak gavaa gwagwaandak

²⁴ Nijin gwik'injiighit najj datthak geenjit gwigwiitth'ak daj', datthak khaihlok geenjit Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' khagigideedi', ts'a' jyaa diginyaq, "K'eegwiichy'aa datthak geenjit Vit'eegwiyahchy'aa inlii. Zhee kat, nankak, chuuchoh haa datthak gwizhit goodlii iitsajj inlii.

²⁵ Diitsii David nakhwatsyaa niljii ajj Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' nakhweenjit ginkhe' daj' jii jyaa dinyaq,

'Jaghaii dee aakin najj geenjit gwint'aii

zhagaqants'ij? Jaghaii dee gwik'it

gweheelyaa kwaa gaagiindaii gwizhit geenjit

ninjich'agadhat?

²⁶ Jii nankak k'eedeegwaadhat choh

najj nich'itsagahahthat geenjit shrigwigwinlik

ajjts'a' k'eedeegwaadhat najj

K'eegwaadhat, ts'a' Va-Christ haa

nehts'ij' nihlaa ligeeljil.'

²⁷ "Jii lyaa gwik'it t'igwiizhik, gaagwiindaii. Ajjts'a' Nidinji' shroodiinyaq Jesus, dinjii neehahshii heelyaa geenjit thok videegwadqhkii. Jii kwaiik'it gwachoh gwizhit Herod Antipas, ts'a' Pontius Pilate, Jews gwich'in najj, Jews niljii kwaa

najj haa ligiiljil, “Tr’ahahkhwaa!” giiyahnyaq een-jit. ²⁸ Deenaa daj’ nats’ahts’a’ deegwehee’yaa gavaiinyaq chy’aq. Ajj laq gwik’it t’igee’ya. ²⁹ K’eegwaadhat, juk diigahaqhat eenjit jyaa digahnyaq, ajj gavoodoqhk’ij. Nitsyaa najj tr’inlii geh’an diits’iinyaq gwiizhik tr’ahaqanjat kwaa ts’a’ niginjik eegwarahaandak. ³⁰ Nidinji’ shroodiinyaq Jesus vat’aii k’iighai’ ihts’ik najj nizij nee-heelyaa ajjts’a’ gwigwii’in ts’a’ geegagoolii kwaa gwitr’it t’agwahaa’yaa.” Peter khadigeedi’ ts’a’ jyaa nyaq.

³¹ Khagigidiinjii gigiinjik t’eq zhat giilk’ii gwiizhit khan hee zheh datthak gwaatrat nagwaanajj. Ajjts’a’ Ch’anky’aa Shroodiinyaq datthak goozhit t’iizhik k’iighai’, gaqanjat kwaa haa Vit’eegwijyaqchy’aa viginjik eegwagwaandak.

Gwik’injiighit Najj K’aiich’ii Datthak Nihlaa Gwinzii T’eegaahchy’aa

³² Dinjii juu gwik’injiighit najj datthak nihk’it ninjich’agadhat ts’a’ digidrii zhit deegwehee’yaa giindhan, ajj lyaa gwik’it t’igii’in. Ch’ihlak gaq gootee adan zhrih dak’aiich’ii t’aahchy’aa kwaa. Jidii gii’ij datthak khaihlok t’eegaahchy’aa. ³³ Nijin Tr’ihil’e’ najj, “Diik’eegwaadhat Jesus neegwiindaii!” ginyaq ts’a’ t’aih nint’aii haa gwagwaqah’ya’ ts’a’ geegwagwaandak. Vit’eegwijyaqchy’aa vich’eegoonzhrii haa gwintsii goots’inyaq. ³⁴⁻³⁵ Gootee gwats’an dinjii ch’ihlak gaq k’aiich’ii t’aahchy’aa gwanlii kwaa. Juu zheh, akwat nan haa dii’ij najj datthak tr’oohookwat googwahtsii ajj giit’ij laraq goonjii, Tr’ihil’e’ najj ant’eegilii. Nijin gootee ch’ihlak gwat’aahchy’aa

gwanlii daj' jii ts'an laraa goots'an gahtsii. Aji haa deegwahtsii gwit'eegaahchy'aa gwik'it goots'iginyaa.

³⁶ Aji ts'a' Cyprus nahkat gwats'an dinjii ch'ihlak, Joseph oozhii, giinkhih Levite naji ts'an deedhaa nili. Tr'ihil'e' naji, giyoozhri' niltsaji Barnabas giyahnya. (Dinjii tr'igwidii k'it t'inchy'aa naji shoo nili ahtsii gwinya t'igwinya). ³⁷ Adan t'ee gook'it gwanzhih deehk'it gwii'ii gwint'linlii aji t'ii laraa oonjik ts'a' Tr'ihil'e' naji ant'eeyinlii.

5

Ananias, ts'a' Va'at Sapphira Haa Googwandak

¹ Dinjii ch'ihlak Ananias oozhii. Aji ts'a' va'at Sapphira oozhii. Daganan' tr'oiinkwat giltsaji.

² Aji gwalaraa lat Tr'ihil'e' naji ant'eejinlii, gaa datthak gwint'eejiinlii adagaa'ii. Laraa lat idigeenjit k'eeqahtii. Va'at dee'in datthak yaandai ts'a' adan t'ee veechii t'igwii'in.

³ Peter gwint'aii jyaa diyahnya, "Ananias, jidii t'ihini'yaa kwaa aji t'inizhik, Satan jyaa nahnya k'iihai'. Ch'ankey'aa Shroodiinya ts'a' oonts'it. 'Nanan tr'oiinkwat, aji gwalaraa datthak gwant'eiinlii,' diinya ga gwik'it t'inizhik kwaa. Valat tth'aii hee khadhanzii. Aji haa Ch'ankey'aa Shroodiinya tsinteehaahkai gwik'eegwindaii.

⁴ Nan gwint'eehinlyaa gwehkij daj' gwats'an, nanan nili t'inchy'aa. Aji t'ee gwit'ii laraa oodhiinjik, aji t'ee nalaraa t'inchy'aa. Nats'ahts'a' vat'oolchy'a' oiinya gwik'it vit'eehaahchy'aa goo'aii. Jaghai jyaa dooshi'ya', yindhan? Dinjii zhrih ts'a' oonts'it kwaa, ga Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' oonts'it

gwizhit vininjigwanzhii t'ini'in." yahnyaꝯ. ⁵ Nijin Ananias gwiintth'ak daj', khants'a' niindhat. Dinjii najj niindhat gwigwiitth'ak daj', ɣaa datthak gaꝯnjat nagaanaii. ⁶ Ajjit'eeꝯ tsyaa zhat dilk'ii najj gwach'aa giinꝯꝯjik. Ajjits'a' cheegiihilchjii t'eeꝯ giinaꝯhjik.

⁷ Shriit'ahkhyuk gwahaadhat t'eeꝯ va'at chan zhat nihdeinzhii. Vakai' niindhat geenjit tth'aii hee gwiitth'ak kwaa. ⁸ Peter jyaa yahnyaꝯ, "Nijin nakhwanan gwant'oolii daj', jii laraꝯ zhrj̄h lee gwit'j̄i oodhoojik?"

"Aahꝯ, jii zhrj̄h tr'oonjik." Sapphira yahnyaꝯ.

⁹ "Jaghaii nan ts'a' nakai' haa K'eegwaadhat Vach'ankey'aa Shroodiinyaꝯ tsinteehookaii gwik'eegꝯhdaii? Yee'at chiitajj tsyaa najj nakaj' anagaꝯhjik juk dilk'ii ts'a' nan chan dzaꝯ gwats'an chineenagahahchyaꝯ t'oonchy'aa." Peter yahnyaꝯ. ¹⁰ Sapphira yats'a' nadhat gwiizhik zhat googwahkhan adan t'ee niindhat. Ajjit'eeꝯ tsyaa najj nihdeegiinjil, niindhat giyaꝯh'in. Adan t'ee cheegiiyihlchjii, ts'a' giikaj' eeghaii giinaꝯhjik. ¹¹ Jii t'igwiizhik geh'an juu Jesus k'injiighit najj datthak, gwiitth'ak daj' gwint'oo gihilghaa ts'a' gaꝯnjat nagaanaii.

Gwigwee'in ts'a' Nindal Gwaahchy'aa Gwinlejj T'igwiizhik

¹² Tr'ihl'e' najj dinjii tee gwinlejj gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwitr'it t'agwagwah'in. Kharigidiinjii Zeh gwizhit gwadajj charantajj Solomon goozhii, izhik Jesus k'injiighit najj nihɣaa lineegaadal. ¹³ Dinjii najj datthak goodigihl'e' gaa gooteegiheedaꝯ geenjit ɣaa gagaꝯnjat. ¹⁴ Googaa

dinjii, ts'a' tr'injaa haa lejj najj K'eegwaadhat k'injigiindhat ts'a' ajj najj K'eegwaadhat k'injiighit tee giinjil. ¹⁵ Tr'ihil'e' najj gwigwee'in gwinlejj t'igii'in gwigwiitth'ak k'iighai' ilts'ik najj taji gwinjik gwats'a' gahaadlii eechehk'it, ts'at haa kat deegooiinlii. Jii t'igii'in, Peter zhat taji gwinjik heekhaa goo'aii, vagwank'oh gookat t'ihenyyaa ji' geenjit, ajj haa gooveenjit gwinzii neegweheelyaa geenjit. ¹⁶ Geeghaih gwa'an kwaiik'it gwatsal goodlii gwats'an dinjii lejj najj Jerusalem k'eedal. Dagalak ilts'ik najj aajts'a' dinjii ch'aniky'aa iizuu di'ij najj haa adahaa k'eeilik. Datthak Tr'ihil'e' Najj goots'a' tr'iinjik.

Tr'ihil'e' Najj Zhee Gwaazhrajj Nariinlii

¹⁷ Ndak khii ginkhih choh, vaa kih dilk'ii najj ts'a' Sadducee ts'an nilij najj haa Tr'ihil'e' najj ts'a' gwint'oo shooginlii kwaa. Gooveenjit k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaa gwizhrh giindhan. ¹⁸ Tr'ihil'e' Najj teegwigwizjik ts'a' zhee gwaazhrajj nagooginlii. ¹⁹ Izhik tqq K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlak zhee gwaazhrajj gindeiinyyaa giveenjit gihdiintin ts'a' cheegavinlii. Ts'a' jyaa gavahnyaa, ²⁰ “Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdohjyaa. Izhik gwizhit nohthat ts'a' gwandaii k'eejit eenjit dinjii najj haa goondak.” goovahnyaa.

²¹ Vanh dai', Tr'ihil'e' najj Kharigidiinjii Zheh gwats'a' gahaajil ts'a' eech'agqaahtan.

Izhik gwiizhik chan ch'adanh gwa'an ndak khii giinkhih choh, dalak najj haa Jews ch'anjaa nilij najj, Israel nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat najj haa ligitilil. Izhik gwiizhik niveet'ah'in najj zhee

gwaazhraji gwats'a' gihil'e', Tr'ihil'e' naji oo'ee neegeheelyaa ts'a' googahaahkat eenjit. ²² Gaa niveet'ah'in naji zhee gwaazhraji k'eegiidal daji, googwagwah'aji kwaa ts'a' zhya'a oo'ee neegeejil ts'a' jyaa diginya'a, ²³ "Zhee gwaazhraji k'eeriiidal daji, gindeiinvyaa lyaa gwinzii gihdijintin. Ajiits'a' gwak'aahitii naji chan zhat gwadaji nigilzhii, tr'agwah'in. Gaa nijin nihdeeriinjil daji, dinjii ch'ihlak gaa gwizhit dhidii kwaa!" ginya'a. ²⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii Kharigidiinjii Zeh gwizhit gwak'aahitii naji ajiits'a' giinkhih kih dilk'ii naji haa gwigwiitth'ak daji, Tr'ihil'e' naji deegizhik li' gaagoondaii giindhan. ²⁵ Gwiizhit dinjii ch'ihlak nihdeinzhii ts'a' gootee khaginkhee, "Shoodohk'iji! Dinjii zhee gwaazhraji noolii chy'a'a, juk Kharigidiinjii Zeh gwizhit nigeelzhii ts'a' Jesus eech'agoahtan!" gavahnya'a. ²⁶ Ajiit'ee niveet'ah'in kih dhidii ditsyaa naji haa Kharigidiinjii Zeh gwats'a' gahaajil, datthak gootee neegwigwiljik ts'a' oo'ee neegoogahaadlii. Gwint'aii gook'eegahaandak aji zhit gagaanjat, jyaa digii'in ji', dinjii naji kii haa diigooheekit giindhan.

²⁷ Tr'ihil'e' naji nihdeegoogiinlii daji, k'eedeegwaadhat naji (Council) ts'a' nigilzhii googiltsaji. Ajiit'ee ndak khii giinkhih choh googahkat, ²⁸ "Dinjii, Jesus oozhii, eech'ooohchyyaa kwaa gwint'oo nakhwaraiinya'. Deenakhwaraiinya' gaakhwandaii, googaa nihk'it t'akhwa'in. Jerusalem gwizhit gwich'in naji datthak jii geech'ogahtan gwigwiitth'ak. Jesus doohkhwaaji, diinohnya'a ts'a' diineegohkhii diits'a' gideehohtrat gwik'eegohdaii!" goovahnya'a.

29 Peter ajiits'a' ch'izhii Tr'ihil'e' naji haa jyaa googahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa, deeni'in diinahnyaa gwizhrh gwik'it t'igwehee'yaa goo'aii! ts'a' dinjii naji, ch'ijuk t'akhwa'in diinahnyaa, duuyeh gwik'it t'igwii'in t'oonchy'aa! 30 Jesus cross kat gadhohtsak ts'a' dophkhwaii. Ajiit'ee diitsii naji, Goovit'eegwijyahchy'aa, digii Jesus neegwiindaii nitsaii. 31 Ajiit'ee ndak deeyihlchii ts'a' dishriits'aii niyaaahchii. Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat yiltsaii, diitr'agwaanduu gwats'an neediihahshii heelyaa geenjit. Israel gwich'in naji, tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an lihts'eedigiheedaa ts'a' gootr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit. 32 Vit'eegwijyahchy'aa dinjii yik'eegwahthat naji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ts'an iltsaii, diikhwan Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' hi'deegwidlii haa deegwiizhik gwaraaah'ya' geegwaraandak." t'igwinyaa.

33 Jii k'eedeegwaadhat naji deegwinyaa gwigwiintth'ak dai', gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' Tr'ihil'e' naji ehdaa tr'agaroo'aa ginyaa. 34 Gaa goots'an dinjii ch'ihlak Pharisee naji ts'an nilii, Gamaliel oozhii. Jews naji eenjit Law eech'ooahtan nilii. Dinjii datthak gihiil'ee. K'eedeegwaadhat naji tee nidhikhin ts'a' goots'a' khaginkhee, "Ch'ihlee chineegavohlii!" goovahnyaa. 35 Ajiits'a' chineegoogiinlii t'ee k'eedeegwaadhat naji ts'a' ginkhii, "Shalak Israel naji, jii dinjii naji goots'a' deekhwa'yaa izhik gwak'oohtii. 36 Ninghit kwaa gwanaa dai' dinjii, Theudas oozhii, gwiindaii dai', 'yaa dinjii nitsii ihlii.' adaanyaa. Ajiits'a' dinjii 400 naji giyyaa niinjil. Ajiit'ee

tr'eelkhwaajj. Vitsyaa naajj datthak shrihteegaajil. Jidii t'ee'ya' datthak ndaagwaaan'ajj, aajj zhit ganoondaii. ³⁷ Aajjt'ee Rome nahkat dinjii tr'eechyaa gwanaa daajj, Galilee nahkat gwats'an dinjii k'ii'an tr'agwah'in Judas oozhii, aajj chan dinjii lejj yaa haajil. Jii dinjii chan tr'iilkhwaajj. Aajjts'a' vitsyaa naajj datthak chan shrihteegaajil. ³⁸ Jii geh'an jii dinjii naajj gwik'it t'igihee'yaa kwaa gavohtsii ji' gwiizuuj. Dagakhai' dagat'aii haa t'igii'in ji', geedan t'ee shrihteegiheeda t'igiinchy'aa. ³⁹ Gaaj Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii k'iighai' t'igii'in lee ji', duuyeh gwik'it t'igii'in kwaa goorahtsii t'igiinchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nich'itsarahthat t'igwii'in lee gwik'eegahaandal t'oonly'aa." jyaa gavahnyaa.

Aajjt'ee deenyaaj gihaa gwik'it t'iindhan. ⁴⁰ Aajjt'ee Tr'ihii'e' naajj nihdineeginlii. Viitrii haa goorahatrii goots'an gwigwiltajj. "Chan Jesus voozhri' eeneegohkhyaa shro!" lya gwin'taii googahnyaa, ts'a' gooneeginjik. ⁴¹ Nijin k'eedeegwaadhat naajj leelji gwats'an tr'ineegiijil daajj, Jesus voozhri' zhit khaiinjich'agoorikthat geenjit shoo giinlii. ⁴² Aajjt'ee drin gwhiteegogwaaanchy'aa aajj Kharigidiinjii Zheh aajjts'a' nihki'adan zheh gwizhit Jesus adan t'ee dinjii neehahshii t'inchy'aa ginyaa ts'a' eech'agooahtan.

6

Dinjii 7 Naajj Gwits'ihenyaa Gwigwiltajj

¹ Aajjt'ee juu Jesus k'injigiighit naajj lya giinlejj gilii. Gaaj gootee gwats'an Jews Greek-ky'aa ginkhii nilij naajj lya ch'ats'a' t'iginyaa, "Jews-ky'aa

ginkhii nãjĩ lyaaw gwinzii t'igii'in kwaa ts'a' drin gwiteegwagwaanchy'aa tr'injaa vakai' niinjik nãjĩ larãã ts'an gahtsii daj', jii tr'injaa vakai' niinjik nãjĩ, gwintsal ts'an gwagwahtsii gogoonjii." Jews Greek-ky'aa ginkhii nãjĩ jyaa ginyaã. ² Jii geh'an Tr'ihil'e' 12 nãjĩ, juu Jesus ik'injigiighit nãjĩ datthak haa nihlaa hĩgiljil, "Dzãã diitee larãã khit ik'eeneerahadak ji'. Jyaa gwizhrĩh t'igwii'in ji', Vit'eegwiyãhchy'aa viginjik eegwarahaandak geenjit gwik'it gweheelyaa, aji lyaaw gwiiizu. ³ Shalak gwik'injiighit nãjĩ, nakhwatee gwats'an dinjii 7 goonzhii juu khit Ch'ankey'aa Shroodiinyaã doo'ya' yuunyaã gwik'it t'ii'in, aji nãjĩ qhji. Shih ts'a' laraa haa ik'eegahaandak geenjit. ⁴ Gwiizhik diikhwan aji khit khagareheeyaa ts'a' Vit'eegwiyãhchy'aa viginjik eech'arooahãhchyaa." googahnyaã.

⁵ Dinjii datthak Tr'ihile' deeginyaã gwigwiitth'ak daj' lyaaw geenjit shoo ginlii. Ajiit'ee Stephen eegwigweekji. Vit'eegwiyãhchy'aa khit k'injiighit. Ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaã deeyahnyaã khit gwik'it t'ii'in. Aji vaa' dinjii 6 nãjĩ chan eegwigweekji. Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolaus oozhii aji, (Nicolaus Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'an nili. Jews gwich'in nili kwaa. Gãã Jews nãjĩ ky'aa gwik'injiighit dhidlit, ajiit'ee Jesus k'injiighit needhidlit.) ⁶ Tr'ihil'e' nãjĩ ts'a' googahaadlii. Izhik daj' daganli' haa gook'aa nagaanjik. Ajiits'a' gooveenjit khadigigeedi'.

⁷ Ajiits'a' chan dinjii gwandaa t'aanchy'aa nãjĩ Vit'eegwiyãhchy'aa viginjik k'injiighit gwilii. Jerusalem gwizhit juu gwik'injiighit nãjĩ gwandaa

leji gili. Giinkhih leji naji gaꝥ chan Jesus k'injigiighit gili.

Stephen Goonjik

⁸ Stephen ɣyaa Vit'eegwijaꝥhchy'aa vat'aii zhit gwinleji t'ee'ya'. Dinjii tee nindal gwaahchy'aa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. Vit'eegwijaꝥhchy'aa yits'inyaꝥ geh'an Vit'eegwijaꝥhchy'aa vat'aii ts'a' vich'eegoonzhrii di'ji. ⁹ Gaa zhat daꝥ' slaves nilji kwaa naji eenjit Jews tr'igiinkhii zheh goo'aii, goolat naji kwaiik'it Cyrene ts'a' Alexandria gwats'an giinlii, geedan ts'a' Cilicia nahkat ts'a' Asia nahkat haa gwats'an Jews naji Stephen haa tr'inehkeegoiidlii ts'a' ch'ats'a' t'igiiyahnyaꝥ. ¹⁰ Stephen Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝥ k'iighai', gwizhꝥ nitsii di'ji. Aji geh'an khꝥ' gaiiyideegiyahtsii. ¹¹ Jii geh'an dinjii yeenjit ooheets'it agogojinkwat, "Vit'eegwijaꝥhchy'aa, ts'a' Moses haa gwiizꝥ eeginkhii, tr'iitth'ak!" goots'it haa jyaa giyahnyaꝥ. ¹² Jyaa dinjii leji naji, ch'anjaa kih dilk'ii, ts'a' Jews goo-law eech'ꝥaꝥhtan nilji naji agahnyaꝥ, jii gwigwiitth'ak daꝥ' gwint'aii gook'ji goodlit haa Stephen gahtsit ts'a' k'eedeegwaadhat naji ligiiljil eꝥdaa nigiiyaꝥhchi. ¹³ Aji t'eꝥ dinjii lat naji yeenjit ooheets'it naji nihdeegiinlii. "Jii dinjii khit ts'a' Moses va-law zhit deekhwa'in diinahnyaꝥ aji ts'a' Diikharigidiinjii Zheh shroodiinyaꝥ goo'aii geenjit gwiizꝥ ginkhii. ¹⁴ Jii Jesus Nazareth nahkat gwats'an ahaa Diikharigidiinjii Zheh neegwadahaꝥthal ts'a' an gwahahtsyaa nyaꝥ, ts'a' Moses deediinahnyaꝥ gwinehts'j' neegweheelyaa

chan,' nyaq tr'iitth'ak!" ¹⁵ Zhat k'eedeegwaadhat najj datthak Stephen vinin aakin gaq'ij, akhai' zheekat gwich'in vinin k'it t'inchy'aa lee, datthak giyaqh'in.

7

Stephen Goots'q' Giinkhii

¹ "Et'ee lyaa hi'didlii haa neegwagwaandak lee t'iginyaq?" jyaa ndak khii giinkhii cho Stephen ahnyaq.

² Stephen datthak jyaa goovahnyaq, "Gwiti' najj ts'a' shalak najj haa, shoodoqh'ij! Yeena daq' diiti', Abraham tth'aii hee Mesopotamia nahkat gwich'ij gwiizhit, Vit'eegwijyahchy'aa dich'eegwahndit yits'a' igweelkij. Haran kwaiik'it tth'aii gweheechy'aa geenjit gwats'a' hahkhii kwaa daq'. ³ Aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yits'a' ginkhii, 'Nanahkat ts'a' nalak najj datthak haa ihleehinkhii. Aijtl'ee nin gwats'a' hinkhaa gwik'eenahaatyaa, yahnyaq. ⁴ Aijts'a' danahkat Chaldea gihleehaazhii ts'a' Haran kwaiik'it gweheechy'aa geenjit gwats'a' haazhii. Abraham viti' niindhat aijtl'ee dzaa juk gweheechy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' haazhii yiktsaij. ⁵ Izhik zhat daq', nan hee'yaa eenjit tth'aii hee yintl'eya'ajj kwaa. Nantsal yakat niheedhat googaa di'ij kwaa. Gaq 'nan nintl'eehih'aa, nanan heelyaa eenjit,' yahnyaq. Niindhat tl'ee, vigii najj nihzhaaneedijii nan yahaq'yaa eenjit. Izhik zhat daq', 'nan nintl'eehih'aa.' yaiinya' daq', tr'iinin tth'aii di'ij kwaa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa jii jyaa yaiinya', 'Nihzhaaneedijii najj aakin

nahkat gwa'an gwigweheechy'aa ts'a' 400 (years) gahkhyuk datthak slaves giheelyaa gwiizhit gwiizuü khaiinjich'agoogahthat. ⁷ Gaa aji dinjii naji nigii nihzhaaneedijii naji slaves nilii giltsaji aji naji googwahakshii. Ajiit'ee aji nahkat gwats'an cheegiheedaa. Dzaa gwits'eegiheedaa. Ajiits'a' shats'a' khadigigeheejyaa.' jyaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ahnya. ⁸ Jyachts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Abraham haa nihlaa gwinzii deegwigwiiltsaji. Nigii tsyaa tsal naji datthak gootthai' kat khangwahaht'ii ts'a' googwahahkyaa. Nats'ahts'a' nan, shii haa gwinzii nihlaa deegwariiltsaji gineehoondaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa yahnya. Drin ⁸ gwahaadhat ajiit'ee Abraham didinji' Isaac kat khagwah'tuu. Aji gwik'it Isaac chan didinji' Jacob jyaa dinlik. Aji gwik'it Jacob chan didinji' 12 naji kat khagwah'tuu. Jii nihchaa 12 naji deenaadai' diitsii gwinzii vaagwiindaii naji t'arahnya.

⁹ "Aji naji goochaa, Joseph oozhii, k'eegwiichy'aa datthak eenjit giitr'ii'ee. Yee'an dinjii ts'a' gwintl'eegiyahchii. Aji naji giyoinkwat, ts'a' Egypt nahkat gwats'a' giihilchii. Izhik t'inchy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa yaa nilii. ¹⁰ Nijin khaiinjich'iidhat dai', K'eegwaadhat yits'iinya'. Egypt nahkat gwizhit k'eedeegwaadhat choh kih dhidii, Pharaoh oozhii, aji ehdaa nadhat dai', Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' dinjii nizii nilii ts'a' gwizhih chan di'ii ts'a' lyaa yeenjit shoo nilii. Ajiit'ee Pharaoh danahkat gwizhit ts'a' dizheh gwizhit dinjii gwich'ii naji eenjit k'eedeegwaadhat yiltsaji. ¹¹ Ajiit'ee Egypt ajiits'a' Canaan nahkat gwizhit shih kwaa goodlit.

Ajji geh'an dinjii lejji najji khaiinjich'igiidhat. Izhik zhat dajj' diitsii najji khyu' shih gooheendal agwagwah'ajji. ¹² Gooti' Jacob, "Egypt nahkat shih lejji k'erahtii," gwinyaag gwiitth'ak dajj', izhik zhat shih gooheekwat geenjit didinji' najji gwats'a' goohil'e'. Jii t'ee tr'ookit zhat gwats'a' gahaajil dajj'. ¹³ Jii tl'ee chan zhat nineegiiyyaa dajj', 'Shij t'ee, nakhwachaa ihii chy'aa t'ihchy'aa.' Joseph gavahnyaag. Ajjitt'ee Pharaoh, Joseph valak najji gwanlii eenjit gwiitth'ak. ¹⁴ Ajjits'a' Joseph diti' Jacob ts'a' nideech'iin'ajji. 'Nalak najji datthak haa dzaag Egypt gwats'a' hinkhail.' yahnyaag. Datthak khaihlok dinjii 75 najji ginlii. ¹⁵ Nijin Jacob gwiitth'ak dajj', Egypt gwats'a' haazhii. Izhik zhat ninghyuk gwahaadhat ajjitt'ee, adan ajjits'a' vidinji' najji ts'a' diitsii ginlii najji haa, datthak nigijnjik. Izhik dajj' Joseph adan t'ee niindhat. ¹⁶ Nigijnjik tl'ee, dzaag Shechem kwaiik'it gwits'eegoogahaadlii. Izhik kii ch'a'an Abraham, Hamor vidinji' ts'an goiinkwat chy'ag. Izhik gwizhit goonagaahjik.

¹⁷ "Gwehkji ninghit dajj' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ts'a' ginkhe', Egypt gwats'an cheenakhwahihlyaa nyaag chy'ah, ajjitt'ee juk nagwiindhat. Zhat Egypt gwizhit diitsii najji t'inchy'aa nihzhyaaneedijii gwandaa lejji gili. ¹⁸ Ajjitt'ee Egypt gwizhit k'eedeegwaadhat choh k'eejit Pharaoh deek'it nineezhii, Joseph haandaii kwaa. ¹⁹ Diitsii najji ininjigwaazhii ajjits'a' gwiizuu goots'a' t'ii'in. Nijin googii tr'iinin tsal gwilik dajj', digizheh gwats'an cheegoogahahchik oo'ok zhyaag nigihedhaa geenjit, googahtsii. ²⁰ Ajji

jyaa gwii'in gwizhit, Moses adan t'ee vagoodlit. Łyaa tr'iinin tsal gwinzii viyiichy'a' nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit shoo nilii. Shree nan tik gwizhit gwizhrih viyehghan naji nehshrit giik'aahti'. ²¹ Ajiti'e'e adan t'ee oo'ok zhyaa niheedhaa eenjit cheegiiyahchii. Izhik dai' Pharaoh vichi' yagwah'ajii. Yuunjik ts'a' dizheh gwits'ee yihlchii. Akhai' digii tsyaa dinky'ahkhit k'it dink'iyahthat. ²² Egypt gwizhit dinjii goonzhii naji googwizhi' datthak eerootin. Gwizhii haa ginkhii ts'a' k'eegwiichy'aa gwinleji gwinzii gwitr'it t'agwah'in.

²³ "Nijin 40 years dhidlit dai', valak Jews nilii naji nats'aa gook'aantii li' geenjit gooveenihshyaa, yiindhan. ²⁴ Izhik zhat valak ch'ihlak Egypt dinjii khaiinjich'iiyahthat, nah'in. Nijin yaah'in dai', yits'inyaa ts'a' ajii Egypt dinjii dikhwajii. ²⁵ Shalak naji gaageheendai Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' shihil'e' goots'ihijhyaa ts'a' Egypt gwats'an tr'ineegoohihlyaa eenjit, yiindhan. Gaq geedan jyahts'a' ninjich'agadhat kwaa. ²⁶ Ghdad drin chan valak neekwajii nihlaaghwaajii, gwaah'in. 'Nihlagahaaghwaaw kwaa gavoohtsyaa, nihlak naji ohhii, jaghaii nihlooghwaii?' gavahnyaa. ²⁷ Dinjii ch'ihlee gaiich'ahtsii, ajii Moses an yaahtrat. 'Juu diineenjit k'eedegwaadhat ts'a' ch'oohakhat choh hinlyaa geenjit niltsajii?' yahnyaa. ²⁸ 'K'ehdai' Egypt dinjii doqkhwaajii gwik'it shii chan shookhwaa niindhan lee t'iinyaa?' Moses ahnyaa. ²⁹ Nijin Moses jyaa dinyaa yitth'ak dai', jii geenjit Egypt gihleehilghaa. Midian nahkat gwats'a' haazhii, ts'a' zhat gwich'ii.

Izhik zhat gwats'an tr'injaa oonjik ts'a' vidinji' neekwajjij najjij goodlit.

³⁰ “Zhat daj' 40 years gitl'eegoodhat, tl'ee gwats'an tr'ineezhii. Ajitl'ee Ddhah Sinai geeghah gwa'an nangwinjir gwa'an tr'al daak'a', nah'in. Izhit zheekat gwich'in vats'a' agweelkij.

³¹ Lyaa geegoolii kwaa veenjit t'igwiizhik, jyahts'a' gwahaah'yaayaa, yiindhan kwaa. Gwats'a' ninghyuk kwaa niinzhii, gwinzii gwahaah'yaayaa eenjit. Izhik zhat gwats'an K'eegwaadhat yits'a' ginkhii gwiitth'ak. ³² “Shij t'ee deenaa daj' niti' najjij Goovit'eegwijyahchy'aa ihlij. Abraham, Isaac, Jacob najjij haa Goovit'eegwijyahchy'aa ihlij,” K'eegwaadhat yahnyaay. Moses naajat ts'a' daatrat naanai, ajjij tr'al daak'a' nool'ya', niindhan kwaa. ³³ ‘Nakwaiitryaa zhit tr'iin'yaay, shahoh'ee gwik'eech'ahahtyaa eenjit. Ajjij nan juk vakat nindhat, shroodiinyaay nilij t'inchy'aa. Shij dzaay gwakat t'ihchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa ihlij geh'an. ³⁴ Nats'ahts'a' shigii najjij datthak Egypt gwizhit khaiinjich'igijii, ajjij gwaal'in. Khagiiitree chan giviihtth'ak ts'a' khaiinjich'igiighit gwats'an tr'ineegooihlyaa geenjit dzaay gwats'a' hoiizhii. Juk aanai, Egypt gwats'a' nahal'aa eenjit. K'eegwaadhat yahnyaay.

³⁵ “Moses t'ee Israel dinjii najjij gwehkij daj', an-giiaahtrah. ‘Juu k'eegwaadhat hinlyaa eenjit diineenjit niktsajjij, giiainya' chy'ah. Ajitl'ee tr'al daak'a' zhit zheekat gwich'in nah'ya', gwats'an k'eedeegwaadhat heelyaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' neeyih'e'. Gwehkij daj' giieet'iindhan kwaa googaa

chan goots'eeyihil'e'. ³⁶ Egypt gwizhit Chuꝛ Choh Daatsik oozhii deetaa neegiinjil aꝛꝛts'a' nijin nangwinjir gwa'an neegihiidal daꝛ', jii kwaii gwizhit lyaa gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. 40 (years) neegwiidhat gahkhyuk gwilii giinjil. ³⁷ 'Dinjii ch'ihlak nakhwatee gwats'an shik'it t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii heelyaa yeendaa ji', nakhwats'a' nahahchyaa.' Moses, Israel gwich'in naꝛꝛ jyaa ahnyaꝛ. ³⁸ Nijin nangwinjir gwa'an datthak nihlaakigiiljil daꝛ', izhik zhat Moses zhrꝛh gavaa t'inchy'aa. Nijin zheekat gwich'in Sinai-Ddhah kat ginkhii daꝛ', Moses zhrꝛh ts'a' ginkhe'. Izhik daꝛ' Moses diitsii naꝛꝛ haa t'inchy'aa. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nats'ahts'a' gwigweheendaii geenjit jyaa danakhwahnyaꝛ. Aꝛꝛ Moses nakhweenjit vintl'eerinlii chy'ah. Aꝛꝛ juk tr'ii'ij.

³⁹ "Gaꝛ diitsii naꝛꝛ dahnyaꝛ gwik'it t'igii'in kwaa. Moses goots'a' k'eedeegwaadhat giyeet'iindhan kwaa. Egypt gwits'ee tr'ahoojyaa, aꝛꝛ gwizhrꝛh datthak giindhan. ⁴⁰ Nijin Moses Sinai-Ddhah kiit'ik dhidii gwiizhik Aaron ts'a' giginkhii, 'Adan ataiinjii ahtsii nilij eenjit. Moses, Egypt gwats'an dzaꝛ gwats'a' nakhwats'ij niinzhii, aꝛꝛ juk deezhik vaagwiindaii kwaa ginyaꝛ. Ch'ik'itiltsi' kwaii di-ivit'eegwijyahchy'aa heelyaa ts'a' taꝛꝛ gwinjik di-its'ii giheehaa geenjit ahtsii!' jyaa Aaron agahnyaꝛ. ⁴¹ Izhik zhat daꝛ' laraꝛ daatsik (gold) haa aak'ii viji' gwanlii giik'itiltsi' vit'eegwijyahchy'aa gahaa'yaa gooveenjit iltsaꝛ. Aak'ii ts'a' divii k'it t'inchy'aa aꝛꝛ kwaii giikhwaꝛ. Aꝛꝛ giyandah niinlii, ataiinjii heelyaa eenjit. Aꝛꝛt'eꝛ jii ch'ik'itiltsi'

geedəḡkhai' giyiltsəj̄j̄ eenjit l̄yaa shoo ginlii. ⁴² Jii geh'an Vit'eegwijaḡhchy'aa goots'ì' an-nil'ee ts'ə' zheekat sə' dhidlii kwaii ts'ə' khadigiheejaayaa geenjit gwintl'ee goovinlii. Vit'eegwijaḡhchy'aa Eenjit Ginkhii nilij̄j̄ naj̄j̄ gwhekkij̄j̄ ninghit dəj̄' hee geenjit ch'adagaəntl'oo:

'Israel gwich'in naj̄j̄, nijin 40 years gahkhyuk datthak
 nangwinjir gwa'an neehakhwadal dəj̄' nin dohkhwəj̄j̄
 əj̄j̄ ataiinjii ohtsii əj̄j̄ shij̄j̄ sheenjit t'akhwa'in kwaa.

⁴³ Nakhwazheh gwadhah zhit
 nakhwavit'eegwijaḡhchy'aa voozhri'
 Moloch oozhii vik'iteeyilts'ì' neehoozhik,
 ts'ə'
 ch'ik'itilts'ì' Rephan (sə' k'it t'inchy'aa) dhoht-
 səj̄j̄ ts'ə' khagadəjhii,

əj̄j̄ts'ə' t'ee Babylon kwaiik'it gwachoh gehji'
 gwa'an gwats'ə' nanahkhwahihl̄yaa.'

⁴⁴ "Diitsii naj̄j̄ nangwinjir neegihiidal dəj̄'
 zhee gwadhah adahaa neegahaazhik, əj̄j̄ zhit
 Moses va-law khagilzhii. Vit'eegwijaḡhchy'aa
 deegihee'yaa ts'ə' deegihee'yaa kwaa gavahnyəə
 əj̄j̄ zhee gwadhah zhit chan ts'ə' khadigigiinjii.
 Jii zhee gwadhah Moses, Vit'eegwijaḡhchy'aa
 nats'ahts'ə' yats'ə' gwigweelkij̄j̄ gwik'it hohtsyaa
 gavahnyəə, k'it giyiltsəj̄j̄. ⁴⁵ Niighyuk
 gwahaadhat əj̄j̄tl'əə nijin Jews nilij̄j̄ kwaa
 nahkat gwats'ə' nich'itsigahthat əj̄j̄ gwits'ii
 Joshua ahaa dəj̄', Vit'eegwijaḡhchy'aa jii nan
 ts'ə' gihleegooahaanzhit, zheh gwadhah zhit
 khagigidiinjii eenjit t'egaahchy'aa əj̄j̄ dahaa

ch'adhan nahkat gwats'á' gihihtsuu. Ts'á' dahthee King David niheehaa gwats'á' datthak giit'aahchy'a'. ⁴⁶ Vit'eegwijyáhchy'aa lyaá David eet'inghya', 'Shik'eegwaadhat, deenaa dáí' Jacob Vivit'eegwijyáhchy'aa áíí inlii. Lyaá zheh gwintsii neenjit gwohtsyaa yiihthan, Kharigidiinjii Zheh gweheelyaa eenjit.' David Vit'eegwijyáhchy'aa ahnyáá. ⁴⁷ Vit'eegwijyáhchy'aa gwahahtsyaa gwats'á' geenjit t'iyahthan kwaa. Gáá vidinji' Solomon oozhii, áíí zheh gwintsii Vit'eegwijyáhchy'aa eenjit gwihtsáíí.

⁴⁸ "Gaa Vit'eegwijyáhchy'aa jintsii áíí zheh dinjii gwihtsáíí gwizhit gwich'íí kwaa; Vit'eegwijyáhchy'aa Eenjit Ginkhii nilíí áíí ch'ihlak gwadaánt'oo,

⁴⁹ 'Zheekat, izhik gwats'an t'ee k'eegwaaldhat.

Jii nan datthak eenjit K'eegwaadhat ihíí.

Ts'á' nankat t'ee vakat shakwai' doodlii.

Jidii k'it t'inchy'aa zheh sheenjit gwahohtsyaa?

Neehalzhii gwideek'it deegwaajii? ⁵⁰ Shíí

k'eegwiichy'aa datthak

goohsáíí t'oonchy'aa.' Vit'eegwijyáhchy'aa nyáá.

⁵¹ "Datthak ts'á' lyaá nakhwaki' tth'an dach'at. Vit'eegwijyáhchy'aa deenakhwa'in, nakhwahnyáá gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. Áííts'á' chan lyaá gwik'injohjii kwaa. Yeenii Nakhwati' náíí láá k'it t'ohchy'aa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaá deekhwa'in, nakhwahnyáá khít gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. ⁵² Yeenii nakhwatsíí náíí Vit'eegwijyáhchy'aa Eenjit Ginkhii nilíí náíí khaiinjich'igilthat, ts'á' Christ neeheedyaa ginyaá geenjit googiikhwáíí. Christ t'ee khít Vit'eegwijyáhchy'aa k'eegwahthat, ts'á' niight

kwaa daj' juu yitr'ii'ee najj antl'ohchij ts'a' giyyiikhwajj t'oonchy'aa. ⁵³ Vit'eegwiyjahchy'aa zheekat gwich'in k'iighai' Moses va-law yeenii nakhwats'ij najj ts'an iltsajj. Ajj juk t'ee datthak vakhwa'ij. Gaa vik'injuhkhith kwaa ts'a' datthak vik'eegohthat kwaa." jii datthak Stephen k'eedeegwaadhat kjh dilk'ii najj ajjnya' ts'a' ndaanich'igijnkhee.

Stephen Kii Haa Giyyeekhwajj

⁵⁴ Nijin k'eedeegwaadhat najj deenyaaj giyyiitth'ak daj', gwintl'oo geenjit gook'ij gwanlii. It'ee shrit gook'ij gwanlii ts'ajj googho' gaa igweech'in. ⁵⁵ Gaa Stephen, Ch'ankey'aa Shroodiinyaaj gwintl'oo vizhit deehee'yaa haa, zheekat k'iidak gwizhrjh gwaah'in. Izhik Vit'eegwiyjahchy'aa ch'eegwahndit nah'in ts'a' Jesus, Vit'eegwiyjahchy'aa vishriits'ajj nadhat ts'a' yaa K'eegwaadhat nilij ajj gwaah'in. ⁵⁶ "K'iidak gooh'in! Zheekat nihky'aa t'igwiizhik, ts'a' Gwidinji' ajj Vit'eegwiyjahchy'aa vishriits'ajj nadhat, yaa K'eegwaadhat nilij gwaah'in." Stephen gavahnyaaj.

⁵⁷ Shraa haa daganli' digidzii gihdangahtrat. Datthak khaihlok gwintl'oo gazhral ts'a' gaagal haa giik'aahaajil. Giyyiitth'ak geet'igiindhan kwaa eenjit. ⁵⁸ Ajjt'ee gwagwahkhan giyyuunjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'an geh'at gwa'an nigiyahchij. Ajjt'ee ndakhajj digi'ik nineegilzhii. Ajj tsyaa, Saul oozhii, yik'eehaahyaaj eenjit antl'eegiyinlii, ajj gwiizhik Stephen gwint'aii kii haa gookit, jyahs'a' gihaahkhwaaj eenjit. ⁵⁹ Kii haa giyyuukit gwiizhik K'eegwaadhat ts'a'

zhat dinjii lejjı nıjjı Philip jyaa dagavahnyaa gwınzii googook'ıı. Juu yuuk'ıı nıjjı tthak ıyaa gwigwee'in t'ii'in giıyaaah'in. ⁷ Dinjii lejjı nıjjı, goozhit ch'ankey'aa iızuu t'inchy'aa nıjjı, gwınt'oo gazhral gwiizhik goots'an cheehahchik. Ajjı gaa ts'ik ahchıı haa neehidik kwaa nıjjı lejjı shranaazhik. ⁸ Zhat kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii lejjı nıjjı geenjit ıyaa shoo ginlii.

⁹ Izhik kwaiik'it dinjii, Simon oozhii, gwich'ıı. Juu gwehkıı daı' gwats'an dinjii dazhan nilıı. Dinjii Samaria nahkat gwizhit gwich'ıı nıjjı datthak nagwahde' haa neegoovan'ee. "ıyaa dinjii gwintsii veegoo'aii ihıı!" adaanya. ¹⁰ Ajjı kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwintsii deegihı'ee nilıı ts'a' dinjii deegihı'ee nilıı kwaa nıjjı gwınzii giıyok'ii. "Jii dinjii t'ee Vit'eegwijyaghchy'aa ts'an t'aih nitsii di'ıı" giıyahnyaa. ¹¹ ıyaa ninghyuk nagwahde' haa neegoovan'ee. Ajjı geh'an ıyaa deenya. giik'injııı. ¹² Gaa nijin Philip Gwandak Nizıı Jesus voozhri' zhit Vit'eegwijyaghchy'aa Veegwiniı'ee eeginkhii giıııtth'ak daı' gwik'injıııghıt ts'a' dinjii ts'a' tr'injaa haa lejjı nıjjı chu. goots'an dhıdlıt. ¹³ Ajjı dinjii dazhan Simon oozhii googaa gwik'injındhat ts'a' chu. vats'an tr'ıtsajıı. Ajjıt'ee. gweedhaa datthak Philip haa t'inchy'aa. Philip geegagoolii kwaa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'ıt t'agwah'in, Simon gwaah'in daı' hilghaa. Ajjı la. gwik'ıt t'igweheenjyaa yiındhan kwaa gwik'ıt t'igwiizhik geh'an.

¹⁴ Samaria gwizhit dinjii lejjı nıjjı Vit'eegwijyaghchy'aa viginjik k'injiginjik. Nijin

Jerusalem gwizhit Tr'ihil'e' najj gwigwiitth'ak daj', Peter, ts'a' John haa goots'a' gihil'e'.
 15 Nijin zhat k'eegii'oo daj', lejji najj juu Jesus k'injigiighit najj datthak eenjit khagigideedi', Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ goohideendal ji' geenjit.
 16 Gwehkij daj' gwats'an, ch'ihlak gaꝯ Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ gook'aa t'iinjii kwaa. K'eegwaadhat Jesus voozhri' zhit gwizhrj chꝯ goots'an tr'iltꝯ. 17 Ajit'eeꝯ Peter, John haa gooki' k'ꝯ nagaanjik. Ajit'eeꝯ Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ geenjit gook'aa t'iizhik.

18 Dzꝯ t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ goots'an tr'iltꝯ Tr'ihil'e' najj gooki' k'ꝯ nagaanjik daj', Simon adan t'ee gwaꝯh'in. Jii geenjit Peter, John haa larꝯ haa googoihkwat yiindhan, adan t'ee gook'it t'ihēe'yaa geenjit. 19 “Shij chan, jii t'aih shats'an ohtsii, juu viki' k'ꝯ naaljik najj Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ ooheendal eenjit.” gavahnyaꝯ.

20 Gaꝯ Peter lyaꝯ gwint'aii yits'a' ginkhii, “Jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwit'ii gwakwaa dinjii antl'eeyinlii, ajj oohihkwat, niindhan geenjit nan ts'a' nalaraa haa nijin hohk'an (hell) ajj gwats'a' hohjyaa! 21 Nidrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' noonyaꝯ, ajj gwik'it t'ini'in geet'iindhan kwaa geh'an, diigwitr'it zhit k'eegwiichy'aa duuyeh diinaa gwini'ij t'oonchy'aa. 22 Natr'agwaanduu gwats'an lhts'eedaa'ee. Vit'eegwijyahchy'aa natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit, vats'a' khadigiinjii nats'ahts'a' ninjich'indhat, ajj gwik'it t'ini'yaa kwaa geenjit. 23 Nidrii zhit gwats'an ch'izhii dinjii jidii di'ij lyaꝯ viyiindhan ts'a'

natr'agwaanduu chan noontą' k'it t'oonchy'aa.”

24 “Nakhwan ąjį K'eegwaadhat sheenjít vats'ą' khagadóhjií, nats'ąą shats'ą' deegweheenjyaa shohnyąą, gwik'ít t'ígweheenjyaa kwaa eenjít.” Simon, Peter, ts'ą' John haa ahnyąą.

25 Nijin Peter, ts'ą' John haa K'eegwaadhat ginjik eenjít dinjii haa gwagwaandak, t'ęę k'iinjik Jerusalem gwits'ee gahoo'oo. K'iinjik neegę'al gwiizhit Samaria nahkat gwa'an an-nihkik kwaiik'ít goodlii gehgoo gogoh'oo ąą', izhik Gwandak Nizjį eenjít dinjii nąjį haa gwagwaandak.

Philip, Dinjii Ethiopia Gwats'an Ahaa, Adąązhii

26 ąjįt'ęę K'eegwaadhat zheekat gwich'in ch'ihlak Philip ts'ą' ginkhii, “Shreedaanjii t'ęę, Jerusalem gwats'an Gaza kwaiik'ít gwats'ą' ąjį gwın'ee gwats'ą' hinkhii.” yahnyąą. (ąjį ąjį nangwinjir gwatł'an k'ii'an gwi'ęę.) 27-28 ąjįt'ęę Philip shriiđąązhik ts'ą' ąjį ąjį gwınjik haazhii. Ethiopia gwats'an dinjii eunuch niljį ąjį Ethiopia nahkat gwats'ą' tr'injaa k'eedeegwaadhat choh va'at niljį Queen Candace oozhii eenjít laraa k'ąąhtii niljį ąjį Eunuch, khał vit'ee neekwąjį lits'eedaadhal dhidlii zhit łąjį choh (horses) yeelil gwiizhik Vit'eegwijyąhchy'aa Eenjít Ginkhii niljį Isaiah vidęhtly'aa kat ginkhii. 29 Ch'ankey'aa Shroodiinyaąą Philip dahnyąą, “Oo'ak khał ts'ą' niinkhii ts'ą' veeghii nahgọọ inkhaa.” 30 ąjįt'ęę gwagwahkhan Philip gwats'ą' hilgít ts'ą' gwizhit dinjii dhidii ąjį Vit'eegwijyąhchy'aa Eenjít Ginkhii Isaiah oozhii gwadaąntł'oo kat ginkhii gwiitth'ak.

Philip yuahkat, “Jidii kat ginkhii deegwinyaa lee goonandaii?” yahnyaa.

³¹ “Ch'ihlee deegwinyaa t'igwinyaa shaa gwaandak kwaa gwiizhik, nats'ahts'a' deegwinyaa t'igwinyaa gaahashandaii? Dzaa, deedhinkhaii ts'a' sheeghaii dhindii.” Philip ahnyaa. ³² Dęhtly'aa Choh kat ginkhii ts'a' jyaa nyaa,

“Divii tr'oonjik, tr'ahaakhwaa geenjit, aji k'it gihleetr'ihichjii daji' hahchjii kwaa.

Divii vaghai' kharit'ii daji' aji k'it hahchjii kwaa.

Jii dinjii jyaa dinchy'aa, deegwahtsii gwiizyu giits'a' t'ii'in,

googaa k'eegwiichy'aa t'iinya' kwaa.

³³ Dinjii iizyu nilji k'it giits'a' t'ee'ya', gaq lyaa dinjii nizji inli'.

Tr'agwaanduu t'ee'ya' kwaa.

Juu vineezhyaadijii najji eegwahaandak? Ninghyuk kwaa

gwizhrjh jii nankak gweheendaii, aji geh'an.” jyaa gwiinya'.

³⁴ “Jii vakat giikhii, nik'ee duulee geeshaagwaandak? Jii juu dinjii dee Vit'eegwiyaahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji Vit'eegwiyaahchy'aa deenyaag geeginkhii? Ideeginkhii? Gaq yee'an dinjii eenjit ginkhii lee t'inyaag?” jyaa Philip ahnyaa. ³⁵ Ajiit'ee Philip jidii Vit'eegwiyaahchy'aa viginjik kat ginkhii eenjit geeyaagwihelndak, Ajiit'ee Gwandak Nizji Jesus eenjit yaagwaandak. ³⁶ Taji gwinjik laji choh gavahchyaa gwa'an, chy gaah'in. “Zhik chy nah'in, nik'ee duulee chy shats'an ahtsii?” Philip ahnyaa.

37 “Aahaʼ, gwintl'oo gwik'injinghit ji', chuʼu nats'an hahtsyaa.” Philip yahnyaʼa.

“Łyaa gwik'injihkhit! Jesus Christ Vit'eegwijyaħchy'aa Vidinji' nilii gwik'injihkhit!” aii dinjii Philip ahnyaʼa.

38 Aii't'e'e aii dinjii, laii choh khał neehakhhal aii 'Akə' t'ee!' ahnyaʼa. Aii't'e'e aii dinjii ts'a' Philip haa chuʼu zhit teegin'oo ts'a' Philip chuʼu yats'an ihtsaii. 39 Nijin chuʼu ts'an teeneege'e'oo dəi', Ch'ankey'aa Shroodiinyaʼa k'iighai' khants'a' Philip k'igwaanaii. Izhik gwats'an Philip naan'ya' kwaa, ts'a' gwintl'oo vizhit shoo dha'aii haa danahkat gwats'a' needyaa. 40 Googwahkhan Philip Azotus kwaiik'it vigwiilkji. Izhik gwats'an Caesarea kwaiik'it k'eeheedik gwats'a', zhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee haazhii, ts'a' Vit'eegwijyaħchy'aa Vagwandak Nizii eegwaandak.

9

Saul Ch'ujuk Dinjii Needhidlit

1 Izhik zhat dəi' Saul dinjii leji juu K'eegwaadhat Jesus k'injiighit ts'a' taji adaa naji ts'a' gwiizuʼu t'ii'in nyaʼa ts'a' Łyaa, datthak gavoihkha' yiindhan. Jii geh'an ndak khii giinkhih choh ts'a' haazhii, 2 aii dehtly'aa yeenjit hideentl'oo eenjit oahkat ts'a' t'aih haa yats'an hahtsyaa. Aii haa Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews naji tr'igiinkhii zheh gwahaħh'lyaa geenjit, izhik gwa'an Jesus k'it gwandaii naji agwahah'aa ji' eenjit. Aii naji agwah'aai ji', dinjii, ts'a' tr'injaa haa giinlii ji', googaa nihk'it goovoheendal. Aii't'e'e Jerusalem

gwits'ee gooheelyaa, ts'ą' zhee gwaazhrajj na-gooreheelyaa geenjit.

³ Nijin Damascus gwats'ą' ninghit kwaa ahaa daј', khan hee zheekat gwats'an vak'aa ts'ą' vindiih datthak ch'eegwəhndit nagwaanąj.

⁴ Gwagwahkhan nankak neet'aanąj. “Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaąhshii eenjit shatajj neehindik?” gwideezhuh yahnyaą.

⁵ “Juu inlii, K'eegwaadhat?” Saul yahnyaą. “Jesus, vagwahaąhshii eenjit vatajj neehindik, ąj ihjj.” gwideezhuh yahnyaą. ⁶ “Gaa nininjii t'ęę, Damascus gwizhit nihdeiinkhaii. Zhat dinjii ch'ihlee deehini'yaa datthak geenjit naa gwahaandak.” ज्या gwideezhuh yahnyaą.

⁷ Dinjii yaa adaa nąj datthak chan khų' gaa giginkhii ts'ą' k'eegwiichy'aa t'iginyaą kwaa. Gwideezhuh giitth'ak gaa k'eegwiichy'aa gwagwaah'in kwaa. ⁸ Saul nankak gwats'an ninehjin. Ajjt'ęę dandee nihky'aa t'igwinlik, gąą k'eegwiichy'aa gwaąh'in kwaa, vindee kwaa nagwaanąj geh'an. Giyanli' ootą' ts'ą' Damascus gwizhit nihdeegiiniin'ak. ⁹ Ajjt'ęę drin tik gąhkhyuk datthak gwaąh'in kwaa. Ajj gąhkhyuk datthak ch'a'aa kwaa ts'ą' chų chan dinjj kwaa.

¹⁰ Damascus gwizhit dinjii gwik'injiighit ch'ihlak Ananias oozhii, ąj K'eegwaadhat k'iighai' gineiinyaa k'it t'inchy'aa zhit, gineiinyaa gwizhit K'eegwaadhat yits'ą' niinzhii, nah'in ts'ą' yuuzhrii, “Ananias!” yahnyaą. “Dzaa dhiidii, K'eegwaadhat!” Ananias yahnyaą.

¹¹ “Cheehinkhaii ts'ą', Tąj K'igwąą'ee goozhii, gwats'ą' hinkhaii. Izhik zhat Judas vizheh

gwizhit Tarsus kwaiik'it gwachoh gwats'an ahaa Saul, juk khagidiinjii, aji vach'oahkat, ¹² ts'a' gineiinlyaa k'it t'inchy'aa zhit nan Ananias nihdeiinkhaii ts'a' viki' kat naanjik, nah'in lee gwaah'in vaa gweech'in neegweheelyaa geenjit." K'eegwaadhat Ananias ahnya.

¹³ "Ga ga K'eegwaadhat, jii dinjii lyaa Jerusalem gwizhit gwik'injiighit naji leji ts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'in, gwiithth'ak. ¹⁴ Juk dzaa Damascus kwaiik'it gwats'a' haazhii giinkhii kih dilk'ii t'aih giits'an iitsaji. Juu noozhri' oozhii naji tee gwahahdal eenjit." Ananias yahnya.

¹⁵ K'eegwaadhat Ananias jyaa dahnya, "Vats'a' hinkhaii. Sheenjit gwitr'it t'agwahah'yaa eenjit vagwadookji t'inchy'aa. Israel gwich'in nilji kwaa naji, k'eedeegwaadhat choh naji, Israel gwich'in naji sheenjit goohaahchyya t'inchy'aa. ¹⁶ ts'a' sheh'an gwint'oo khaiinjich'ihedhat vats'a' gwagwahaalkyya t'inchy'aa."

¹⁷ K'eegwaadhat jyaa diiyahnya, geh'an aji zeh gwats'a' haazhii. Gwizhit nihdeiinzhi t'ee danli' haa Saul ki' k'aa naanjik, "Shachaa Saul, K'eegwaadhat nats'a' shihile'. Jesus adan nilji, nah'ya' dzaa gwats'a' taji gwin'ee gwinjik inkhaa dai'. Aji nats'a' shihile' gwahaah'yaa ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinya 'nats'a' doo'ya.' noonya gwik'it t'inihi'yaa geenjit." Ananias, Saul ahnya. ¹⁸ Googwahkhan luk gyuu' k'it t'inchy'aa vindee zhit gwats'an khaiinjil ts'a' gwaah'in needhidlit, t'ee ninehjin. Aji t'ee chu yats'an iitsaji. ¹⁹ Aji ts'a' ch'in'al t'ee vat'aii neegahoodlit.

Saul, Damascus Kwaiik'it gwizhit Jesus Eeg-waandak.

Ajitt'ëë drin gwinleji kwaa gwizhit Damascus zhit Jesus k'injiighit naji haa indi'. ²⁰ Ajitt'ëë khants'a' Jews naji tr'igiinkhii zheh kwaii gwats'a' haazhii. Izhik Jesus eegwaandak, "Jesus t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' niliji!" nyaq.

²¹ Juu yitth'ak naji datthak eenjit lyaa geega-goolii kwaa t'inyaq, "Jii dinjii Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit naji datthak agwaaqshii, aji lee t'inchy'aa? Dzaq gwats'a' haazhii Jesus k'injigiighit naji ooheendal, aji eenjit gwizhrh. Ajitt'ëë giinkhii kih dilk'ii naji ts'eegoohelyaa, googwarahaqshii eenjit, aji lee t'ohnyaq?" juu yuuk'ii naji jyaa ginyaq.

²² Saul, Jesus vagwandak Nizii goqahtan gwandaa gwinzii t'inyaq ilii, "Jesus adan Christ nilii, ajitt'ee narool'in chy'aa t'inchy'aa." nyaq. Jii jyaa nyaq daj', lyaa gwinzii gwik'it teeche'igiinkhee. Jews naji Damascus kwaiik'it gwizhit t'inchy'aa, aji naji nats'ahts'a' giidii giheekhyyaa gaagiindaii kwaa.

²³ Ajitt'ëë niighyuk gwahaadhat t'ëë Jews naji nihaa ligiilil, nats'ahts'a' Saul gahaahkwaa, googwahahtsyaa geenjit. ²⁴ Gaa deeginyaq datthak giveenjit gwiitth'ak. Gweedhaa datthak drin, toq haa kwaiik'it gwachoh kii gwineedhi'ëë nju' charantaji giyeenjit gwak'aqhtii, giyyuueendal ts'a' gihaahkwaa eenjit. Gaa jii datthak chan gwiitth'ak. ²⁵ Saul, vijyaa gwik'injiighit naji toq gwizhit t'oo tyah choch k'it t'inchy'aa zhit giyyahchii ts'a' kwaiik'it

kii gwineedhi'eë ohts'ajj tly'ah haa k'iizhak neegivyaagiyyiin'ajj.

Saul, Jerusalem gwizhit Jesus Eegwaandak

²⁶ Ajjt'l'eë Saul Jerusalem gwats'a' haazhii. Izhik zhat Jesus k'injigiighit najj tee khwaihshi' yiindhan, “Shij, Jesus vitsyaa juk ihlij,” nyaä, gaä chan giik'injiighit kwaa. Ajjts'a' chan giyyaanjat.

²⁷ Ajjt'l'eë Barnabas yuunjik ts'a' Tr'ihil'e' najj ts'a' yihehchij. “Saul Damascus gwits'eehaa gwizhik K'eegwaadhat yits'a' ginkhii, nah'ya'. Ajjt'l'eë Damascus gwizhit lyaa naajat kwaa haa Jesus eegwaandak.” Barnabas gavahnyaä.

²⁸ Ajjt'l'eë gavaa t'inchy'aa. Gwiizhit Jerusalem gwizhit datthak naajat kwaa ts'a' K'eegwaadhat Jesus eegoovaagwaandak. ²⁹ Zhat Jews Greek-ky'aa ginkhii nilij najj haa ginkhii gaa tr'agavooidlii. Gaä giyyehdaa tr'igwihee'aa gwik'eegoogoonjik.

³⁰ Nijin gwik'injiighit najj geenjit gwigwiitth'ak daj', Saul goonjik ts'a' Caesarea kwaiik'it gwats'a' gihihchij. Ajjt'l'eë izhik gwats'an lyaa ninghit Tarsus kwaiik'it gwachoh goo'aii gwats'a' nineegi-iyaaahchij.

³¹ Ajjt'l'eë Judea, Galilee, ts'a' Samaria nahkat gwa'an datthak Jesus k'injiighit najj haa gwintsal goovaa tsinehdan gwanlii. Ch'an-ky'aa Shroodiinyaä k'iighai' goot'aii gwanlii ts'a' ginlejj gaadlit. K'eegwaadhat Jesus deegihil'ee ts'a' doo'yaa gavoonyaä gwik'it t'igii'in.

Peter, Lydda qijts'a' Joppa Kwaiik'it Haa gwats'a' Haazhii

³² Peter nijuk datthak neehidik. Ch'ihlan Lydda kwaiik'it gwats'a' haazhii, Jesus k'injigiighit

najj zhat t'inchy'aa, haah'yaa eenjit. ³³ Izhik zhat dinjii, Aeneas oozhii, nah'in. 8 (years) neegwidhat gahkhyuk datthak ichehk'it nakhaii kwaa, ts'ik ahchij haa ilts'ik geh'an. ³⁴ "Aeneas, juk dzaa Jesus Christ shrineeninlik. Ndak ninkhaii ts'a' nats'at shrininlii." Peter yahnyaqa. Googwahkhan gwik'it t'iizhik ts'a' ndak niinzhii. ³⁵ Nijin dinjii datthak Lydda kwaiik'it ts'a' Sharon goozhii gwichyah gwa'an chuuchoh geeghah goo'ain, gwats'an lejij najj nizij neehoodlit, giyaah'in dai', aij najj datthak K'eegwaadhat k'injigiighit gaadlit.

³⁶ Joppa kwaiik'it gwizhit tr'injaa, Tabitha oozhii, aij chan Jesus k'injiighit najj ch'ihlak nilij. (Greek ginjik ky'aa Dorcas oozhii. Aij (Deer) vadzaih tsal k'it t'inchy'aa, gwinyaqa t'igwinyaqa.) Gweedhaa datthak gwinzii gwitr'it t'agwah'in aijts'a' dinjii neeshraahchy'aa najj khit k'aahtii ts'a' ts'inyaqa. ³⁷ Izhit dai' ilts'ik naanaii ts'a' niindhat. Aijts'a' giichij k'eech'ahtryaa ts'a' ch'iyeedak zheh gwizhit nigiiyaahchij. ³⁸ Joppa kwaiik'it aij Lydda kwaiik'it geeghah ninghit kwaa goo'ain. Aijts'a' juu Joppa gwizhit Jesus k'injigiighit nilij najj, "Peter, Lydda kwaiik'it gwizhit t'inchy'aa." gwinyaqa gwigwiitth'ak dai', dinjii neekwajij najj giits'a' hi'e'. "Khants'a' diikwaiik'it gwizhik diits'a' hinkhaii." giyahnyaqa. ³⁹ Jii geenjit Peter shriidaazhik ts'a' gavaa haazhii. Izhik zhat zheh ch'ihlak gwizhit nihdeinzhii dai', ch'iyeedak zheh deegiylchij. Tr'injaa ch'adaij vakai' niinjik najj datthak giyeelin neelzhii, Dorcas jidii gwach'aa aijts'a' ik haa inghan, aij kwaii giits'a' k'eech'aahtii gwiizhik datthak gitree. ⁴⁰ Aijit'ee datthak cheegqhaadlii.

Ajits'a' yeeghaii nikiigwiintthaii ts'a' khagidiinjii. Ajit'ee yichi' ts'a' nil'ee ts'a' yaah'in gwiizhit, "Tabitha, k'iidak ninkhee!" yahnya. Ajit'ee gwizhit dandee nihky'aa t'igwinlik. Nijin Peter nah'in dai', k'iidak naadii. ⁴¹ Ajit'ee yinli' oonjik yits'inya ts'a' k'iidak niyilkhin. Ajit'ee juu Jesus k'injigiighit naji ajits'a' juu vakai' niinjik naji haa, "Nihdineekhwajyaa!" ahnya. Ajit'ee aj tr'injaa niindhat chy'aa, neegwiindaii goots'a' gwik'eech'eektii. ⁴² Joppa gwizhit dinjii lej naji datthak geenjit gwigwiitth'ak. Ajit'ee izhik zhat dinjii lej naji chan K'eegwaadhat Jesus giinjik deenya k'injiginjik. ⁴³ Ajit'ee drin gwinleji gwizhit Peter, Joppa kwaiik'it gwizhit indi'. Dinjii Simon oozhii, haa gwinch'i'. Simon ch'adhah ahkhii nilji.

10

Cornelius, Peter Oo'an Kach'il'e'

¹ Izhik Caesarea gwizhit niveet'ah'in kih dhidii Cornelius oozhii, niveet'ah'in 100 naji, gavoozhri', "Italy Nankak Gwats'an." goorahnya, aj eenjit k'eedeegwaadhat nilji. Rome dinjii naji ts'an niveet'ah'in nilji naji tee gwats'an ginlii. ² Cornelius lyaa dinjii nizii nilji. Adan ajits'a' dinjii juu vizheh gwich'ii naji datthak drin gwhiteegwagwaanchy'aa khit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii. Jews neeshraahchy'aa lej naji ts'iginya. ³ Ch'ihlan drin drintl'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa gwiizhik gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinyaa. Izhit Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in yits'a' niinzhii, lyaa gwinzii nah'in dai',

“Cornelius!” yahnyaꝯ. ⁴ Łyaa gwiint'aa zheekat gwich'in yaꝯh'in, gwiizhik łyaa gwint'oo naajat. “Shik'eegwaadhat, jidii dee?” yahnyaꝯ.

“Nijin khagidiinjii dꝯ', Vit'eegwijaꝯh'aa khit niitth'ak. Nats'ahts'a' khit neeshraahch'aa naꝯi ts'iinyaꝯ, aꝯi datthak gwaꝯh'in ts'a' nashoo ahꝯi t'inchy'aa. ⁵ Juk Joppa kwaiik'it gwizhit dinjii, Simon Peter oozhii, nats'a' heekhaa eenjit vakanch'aꝯ'ee. ⁶ Izhik zhat chuꝯ choh vee gwa'an dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii niliꝯ, aꝯi haa gwich'iꝯ t'inchy'aa.” zheekat gwich'in yahnyaꝯ. ⁷ Aꝯit'ee gihleedahoodhat. Aꝯit'ee Cornelius dit-syaa neekwaꝯi naꝯi aꝯits'a' diniveet'ah'in ch'ihlak aꝯi haa, “Aanaai!” ahnyaꝯ. Aꝯi niveet'ah'in khit yeenjit gwitr'it t'agwah'in niliꝯ. Aꝯit'ee łyaa dinjii Vit'eegwijaꝯh'aa k'injiighit niliꝯ. ⁸ Cornelius deegwiizhik datthak gavaa gwaandak. Aꝯit'ee Joppa gwats'a' goovihi'e'.

⁹ Gꝯhdaa drin t'an tth'aa hee Joppa gwats'a' geedaa. It'ee łyaa Joppa gwats'a' ninghit kwaa nigijyaa. Aꝯi gwiizhik Joppa gwizhit Peter zheh gwakat deedhizhii, khagiheejyaa geenjit. ¹⁰ Izhik zhat t'inchy'aa gwiizhik łyaa vizhit gwiłts'ik ts'a' ch'oih'aa, yiindhan. Gaꝯ tth'aa hee vikeech'arahch'aa gwiizhit gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinyaa gwiizhik k'eegwiich'aa gwaꝯh'in. ¹¹ Aꝯits'a' zheekat nihky'aa t'igwiizhik gwaꝯh'in. Aꝯi gwats'an ts'at daagꝯi k'it t'inchy'aa k'iidaꝯ tr'iindak. Dꝯꝯ gwagwaanch'aa aꝯi ts'at danch'ahochaa ts'a' nankak neevyaatth'at. ¹² Aꝯi vizhit nin dzaa nankak gwats'an nihlehts'i' t'iichy'aa vizhit dilk'ii. Gyꝯꝯ k'it t'inchy'aa

kwaii ajīts'a' dziitsal kwaii yizhit nah'in.
 13 “Peter, k'iidak nindhat nin inghan ts'a' en'aa!”
 gwideezhuh yahnyāa.

14 “Gāa Shik'eegwaadhat, ɣyaa duuyeh gwik'it
 t'ishi'in. Tth'aii ch'ihlɔk ɣaa k'aiich'ii shroodiinyāa
 niljī kwaa ih'aa kwaa. Dii-law zhit jii nin kwaii
 datthak diineenjit shroodiinyāa niljī kwaa. Ajī k'it
 t'inch'ii ɣyaa duuyeh ih'aa.” Peter yahnyāa.

15 “Chan shih shroodiinyāa niljī kwaa
 doinyā' shro'! Vit'eegwijyāhchy'aa jidii ts'a'
 ginkhe' datthak shroodiinyāa niljī t'oonchy'aa.”
 gwideezhuh yahnyāa. 16 Gwideezhuh tik
 gwagwaanchy'aa nihk'it t'iiyaiinyā'. Ajīt'ɛ̄ɛ ts'at
 daagajī k'it t'inchy'aa zhit nin dilk'ii kwaii zheekat
 gwats'a' neeroonjik.

17 Nijin Simon Peter gineiinyā k'it t'inchy'aa
 zhit gwāah'ya' dāt', gininjich'ahthat ts'a' jidii eenjit
 t'igwii'in li', yindhan. Ajī gwiizhik dinjii Cor-
 nelius, Simon Peter ts'a' yihil'e', ajī nājī giikwantee
 niinjil. 18 “Dinjii Simon Peter oozhii, ajī lee dzāa
 gwich'ii?” gazhral ts'a' ginyāa.

19 Ajī gwiizhik tth'aii hee Peter gwintl'oo ginin-
 jich'ahthat, jidii gwāah'ya' deegwinyāa t'igwinyāa
 li' yindhan. Ch'ankey'aa Shroodiinyāa jyaa yah-
 nyāa, “Juk dinjii tik nājī ninkeegwagwāah'in ts'a'
 nakwaiitee nigilzhii t'igiinchy'aa. 20 Nineendii
 ts'a' goovaahinkhaii. Geenjit tr'agoiindii shro'!
 Shjī dzāa nankagoova'ɛ̄ɛ t'igii'in.” 21 Jii geh'an
 vakwantee dinjii niilzhii nājī ts'a' nineezhii, “Shjī
 t'ee dinjii vankeegqoh'in chy'āa t'ihchy'aa. Jidii
 nohthan?” gavahnyāa.

22 “Dinjii niveet'ah'in kih Cornelius oozhii nats'ą' diinah'eę t'igwii'in. Łyaa dinjii nizii nilii ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa ts'ą' khit khagidiinjii. Jews naįi Łyaa giihil'ee. Vit'eegwijyąhchy'aa vizheekat gwich'in ch'ihlee yits'ą' ginkhe'. Vizheh veenihinkhaa aįits'ą' deiinyaą datthak noohaaky'aa geenjit.” giyahnyaą. 23 “Nihdąhyyaa ts'ą' shaa nohshaa.” gavahnyaą.

Gęhdaa drin zhit nijin idishriinaąnjik daįi', k'iinjik gavaa neehoozhii. Joppa kwaiik'it gwats'an Jesus k'injigiighit lat naįi chan giyaahaajil. 24 Aįit'eę gęhdaa drin Caesarea kwaiik'it k'idik. Izhik Cornelius niyuul'in. Vijyaa ts'ą' valak yinlii naįi zhat gwats'ą' givinkeeginkhe'. 25 Peter nihdeehahkhaii gwiizhit Cornelius yits'ą' chiinzhii ts'ą' yakwai' chan neet'anaįi ts'ą' nikiigwiintthaii. 26 Gąą “Ndak nininjii, ts'ą' k'iidak nindhat. Shehdaa nikiigwaąh'ee gishrigwaąhchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Shant'ee dinjii nik'it t'inchy'aa inlii t'ihchy'aa.” Peter yahnyaą. 27 Peter, Cornelius vizheh gwizhit nihdeegiin'oo gwiizhik, aįi datthak Peter yaa ginkhii. Gwizhit dinjii leįi naįi nihłaa ligiiljil lee. Peter gavaąh'in. 28 Aįit'eę goots'ą' ginkhii. Jyaa dinyaą, “Diikhwan Jews gwich'in naįi tr'inlii ts'ą' dii-law zhit, Israel gwich'in nilii kwaa eenarehee'al aįits'ą' goozheh gwizhit nihdeerehee'al. Aįi Łyaa tr'agwaanduu, gwiindhan. Jii nakhwan t'ee Łyaa gaakhwandaii. 'Israel gwich'in nilii kwaa naįi Łyaa ginzii kwaa aįits'ą' shroodiinyaą ginlii kwaa.’ Gąą shįi, Vit'eegwijyąhchy'aa datthak jyąts'ą' ininjich'althat kwaa giveet'ihįihkhyaa

eenjit, datthak gwik'eesh'eeltii. ²⁹ Jii geh'an nijin shoonek'ah'ee daj', lyaanagwal'ya' kwaa ts'a' dzaa khan nats'a' hoiizhii. Jaghaii shankach'ah'e'?" Peter yahnyaq.

³⁰ Cornelius jyaa nyaq, "Drin t'an gehdaa 3 o'clock gwandaa juk nats'aq nagwiindhat gwik'it gweedhaa gwiizhik, dzaa shizheh gwizhit khagidihjii ts'a' adach'al'aa kwaa. Gwiizhik gineinlyaa k'it t'inchy'aa zhit khan hee dinjii ik ch'ahndit naazhii, shandaa nadhat, nal'in. ³¹ 'Cornelius, nijin khagidiinjii daj', Vit'eegwijyahchy'aa khit niitth'ak t'oonchy'aa. Nats'ahts'a' neeshraahchy'aa najj ts'iinyaq. Ajj datthak chan nah'in. ³² Dinjii Joppa kwaiik'it gwats'a' hah'ee, dinjii Simon Peter oozhii, "dzaa gwats'a' hinkhaii," ahaanjyaa eenjit. Chu choh vee dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii niljii. Ajj haa gwich'ij t'inchy'aa.' jyaa, dinjii ik ch'ahndit naazhii shahnyaq. ³³ Ajjt'ee khants'a' dinjii ch'ihlee nonkadha'e'. Juk dzaa k'indik, geenjit lyaan shoo ihjii. Juk K'eegwadhat andah datthak kiriiljil. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa nats'aq deenaiinyaq' datthak geenjit naroohaahky'aa." Cornelius yahnyaq.

Peter Goots'a' Ginkhii

³⁴ Ajjt'ee Peter goots'a' gahaakhe'. Jyaa dinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najj datthak ts'a' lyaanikh'it t'ii'in. ³⁵ Juu datthak nijin gwats'an ahaaji', googaa yits'a' khagidiinjii najj ts'a' gwinzii t'ii'in, Vit'eegwijyahchy'aa lyaan giveenjit shoo niljii. Ajj lyaan juk li'deegwidlii gwanlii gaashandaii. ³⁶ Israel gwich'in najj eenjit Gwandak Nizjii ajj lyaan

gohth'ak gwizhr̄h gaakhwandaii, Jesus Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan gwanlii, dinjii naj̄j datthak eenjit K'eegwaadhat nil̄j t'inchy'aa. ³⁷ Jii datthak gaakhwandaii, tr'ookit John chūy gwats'an ahts̄ii āj̄j dinjii naj̄j ts'ą' ginkhe' ts'ą' chūy goots'an ilts̄aj̄j. Āj̄j t'ęę Jesus, Galilee nahkat ts'ą' Judea nahkat gwizhit datthak gwintsii t'ee'ya'. ³⁸ Nats'ahts'ą' Jesus Nazareth gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilk̄j̄j ts'ą' Ch'an̄ky'aa Shroodiinyāą yats'an ilts̄aj̄j. Jȳah̄ts'ą' dat'āīi yats'an ilts̄aj̄j. Āj̄j datthak gaakhwandaii. Nujuk datthak nehidik ts'ą' dinjii ts'ą' gwinzii t'ii'in. Juu dinjii Ch'an̄ky'aa Tr'aanduu vizhit naj̄j goozhit cheehahchik āj̄j ts'ą' niz̄j̄j neegoovahtsik. Jyaa dii'in, Vit'eegwijyahchy'aa kh̄it yaa nil̄j̄j geh'an. Āj̄j datthak gaakhwandaii. ³⁹ Israel nahkat āj̄j ts'ą' Jerusalem kwaiik'it gwizhit gwa'an datthak jid̄īi t'ee'ya', gwar̄ą̄h'ya'. Āj̄j datthak dinjii ts'ą' geegwaandak. Gīiyuunjik ts'ą' Cross kat gīīiyiltsak ts'ą' gīiyiilkhw̄aj̄j. ⁴⁰ Ḡą̄ dr̄in tik gwiindhat āj̄j t'ęę Vit'eegwijyahchy'aa ch'ich̄i' ts'an ninę̄yilkhin. Āj̄j t'ęę Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' diits'ą' vigwiilk̄j̄j. ⁴¹ Dinjii datthak ȳą̄h'ya' kwaa ḡą̄ diikhwan zh̄r̄h tr'ą̄h'ya'. Āj̄j gw̄ehk̄j̄j d̄aj̄', Jesus veegwarahaandak eenjit diigwiilk̄j̄j. Vit'eegwijyahchy'aa ch'ich̄i' ts'an ninę̄yilkhin ts'ą' vaa ch'irin'al ts'ą' vaa chūy tr'eeni'. ⁴² Jii Gwandak Niz̄j̄j dinjii haa gwarahaandak eenjit gwats'ą' diih̄i' e'. Jyaa dagoorahaanjyaa, "Adan ȳyaa Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilk̄j̄j nil̄j̄j t'inchy'aa!" Dinjii ch'adaj̄' niinjik naj̄j āj̄j ts'ą' juu gwandaii naj̄j oohaahkat heelyaa eenjit t'iiyah'in. ⁴³ Juu deenaa d̄aj̄' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii

inli' nãj datthak giyeeginkhe'. Jesus voozhri' zhit juu deenyaq̄ yik'injiighit nãj datthak gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gweheelyaa, zhit Vit'eegwijaḥchy'aa Eenjit Ginkhii inli' nãj datthak jyaa giyeeginkhe'." Peter gavahnyaq̄.

Israel Gwich'in Nilij Kwaa Nãj Ch'anky'aa Shroodiinyaq̄ Goonjii

⁴⁴ Peter tth'aii hee goots'a' ginkhii gwiizhik datthak Ch'anky'aa Shroodiinyaq̄ juu yuuk'ij nãj k'aq̄ t'iizhik. ⁴⁵ Jews nãj Jesus k'injigiighit nilij nãj Joppa kwaiik'it gwats'an giyaak'eedal aij nãj Israel gwich'in nilij kwaa nãj googaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq̄ oonjii, lyaa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwii'in. ⁴⁶ Ch'anky'aa Shroodiinyaq̄ gwikyaa zhit giginkhii geh'an. Vit'eegwijaḥchy'aa jintsii deegihii'ee gooviitth'ak geh'an. Peter jyaa goovahnyaq̄, ⁴⁷ "Jii dinjii nãj geedan t'ee diik'it Ch'anky'aa Shroodiinyaq̄ goonjik. Khan chuḡ goots'an tr'ahtsii kwaa gwarahahtsyaa lee t'oonchy'aa?" nyaq̄. ⁴⁸ "Nakhwan t'ee Jesus Christ voozhri' zhit chuḡ nakhwats'an tr'ahtsii." jyaa Israel nilij kwaa nãj ahnyaq̄. "Aij ji', dzaq̄ drin shriit'agwajaḥchy'aa tth'aii hee diihaa dhindii?" giyahnyaq̄.

11

Jerusalem gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Nãj Cornelius Vizheh gwizhit Deegwiizhik Eenjit Peter Gavaa Gwaandak

¹ Israel gwich'in nilij kwaa nãj googaa Vit'eegwijaḥchy'aa viginjik k'injigiighit. Tr'ihii'e' nãj aijts'a' gwik'injiighit nãj Judea nahkat

gwizhit datthak gwigwiitth'ak. ² Nijin Peter Jerusalem k'idik daḷ', izhik zhat Jews naḷi Jesus k'injigiighit naḷi gwiizuḷ giyeeginkhii. ³ "Israel gwich'in niliḷ kwaa naḷi gootthai' kat khangwaraht'ii kwaa ts'a' googwaraakii kwaa, aḷi naḷi jaghaii goozheh gwizhit gavaa gwinch'ii aḷiḷts'a' gavaa ch'in'aa?" giyahnyaḷ. ⁴ Aḷiḷts'a' t'ee Peter nats'ahts'a' tr'ookit gwats'an deegwiizhik datthak gavaa gwaandak.

⁵ "Joppa kwaiik'it gwachoh gwizhit khadigihjii gwiizhik gineiinyaa k'it t'inchy'aa shats'a' gwagwaakii haa. Izhit ts'at choh daagaḷi k'it t'inchy'aa zheekat gwats'an neevyaatth'at, naḷ'in. Doḷ gwagwaanchy'aa aḷi ts'at dakhwachaa ts'a' dzaḷ sheeghaii neevyaatth'at. ⁶ Nijin vizhit gwaḷ'in daḷ', nin vatth'an doḷ gwanlii, nin iizuḷ, gyuḷ k'it t'inchy'aa aḷiḷts'a' dziitsal nihkinehts'i' t'iichy'aa, aḷi kwaii vizhit naḷ'in. ⁷ Aḷiḷt'eḷ gwideezhuh shats'a' ginkhii. 'Peter ndak ninkhaii. Inghaḷ ts'a' en'aa!' gwinyaḷ gwiihtth'ak. ⁸ 'Gaḷ Shik'eegwaadhat, ḷyaa duuyeh gwik'it t'ishi'in. Tth'aii ch'ihlok ḷaḷ shih shroodiinyaḷ niliḷ kwaa ḷaḷ ih'aa kwaa. Jii nin kwaii datthak shroodiinyaḷ niliḷ kwaa, gwinyaḷ. Aḷi k'it t'inch'ii ḷyaa duuyeh ih'aa, vaihnyaḷ. ⁹ Aḷiḷt'eḷ zheekat gwats'an chan hee gwideezhuh, jyaa shahnyaḷ. 'Jidii K'eegwaadhat shroodiinyaḷ yahnyaḷ, aḷi kwaii shroodiinyaḷ niliḷ kwaa doiinya' shrō!' Gwideezhuh shahnyaḷ. ¹⁰ Gwideezhuh tik gwagwaanchy'aa nihk'it t'ashaiinya'. Aḷiḷt'eḷ datthak zheekat gwats'a' t'ineezhik. ¹¹ Izhik gwiizhik Caesarea kwaiik'it

gwats'an dinjii tik naïï shats'a' tr'ihil'e', nijin t'ihchy'aa kwaiitee nigiiinjl ðee. ¹² 'Nagoodhan'in kwaa ts'a' goovaahinkhaii,' Ch'ankey'aa Shroodiinyaã shahnyaã. Gwik'injiighit 6 naïï chan Caesarea gwats'a' shaahaajil. Izhik Cornelius vizheh gwizhit datthak nihdeeriinjl. ¹³ Izhik zhat, zheekat gwich'in shizheh gwizhit nadhat ts'a' shats'a' ginkhii, na'ya', Cornelius shahnyaã.' "Joppa kwaiik'it gwats'a' dinjii hah'ee izhik dinjii Simon Peter oozhii, haa gwagwahaandak ts'a', dzaã gwats'a' heekhaa geenjit. ¹⁴ Deehini'yaa goo'aii gwik'iighai' neehiinzhii geenjit naagwahaandak. Aïï haa nan aïïts'a' nizheh gwizhit gwich'ii naïï datthak neegeheezhii." zheekat gwich'in jyaa dashahnyaã.' Cornelius shahnyaã. ¹⁵ Aïït'ee nijin goots'a' goohoihkhe' daï' Ch'ankey'aa Shroodiinyaã gwehkïï diik'aa t'iizhik, aïï gwik'it gook'aa t'iizhik. ¹⁶ 'John, dinjii chuü haa gwats'an iltsaïï, gaã nakhwan lyaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaã nakhwats'an tr'ahahtsyaa.' K'eegwaadhat gwehkïï daï', jyaa dinyaã chy'ah, aïï ganaldaii. ¹⁷ Nijin diikhwan t'ee K'eegwaadhat Jesus Christ vik'injiriighit daï', Ch'ankey'aa Shroodiinyaã diits'an iltsaïï. Israel gwich'in nilïï kwaa naïï chan googaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaã ts'an iltsaïï. Vit'eegwiyahchy'aa Ch'ankey'aa Shroodiinyaã goots'an hahtsyaa, aïï gwik'it t'ihche'yaa kwaa gwahahtsyaa? Aïï sheenjit gashragwahchy'aa kwaa." Peter gavahnyaã.

¹⁸ Jyaa dinyaã giïyitth'ak daï' gwiizüü giïyeeneegiinjii kwaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa deegihii'ee, "Israel gwich'in nilïï kwaa naïï gaã,

juk lihts'eegihideēdaa ts'a' k'iinjik neegeheedaa giveenjit goodlit, khit gwandaii gihee'yaa eenjit, Vit'eegwijyahchy'aa jyahs'a' diindhan gwik'it t'iizhik!" ginyaā.

Antioch Kwaiik'it Gwachoh gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Najj Googwandak

¹⁹ Nijin Stephen tr'iilkhwañj dai', juu Jesus k'injigiighit najj datthak shrihteegaajil, khaiinjich'agoorahthat geh'an. Goolat najj ninghit Phoenicia nahkat, ajiits'a' Cyprus njuu kat, ajiits'a' Antioch kwaiik'it gwachoh gwitee gwats'a' gahaajil. Izhik gwa'an Jews nilj najj zhrih, Gwandak Nizij eenjit gavaa gwagwaandak.

²⁰ Gaā goolat najj Jesus k'injigiighit najj Cyprus njuu kat ts'a' Cyrene kwaiik'it gwats'an, aji najj Antioch kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Izhik Israel gwich'in nilj kwaa najj K'eegwaadhat Jesus Vagwandak Nizij chan gavaa gwagwagwaandak.

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa vat'aih giij, aji haa goots'a' giginkhii. Aji geh'an dinjii lej najj K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedigeel'ee ts'a' Jesus k'injigiighit gaadlit.

²² Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit najj geenjit gwigwiith'ak. Ajiit'eē dinjii Barnabas oozhii Antioch gwats'a' nagaahchij. ²³ Izhik

k'idik t'eē, nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii gwint'oo dinjii najj ts'iinyaā, aji gwaah'in, eenjit shoo nilj, "Datthak ts'a' khit K'eegwaadhat vik'injuhkhith nakhwahnyaā aji datthak gwik'it t'akhwa'in." Barnabas gavahnyaā.

²⁴ Barnabas lyaa dinjii nizij nilj. Khit K'eegwaadhat k'injiighit. Ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaā, "Deeni'in!" yahnyaā,

1 Izhik zhat daj', k'eedeegwaadhat choh (King) Herod Agrippa, Jesus k'injigiighit lat najj khaiinjich'igiighit gwahtsii. 2 Shriichoo haa John voondee James oozhii, tr'iilkhwaajj gwiltsajj. 3 Jyaa diizhik daj', Jews najj eechijj t'ii'in gwiky'aanjik daj', gwandaa t'ii'in dhidlit, ts'a' Peter chan oonjik. (Drin shroodiinyaqa, zhit kuhchy'aa vaa naatuu kwaa tr'a'aa daj' t'igwiizhik.) 4 Ajjit'ee Peter zhee gwaazhraajj nagaahchijj. Ajjit'ee niveet'ah'in dinjii 16 najj giik'aahtii. Doo najj ginlii ts'a' nihjjikhaii neegeedaa. Passover gwideetaa gwahaadhat t'ee dinjii lejij najj andaa nahachyaa Vit'eegwijyahchy'aa tr'oohahkat Herod jyaa diindhan. 5 Deegwahkhyuk Peter zhee gwaazhraajj gildii datthak tr'igiinkhii zheh najj giyeenjij Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwint'aii khadigijinjii.

Peter Zhee Gwaazhraajj Gwats'an Cheerihichijj

6 Herod, dinjii lejij najj ndaanayahahchyaa gwats'a' khaa daj', Peter, niveet'ah'in neekwaajj yik'aahtii najj deetak dhichijj ch'iitsii tly'ah neekwaajj haa gakhwachaa niveet'ah'in najj chan gindeinvyaa gwadaajj gwik'eegahtii. 7 Khan hee K'eegwaadhat vizheekat gwich'in zhat nadhat nagwaanajj, ts'a' zheh gwaazhraajj gwizhit ch'eegwahndit nagwaanajj. Zheekat gwich'in, Peter vahk'at gahtrat haa tr'ineeyaahthat, "Khan, k'iidak ninkhee!" yahnyaqa, gwiizhit ch'iitsii tly'ah vanli' ts'an dineetraa. 8 "Tthah nazhrak t'an gaanahchaa ts'a' nakwaiitryaa zheeni'yaa!" yahnyaqa. Peter gwik'it t'iizhik. "Ch'iyeedak ik nanantsuu ts'a' shaa hinkhaii." zheekat gwich'in yahnyaqa. 9 Ajjit'ee zhee gwaazhraajj

gwats'an Peter yaa haazhii. Gaa jii deegwii'in t'igwii'in lya gaandaii kwaa, gineihlyaa t'igwii'in, yiindhan. ¹⁰ Ajjts'a' gehdaa niveet'ah'in tr'ookit gook'aahitii deek'it, kwaii ehgoo gahaa'oo. Ajjt'ee khaiinkoo zhee gwaazhraji gwats'an kwaiik'it gwachoh gwats'a' chigweedii. Izhik ch'iitsii gindeinvyaa dhitin, geeghah k'eegii'oo. Gwiizhik gindeinvyaa adakhai' gideenghaa. Ajjt'ee chigiin'oo ts'a' kwaiik'it gwitee'an tr'antaji, izhik k'ii'an gee'al gwiizhik zheekat gwich'in Peter ihlee dahoodhat.

¹¹ Peter nats'ahts'a' vats'a' deegwiizhik giky'aanjik ts'a' jyaa nyaq, "King Herod ajjts'a' Jews naji haa nats'ahts'a' vats'a' deerehee'yaa, shagoonyaa. Aji gwats'an K'eegwaadhat neeshahahshii eenjit dizheekat gwich'in shats'a' hi'e'. Aji juk lya h' deegwidlii gwanlii gaashandaii."

¹² Jii t'igwiizhik giky'aanjik Googwahkhan John Mark oozhii vahan, Mary, vizheh gwats'a' haazhii. Izhik leji naji nihlaa hgiiljil ts'a' khagigidiinjii. ¹³ Aji gwiizhik Peter izhik zhat tthaa zheh gwineedhi'ee gindeinvyaa kat ganlaanaii. Ch'itsyaa nilji nich'it, Rhoda oozhii, gwats'a' haazhii, juu zhat ganlaanaii, gwahaah'yaa geenjit. ¹⁴ Nijin Rhoda, Peter deezhuh diitth'ak dai', yinaanjik. Lya yeenjit shoo dhidlit, zhat k'idik geenjit. Khants'a' zheh gwizhit nihdanaagik, zhat k'idik yeegwahaandak eenjit. Gaa nihdeeyaahchii kwaa. Ajjts'a' tth'aii hee kwaiitee nadhat. "Peter chiitaji nadhat!" gavahnyaq. ¹⁵ "Lya nahkhii t'iinyaq!" giyahnyaq. "Gaa lya chiitaji nadhat, t'aihnyaq!" gavahnyaq. "Peter t'inchy'aa kwaa,

Vit'eegwiyjahchy'aa vizheekat gwich'in aji Peter haa nilji t'inchy'aa!" giyahnyaq.

¹⁶ Aji gwizhik Peter tth'aii nihk'it ganlaanaii. Gohch'it dee ch'ihlee gootee gich'idiintin. Gaa nijin nigiyiil'in dai', laa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwizhik. ¹⁷ Googwahkhan danli' haa gooneehahdak deegohtsai' kwaa ts'a' sh'oodoohk'iji goovahnyaq. Aji t'ee nats'ahts'a' K'eegwaadhat zhee gwaazhaji cheeyaahchiji eenjit gavaa gwaandak. "James ajits'a' gah gwik'injiighit naji datthak geenjit gavaagoondak." gavahnyaq. Aji t'ee goovihleehoozhii ts'a' ch'adanh gwa'an gwats'a' haazhii.

¹⁸ Nijin vanh gach'ahaa'aji dai', niveet'ah'in zhee gwaazhaji gwadaji gwak'ahtii naji gwizhit laa deegwizhik gaagiindaii kwaa, ts'a' Peter deezhik gaagiindaii kwaa. ¹⁹ Herod, giyankaheentyaa geenjit goohi'e' gaa giigwah'aji kwaa. Zhee gwaazhaji gwadaji gwak'ahtii naji deegwizhik lee eenjit goovahkat gaa gaagiindaii kwaa ts'a' aji geh'an, "Gavohkhan!" Herod gavahnyaq.

Aji t'ee Herod Judea nahkat gihleehoozhii ts'a' Caesarea kwaiik'it gweheechy'aa geenjit gwats'a' haazhii.

Vit'eegwiyjahchy'aa Zheekat Gwich'in Ch'ihlee Ts'ik Haa Herod Dilkhwaji

²⁰ Herod laa Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoh gwich'in naji ts'a' zhyaants'iji. Jii geh'an Tyre, ts'a' Sidon gwich'in naji nihlaa ligiiljil gahah'yaa geenjit. Dinjii Blastus oozhii, t'ee Herod vizheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilji, aji lak giltsaji, goots'ihenyaa geenjit, aji t'ee

Herod ts'a' gahaajil, tsinehdan gweheelyaa geenjit. K'eedeegwaadhat Herod vanahkat gwats'an shih neegoindak geh'an t'iginyaꝯ.

²¹ Ch'ihlan drin ik chil'ee yaa k'eedeegwaadhat eenjit nilij nanaazhii ts'a' vakat k'eedeegwaraadhat ts'a' daraadii, aij kat naadii. Aijtl'eꝯ datthak giyyaa leeljil. Izhik datthak goots'a' ginkhii. ²² "Jii laꝯ dinjii t'inchy'aa kwaa, gaꝯ vit'eegwijyahchy'aa najij ch'ihlee nilij." ginyaꝯ ts'a' gazhral. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' deehil'e' kwaa geh'an, Googwahkhan K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlee Herod hahts'ik eenjit yats'an gwiltsajij. Gyuu yin'al ts'a' niindhat.

²⁴ Gwiizhik dinjii lejij najij Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giintth'ak, aijts'a' Jesus k'injigiighit najij gwandaa lejij giiiii.

²⁵ Nijin Barnabas, ts'a' Saul haa Jerusalem kwaiik'it gwizhit digwigwitr'it gigiinjik dajij, Antioch kwaiik'it gwits'ee gahoo'oo. John Mark gavaa tr'agwahaah'ya' eenjit dahaa neegiihichijij.

13

Barnabas, ts'a' Saul Haa Goorigwiilkij aijts'a' Goorihil'e'

¹ Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit najij tee gwats'an goolat Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilij aijts'a' geech'qahtan najij ginlii. Gavoozhri' Barnabas, ts'a' Saul, haa aijts'a' Simeon ("Aij Dinjii Zhraijij," giyyahnyaꝯ), Lucius (Cyrene kwaiik'it gwats'an), Manaen (k'eedeegwaadhat Herod Antipas haa nihlaa dink'igiindhat), aij najij haa.

² Ch'aga'aa kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a'

khagidiinjii gwiizhit Ch'aniky'aa Shroodiinyaꝯ jyaa goovahnyaꝯ, “Barnabas ts'ꝯ' Saul haa sheenjít googookii, gwitr'it gavant'ee gwii'aii aꝯ t'agwagwahah'yaa geenjit.”

³ Aꝯt'ee adach'agaa'aa kwaa ts'ꝯ' khagigideedi'. Gooki' kat nagaanjik, “Vit'ee gwijyahchy'aa nakhwaa ool'i!” googahnyaꝯ. Aꝯt'ee Vit'ee gwijyahchy'aa gwitr'it t'agogwahah'yaa eenjit googihil'e'.

Nijin Barnabas, ts'ꝯ' Saul Haa Cyprus Njuu Kat Gwitr'it T'agoogwah'in Eenjit Gaadii Dꝯ'

⁴ Barnabas, Saul haa Ch'aniky'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' goorihil'e'. Seleucia kwaiik'it gwachoh gwats'ꝯ' gahaa'oo. Aꝯt'ee izhik gwats'an Cyprus njuu kat goo'aii gwats'ꝯ' gahaa'oo. ⁵ Izhik Salamis kwaiik'it gwachoh goozhii k'eeгии'oo dꝯ', Jews tr'igiinkhii zheh kwaii gwizhit Vit'ee gwijyahchy'aa viginjik eegwagwaandak. Digwigwitr'it t'agwagwah'in goots'inyaꝯ eenjit, John Mark gavaa t'inchy'aa.

⁶ Aꝯt'ee njuu deetaa Paphos kwaiik'it goo'aii gwats'ꝯ' neegiinjil. Izhik zhat dinjii ch'ihlee, Jews nilij, Bar-Jesus oozhii, gaꝯh'in. Lyaa dinjii dazhan nilij. “Shij t'ee, Vit'ee gwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ihii, nyaꝯ!” oots'it haa gavahnyaꝯ. ⁷ Aꝯ njuu kat gwats'ꝯ' k'eedeegwaadhat Sergius Paulus oozhii lyaa lak yaa'ij. Sergius Paulus lyaa dinjii gaandaii nilij. Barnabas, Saul haa giyandah nigieedhat eenjit keeginkhe', Vit'ee gwijyahchy'aa viginjik oohaꝯky'aa eenjit. ⁸ Gaꝯ dinjii dazhan Bar-Jesus goodadaꝯ'ee. “Elymas,” aꝯ gaa giyahnyaꝯ. Aꝯt'ee “Dinjii nagwahtsi' haa gwitr'it

t'agwah'in," gwinyaꞗ t'igwinyaꞗ. Sergius Paulus Vit'eegwijaꞗhchy'aa viginjik k'injiheedhaa gwits'i' oota'. ⁹ Saul aꞗ Paul chan giyahnyaꞗ. Ch'ankey'aa Shroodiinyaꞗ vizhit t'iizhit haa aꞗ dinjii dazhan niighyuk aakin a'ii. ¹⁰ "Ch'ankey'aa Tr'aanduu gii inlii. Łyaa gwinzii datthak gwats'a' gwil'aꞗ inlii. Jidii tr'agwaanduu nagwarahtsi' datthak khith gwik'it t'ini'in. Jidii Vit'eegwijaꞗhchy'aa 'hi'didlii,' nyaꞗ, aꞗ 'hi'didlii t'inchy'aa kwaa,' khith yahnyaꞗ. ¹¹ Juk K'eegwaadhat nagwahaꞗshji ts'a' gwahaꞗh'yaa kwaa t'oonchy'aa. Drin gwinleꞗ gwizhit shree ts'an ch'aadrii, aꞗ googaa gwahaꞗh'yaa kwaa." Paul yahnyaꞗ.

Googwahkhan vandee kwaa nagwaanajꞗ ts'a' k'eegwiichy'aa datthak gwaꞗh'in kwaa. Aꞗt'eꞗ gwizhit nihidik ts'a' dinjii k'eyihẽen'eꞗ keehandak ts'a' kanitiꞗ. ¹² Nijin Sergius Paulus jii t'igwiizhik gwaꞗh'in daꞗ', Vit'eegwijaꞗhchy'aa viginjik k'injiindhat. K'eegwaadhat eech'aroahtan, gwizhit tth'aii hee jyaa t'igwinyaꞗ gwiitth'ak kwaa geh'an geegaroolii kwaa veenjit t'igwinyaꞗ.

Antioch Kwaiik'it Pisidia Nankak Gũlk'ii Daj'

¹³ Paphos kwaiik'it gwats'an Perga kwaiik'it gwachoh Pamphylia nahkat gwats'a' Paul vijyaa neekwaꞗ tr'ihchoo neevyaa nilji haa neegiinjil. Nijin zhat k'eggiidal daꞗ', John Mark oozhii khants'a' gooleꞗhoozhii ts'a' Jerusalem gwits'eehoozhii. ¹⁴ Perga kwaiik'it gwachoh gwats'an Antioch kwaiik'it gwachoh Pisidia nahkat goo'aii Paul ts'a' Barnabas haa gwats'a' gahaa'oo. Izhik Jews najꞗ Neegwaazhii Drin zhit Jews najꞗ tr'igiinkhii zheh nihdeegahaa'oo

ts'a' gaandii. ¹⁵ Moses va-law ajiits'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' naji ch'adaant'oo, aji kat giginkhe'. Ajiit'e'e Jews tr'igiinkhii zehh k'eedeegwaadhat naji goots'a' nideech'igidiin'aji. "Diilak naji, k'eegwiichy'aa dinjii t'aih ts'an hqhtsyaa geenjit ginjik haa gahohkhyaa goohoh'ji ji', juk dzaa gwik'it t'ohnyaa." googahnyaa. ¹⁶ Ajiit'e'e Paul nidhikhin ts'a' danli' haa gooneehadak, deegweheetsai' kwaa eenjit. Ajiit'e'e goots'a' gahaakhe',

"Israel gwich'in naji, ts'a' aakin naji haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii nili naji shoodok'ji. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa diikhwan, Israel gwich'in tr'inlii, vats'a' kharigidiinjii. Aji geh'an deenaa dai' diitsii naji igweekji. Nijin tth'aii Egypt nahkat gwizhit gwigwich'ji dai', zhat aakin ginlii, aji googaa datthak ts'a' ginleji goovitsaji. Ajiits'a' dat'aii nitsii k'iighai' Egypt nahkat gwats'an tr'ineegiviinlii.

¹⁸ Neegwiidhat 40 (years) gahkhyuk, nangwinjir gwa'an, ndaanihlik k'eegwiichy'aa datthak gwiizu t'igii'in. Googaa Vit'eegwijyahchy'aa gavaa t'inchy'aa. ¹⁹ Canaan nahkat gwizhit nahkat seven nihlehjuk t'iichy'aa gwich'in naji Vit'eegwijyahchy'aa an goovitsaji. Ajiit'e'e aji goonan diikhwan Israel gwich'in tr'iinlii ts'a' tr'ahah'yaa geenjit diinant'eyin'aji.

²⁰ "Ajiit'e'e aji zhit gwats'an neegwiidhat 450 (years) gwahaadhat, ajiit'e'e Canaan nahkat diitsii haa nijin gavaa gwich'ji ajiit'e'e, Vit'eegwijyahchy'aa juu goots'a' k'eedeegwaadhat igwiikji, datthak Samuel, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nili datthak

goots'ą' k'eedeegwahaadhat gwats'ą'. ²¹ Ajjt'ęę dinjii k'eedeegwaadhat choh giiaha'yaa eenjit Vit'eegwijyąhchy'aa ts'ą' ch'oodigiikwat ąą', Kish vidinji', Saul goots'ą' k'eedeegwahaadhat eenjit gavant'ahchii. Ajjt'ęę neegwiidhat 40 (years) giveenjit k'eegwaadhat choh inli'. Saul, Benjamin vineezheedijii ąąj ts'an deedhaa. ²² Ajjt'ęę nijin Vit'eegwijyąhchy'aa, Saul k'eedeegwaadhat neeheelyaa kwaa yiltsąj ąą', David ąj goots'ą' k'eedeegwaadhat choh iltsąj, 'David, Jesse vidinji' nats'ąą dinjii niljii geenjit veet'iihthan. Doo'ya' oihnyąą datthak gwik'it t'ihęę'yaa.' Vit'eegwijyąhchy'aa yeenjit jyaa diinya'. ²³ Jesus, t'ęę King David ts'an deedhaa. Ajj deenaa ąą', Vit'eegwijyąhchy'aa 'nakhwant'eehaalchyaa, yaiinya'. 'Ajj Israel gwich'in ąąj ąhłj ts'ą' neenakhwahahshii eenjit nakhwats'ą' nahaalchyaa, yahnyąą chy'aa t'inchy'aa. ²⁴ Nijin Jesus geech'oohtin gwęhkj ąą', John chų gwats'an ąhtsii, Israel gwich'in ąąj datthak haa gwaandak, 'Juk gwats'an nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedq'ęę ts'ą' chų nakhwats'an tr'ahsii,' gavahnyąą. ²⁵ Ajjt'ęę nijin gwitr'it vats'an goodlit ąj datthak khaiinjii datthak giinjik ąą', jyaa dagavahnyąą, 'Juu t'ihchy'aa shrq shohnyąą? Juu noodhoo'in ąj t'ihchy'aa kwaa. Gaa jii dinjii shandaa t'aih nitsii di'jii shatajii ahaa, it'ęę shrit hi'ęę ts'ąj vakwaiitryaa dineehih'ak geenjit gaa sheegoo'aii kwaa.'

²⁶ "Shalak ąj, Abraham ts'an deedhaa ąj, ąjts'ą' Israel gwich'in niljii kwaa ąj, juu Vit'eegwijyąhchy'aa ts'ą' khagigidiinjii

nilijj najij, datthak haa jii Gwandak Nizijj t'ee Vit'eegwijyāhchy'aa neediihahshii diits'an iłtsajij t'oonchy'aa. ²⁷ Jerusalem gwich'in najij ts'a' gook'eedeegwaadhat najij haa, ɣaa Jesus dinjii neediihahshii nilijj juu giyaandaii kwaa. Deenaa daj' Vit'eegwijyāhchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj gwadaant'oo najij. Aijj Jews Neegwaazhii Drin zhit Jews najij tr'igiinkhii zheh gwizhit Dęhtly'aa Choh kat giginkhii. Googaa giiky'anjii kwaa. Nijin Jesus tr'ahaakhwaa, ginyaā daj', Vit'eegwijyāhchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj najij googinjik h'didlii haa gwik'it teegweheedhat gwiłtsajij. ²⁸ Pilate goahkat, Jesus gahaakhwaa eenjit, jidii eenjit tr'ahaakhwaa giyeenjit gogwah'ajij kwaa googaa. ²⁹ Nijin giyiikhwajij daj', nats'ahts'a' Vit'eegwijyāhchy'aa Eenjit Ginkhii nilijj najij yeenjit gwadaant'oo datthak gwik'it t'igwiizhik. Niindhat t'ęę cross kat gwats'an neegiyyāhchijj. Aijjts'a' kii ch'a'an gwizhit giinaahjik. ³⁰ Aijjt'ęę Vit'eegwijyāhchy'aa ch'ichij' ts'an nineęyiikhin, yineegwiłdaii. ³¹ Juu gwehkijj daj', Galilee kwaiik'it gwats'an Jerusalem kwaiik'it gwats'a' yaa haajil najij, drin gwinleijj gwizhit ndaanihłik neegiyyaā'ik ts'a' Israel dinjii datthak ts'a' giyeegwaandak.

³²⁻³³ Psalms dęhtly'aa chapter neekwajij zhit jyahts'a' geenjit gwadanakhwat'oo,

'Nan Shidinji' inlii.

Juk drin niti' dhiidlit.'

Nats'ahts'a' Vit'eegwijyāhchy'aa nakhwati' najij daiinya', jyaa dihishi'yaa nyaā. Aijj juk dzaā gooni-hzhyaaneedijii najij oħijj, nakhweenjit gwik'it t'ee'ya'. Jii jyaa diinya' geh'an Jesus gwandaii

niłtsajj. Diikhwan t'ee chan juk Gwandak Nizijj eenjit nakhwaagwaraandak.

³⁴ Chan ch'adhan gwa'an Vit'eegwijyãhchy'aa vig-injik zhit jyãhts'ã' gwadanakhwat'oo.

'Nats'ahts'ã' yeenii King David nakhweenjit deehishi'yaa, vaihnyã',
ajj lyaa gwik'it t'ihishi'yaa.'

Jii ginjik danakhwat'oo kwaii eh'an,

Vit'eegwijyãhchy'aa Jesus gwandaii, neehahtsya.

Ajits'ã' tth'ank'it zhit vatthaj' shrahteegi-heelyaa gwats'ã' akhooheenjyaa kwaa gwinyaa.

³⁵ Chan ch'adhan Psalms dehtly'aa zhit Jesus veenjit gwadanakhwat'oo.

'Nitsyaa Shroodiinyaa vatthaj' shrahteheelyaa gwats'ã' t'ahãkhyyaa kwaa.'

³⁶ "David, Israel gii najj datthak ts'eenyã', Vit'eegwijyãhchy'aa doo'ya' yuunyyã gwik'it t'ee'ya'. Ajit'ee niindhat. Viti' najj eeghai vanaraãhjik. Ajits'ã' vatthaj' shrahteedhidlit ts'ã' nan ts'an needhidlit.

³⁷ Gãã Jesus vatthaj' shrahteeneedhidlit kwaa ts'ã' nan ts'an needhidlit kwaa, Vit'eegwijyãhchy'aa gwandaii neeyiłtsajj geh'an. ³⁸⁻³⁹ Jii datthak nakhweenjit, shalak Israelites najj. Jesus k'iighai' nakhwatr'agwaanduu oo'an gweheelyaa

ajj nakhwaagwaldak juu Jesus k'injiighit najj datthak gootr'agwaanduu gwats'an neegoorahahshii, gaa Moses va-law ajj lyaa vik'iighai' neenakhwarahahshii kwaa t'oonchy'aa. ⁴⁰ Lyaa dak'oontii. Nats'ahts'ã' Vit'eegwijyãhchy'aa Eenjit Ginkhii nilj najj

ch'adaantl'oo, gwik'it nakhwats'a' t'igweheenjyaa kwaa geenjit.

41 'Nakhwaki' dach'at, gq̄qh'in aijts'a' gininjich'ohthat.

Aijt'ēē noohnjii. Aij gwehkij gq̄hdaii ji', Vit'eegwiyāhchy'aa ihlij ts'a' gwitr'it gwintsii gwik'eech'ahāq̄tyaa.

Gāq̄ ch'ihlee geenjit nakhwaagwaandak ji', gāq̄ tth'aii gwik'injihohthaa kwaa.

Jii gwadanakhwat'oo zhit Vit'eegwiyāhchy'aa jyaa diinya'." "

Paul gavahnyaq̄.

42 Nijin Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zheh chineegii'oo daj', "Gēhdaa Neegwaazhii Drin zhit ji', chan dzaq̄ gwits'ee neehoo'oo ts'a' jii jidii nihlehts'i' t'igwiichy'aa eenjit diinaa neegahoondak eenjit," dinjii najj jyaa googahnyaq̄. 43 Dinjii datthak Jews tr'igiinkhii zheh gwats'an cheehoojil t'ēē, Jews lej̄j najj ts'a' Jews nilj̄ kwaa najj Judaism k'injigiighit gaadlit najj Paul ts'a' Barnabas taj̄j neegekhiidal. Tr'ihil'e' najj goots'a' ginkhii ts'a' khit Vit'eegwiyāhchy'aa vich'eegoonzhrii zhit gq̄hdaii googahnyaq̄.

44 Gēhdaa Jews Neegwaazhii Drin zhit daj', Jews najj tr'igiinkhii zheh khaiinjii kwaiik'it dinjii najj datthak zhat K'eegwaadhat viginjik goohaahky'aa eenjit gwats'a' haajil. 45 Nijin Jews najj dinjii lej̄j zhat leeljil gwagwaah'in daj', datthak geenjit goots'i' t'igiinchy'aa, "Nats'ahts'a' dinjii Paul oozhii, ginkhii, lyaa li'didlii gwanlii kwaa," ginyaq̄. Aijt'ēē tr'igiiyoiidlii ts'a' giizheedeiin'ee aijts'a' gwiizūq̄ giyeeginkhii. 46 Aijt'ēē Paul ts'a' Barnabas haa gāq̄njat kwaa ts'a' gwandaa

goots'a' giginkhii. "Nakhwan Jews naïï qhïï geh'an tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik haa nakhwaagwarahaandak goo'aii. Gaa nakhwan aïï gohtth'ak nohthan kwaa. 'K'eegwaadhat haa khit t'igweheechy'aa,' izhik geet'ohthan kwaa. Jii geh'an nakhwehleeerehee'al. Jews nilïï kwaa naïï ts'a' tr'ihee'al ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwarahaandak. ⁴⁷ Jii gwik'it t'igwehee'yaa. Ninghit daï' gwanaa jyahts'a' K'eegwaadhat viginjik zhit diineenjit gwadanakhwatl'oo geh'an.

'Jews nilïï kwaa naïï eenjit aadrii hohlyaa geenjit nakhwagwadookïï,
nankak gwich'in naïï datthak nats'ahts'a'
neegeheezhii gavaa gwarahaandak eenjit,' "

jyahts'a' Paul ts'a' Barnabas haa Jews naïï agah-nyaa.

⁴⁸ Nijin Jews nilïï kwaa naïï jyahts'a' gwigwi-itth'ak daï', lyaa shoo ginliï, "Vit'eegwijyahchy'aa viginjik lyaa deegihil'ee," ginyaa. Juu gwehkïï daï' gwaandaii ndaanaa'aj' kwaa hee'yaa geenjit goog-wirilkïï naïï Jesus k'injigiighit gaadlit.

⁴⁹ Aïïts'a' izhik nahkat gwa'an datthak Jesus k'injigiighit naïï K'eegwaadhat viginjik dinjii naïï datthak haa gwagwaandak. ⁵⁰ Gaa Jews Jesus k'injigiighit kwaa leïï naïï kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat naïï, Israel gwich'in nilïï kwaa naïï tr'injaa gwiintsii veegoo'aii naïï ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilïï naïï haa, giginkhe', Paul ts'a' Barnabas haa khaiinjich'agoogahthat giindhan. Aïï naïï k'iighai' dinjii goots'a' shoo nilïï kwaa goodlit. Aïï geh'an zhat gwats'an cheet'egooreheehnaii.

51 Paul ts'a' Barnabas haa gihleegihee'al gwehkij zhat dinjii najj andaa dagakwai' neeinghat. Gwiizuu t'igii'in aji goots'a' gwik'eech'agahtii geenjit. Ajiit'e'e Iconium kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. 52 Gaa Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit juu Jesus k'injigiighit nilji najj lyaa gavaa shroonchy'aa ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinya gaa niint'aii giiji.

14

Nijin Paul ts'a' Barnabas Haa Iconium Gaadii Daj'

1 Nijin Iconium kwaiik'it k'eegii'oo daji, nats'aa kwaiik'it Antioch deegwiizhik aji chan gwik'it t'igwiizhik. Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zeh gwats'a' gahaa'oo. Zhat Jews lejji najji ts'a' Jews nilji kwaa lejji najji Gwandak Niziji eech'oogwahtan, ts'a' lejji najji Jesus k'injigiighit gaadlit. 2 Gaa Jews Jesus k'injigiighit nilji kwaa najji Jews nilji kwaa najji Jesus k'injigiighit najji eenjit gwiizuu ninjich'igiheedhat googiltsaji. 3 Lyaa ninghyuk Paul ts'a' Barnabas haa zhat t'iginchy'aa. Gaanjat kwaa haa K'eegwaadhat Jesus eegwagwaandak. Gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa t'igihee'yaa eenjit t'aih goots'an iitsaji. Jyachts'a' dinjii najji gaageheendaii eenjit Vit'eegwijyahchy'aa khit Paul ts'a' Barnabas haa shoo nilji, giich'eegoonzhrii hi'deegwidlii nilji eegwagwahaandak eenjit. 4 Gaa aji kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii datthak nihk'it ninjich'agadhat kwaa. Goolat najji Jews najji ts'aji

niilzhii. Ajjts'a' goolat najj Paul ts'a' Barnabas haa ts'ajj nigiiilzhii.

⁵ Ajjt'e'ee Jews najj, k'eedeegwaadhat nilj najj, Jews nilj kwaa najj haa nih'aa gwinzii gwigwiltsajj. Paul ts'a' Barnabas haa khaiinjich'agoorohthat googoonyaa ajjts'a' kii haa goorokit giindhan. ⁶ Gaaj nijn Paul ts'a' Barnabas haa gwigwiitth'ak daj', zhat khan gih'leegahoo'oo. Ajjts'a' Lycaonia nahkat gwizhit, Lystra kwaiik'it, ts'a' Derbe kwaiik'it, ajjts'a' zhat kwaiik'it goodlii gwa'an k'eegaa'oo. ⁷ Izhik zhat gwa'an Gwandak Nizij eenjit dinjii haa gwagwaandak.

Nijn Paul ts'a' Barnabas Lystra Kwaiik'it Gaadii Daj'

⁸ Lystra kwaiik'it gwizhit dinjii vagooodlit daj' gwats'an neehidik kwaa nilj dhidii, vatth'an ts'ik ahchij nilj haa i'kts'ik. ⁹ Paul ginkhii daj', zhat dhidii ts'a' ook'ij. Paul ajj dinjii gwik'injiindhat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khan shreeyeheelyaa yaandaii, Paul yindee ts'a' gwinzii yaah'in. ¹⁰ Ajjt'e'ee yineeshraadiintrat, "K'iidak nindhat, ts'a' k'iidak k'igwaa'ee nindhat." Paul yahnyaa. Ajjt'e'ee googwahkhan k'iidak k'igwaa'ee nadhat naanaii ts'a' zhat gwa'an neehaatlat ts'a' neehidik. ¹¹ Nijn dinjii lej najj Paul ajj dinjii eenjit jyaa dee'ya' googwaaah'in daj', Lycaonia gwich'in najj digiginjik ky'aa gwint'aii gazhral nagaanaii, "Diivit'eegwijyahchy'aa neekwajj najj dinjii gaadlit. Ajjts'a' nankak oodaa diits'a' nigijnjil!" ginyaa ts'a' gazhral. ¹² Barnabas ajj goovit'eegwijyahchy'aa Zeus oozhii ky'aa giyoozhrii. Paul chan goovit'eegwijyahchy'aa

ch'ihlee Hermes oozhii ky'aa giyoozhrii, Hermes gwintl'oo ginkhii, k'it t'inyaꝯ geh'an. ¹³ Kwaiik'it khaiinjii angwꝯꝯ'ꝯ' gwa'an kharigidiinjii zeh gwigwil'ꝯꝯ, ꝯꝯ gwizhit goovit'eegwijyꝯhchy'aa Zeus oozhii ts'ꝯ' khagigidiinjii. Izhik gwats'an ataiinjii ꝯhtsii aak'ii ch'izhir vighin ch'at'an nihlehts'ꝯ' t'inchy'aa haa lihts'eetly'aat'aii, nijin Paul ts'ꝯ' Barnabas haa nagadhat gwats'ꝯ' nagaꝯhchijj. Dinjii ꝯꝯts'ꝯ' ataiinjii ꝯhtsii nꝯꝯ haa, ꝯꝯ aak'ii gihaahkhwaa ꝯꝯts'ꝯ' Paul ts'ꝯ' Barnabas haa eenjit ataiinjii gihahtsyaa, giindhan. “Lyaa diivit'eegwijyꝯhchy'aa t'iginchy'aa!” googonyꝯꝯ geh'an.

¹⁴ Nijin Paul ts'ꝯ' Barnabas deegihee'yaa t'igii'in gook'igaanjik dꝯꝯ', dagwagwach'aa' k'at t'igilch'aa*, ts'ꝯ' dinjii tl'an gazhral haa nihgaagik. ¹⁵ “Jyaa dakhwa'in kwaa!” googahnyꝯꝯ. “Diikhwan t'ee nakhwak'it dzaa nankak gwidinjii tr'inlii t'oonchy'aa. ꝯꝯts'ꝯ' jii gogoonlii kwaa t'akhwa'in. ꝯꝯ gwik'it t'ahokhwa'yaa kwaa, ts'ꝯ' Vit'eegwijyꝯhchy'aa khit gwandaii nilijj, ꝯꝯtl'ꝯꝯ gwahoolyaa geenjit Gwandak Nizijj eenakhwarahntan t'igwinyꝯꝯ, Vit'eegwijyꝯhchy'aa zhee, nan, chyꝯ choh datthak k'eegwiichy'aa gwinleꝯꝯ gwiltsꝯꝯ. ¹⁶ Ninghit dꝯꝯ' gwanaa nijin dinjii nꝯꝯ nats'ahts'ꝯ' goiindhaidi, yiindhan gwik'it gwagwandaii, googaa Vit'eegwijyꝯhchy'aa gogwꝯꝯhshii kwaa. ¹⁷ Gaa Vit'eegwijyꝯhchy'aa ꝯꝯ dinjii ts'ꝯ' gwigweelkijj, k'eegwiichy'aa gwinzii t'ii'in geenjit, tsin chan diits'an ꝯhtsii. Nan kat gwanzhꝯh, tr'ihee'aa eenjit haꝯhshii chan

* **14:14** jyꝯhts'ꝯ' tr'igwigwidii t'igii'in gavaa giheendaii eenjit

diineenjit gwiłtsajii. Datthak chan shih lejj diits'an ahtsii. Ajj tr'a'aa haa diidrii zhit shoo tr'inlii." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaq. ¹⁸ Gaq nijn jyaa diginyaq dał' googaa nihk'it aak'ii goots'a' ataiinjii tr'ohtsyaa, giindhan. Łyaa khyu' gwik'it t'igii'in kwaa googahtsii.

¹⁹ Jews lat najj Pisidia nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh ts'a' Iconium kwaiik'it haa gwats'an zhat dilk'ii, ajj najj dinjii lejj goots'ajj niinjil. Paul kii haa gook'it ts'a' gaa tr'igiyyahdaii, ajjtl'eę kwaiik'it geh'at gwa'an chegiyeenluu, niindhat giyuunyaq geh'an zhat gwa'an akhagiyyu-unyaq. ²⁰ Gaq juu Jesus k'injigiighit najj nijn t'inchy'aa izhik k'eegiidal ts'a' giyeelin neelzhii, gwiizhit ninehjin, ts'a' k'iinjik kwaiik'it gwizhit nihdineezhii. Ajjtl'eę gęhdaa drin Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo.

Paul ts'a' Barnabas Haa Syria Nankak gwizhit Antioch Kwaiik'it Gwits'ee Goohoo'oo

²¹ Paul ts'a' Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwizhit dinjii lejj najj ts'a' Gwandak Nizii eech'oogwahtan, ts'a' dinjii lejj najj gwik'injigiighit gaadlit. Ajjtl'eę kwaiik'it Lystra, ts'a' Iconium, ts'a' Pisidia nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee gahaa'oo. ²² Łyaa juu Jesus k'injigiighit najj t'aih googwahtsii. "Ts'a' gweedhaa datthak gwik'injigiighit ji', łyaa gwinzii. Gaq tr'ookit łyaa gwinlejj khaiinjich'ihidhat. Ajjtl'eę gwizhrh, nijn Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwahaadhat tr'agwahaah'yaa." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaq. ²³ Ajj gah an-nihk kwaiik'it gwa'an

tr'igiinkhii zheh gwizhit juu dinjii Jesus k'injiighit nañi ch'anjaa k'eedeegwaadhat heelyaa nañi agwagweekji. Lyaa gwint'aii khagigiheejaayaa geenjit ch'ihlee adach'agaa'aa kwaa gwagwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa antl'eegooginlii, hi'deegwidlii haa giit'injyahchy'aa geenjit.

²⁴ Ajiitl'eex Pisidia nahkat gwa'an k'eegaa'oo. Ajiitl'eex Pamphylia nahkat k'eegii'oo. ²⁵ Izhik Perga kwaiik'it gwachoh gwizhit chan Gwandak Nizii eegwagwaandak. Ajiitl'eex Attalia kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. ²⁶ Izhik gwats'an tr'ihchoo zhit gin'oo ts'a' Syria nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee goohoo'oo. Izhik Jesus k'injigiighit eenjit kih nilii nañi giveenjit khagideedi' chy'aq, "Vit'eegwijyahchy'aa nich'eegoozhrrii haa gwinzii gook'eehaqhtyaa neenjit gwitr'it t'agwagwah'in gwiizhik!" aji eenjit giveenjit khagigideedi' chy'aq. Aji gwitr'it juk gigiinjik.

²⁷ Nijin Antioch kwaiik'it gwachoh k'ineegii'oo da'i, izhik zhat juu Jesus k'injigiighit datthak gavaa ligiiljil. K'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' gwitr'it t'agwah'ya', ajiits'a' nats'aq aakin nañi yik'injiindhat eenjit gwats'a' t'ahkhy'a, aji eenjit gavaa gwagwaandak. ²⁸ Lyaa ninghyuk zhat Jesus k'injigiighit nañi haa gwigwinch'i'.

15

Jerusalem gwizhit Nihlaa Ligiljil

¹ Izhik zhat da'i Jews, Jesus k'injigiighit nañi Judea nahkat gwats'an Antioch kwaiik'it

k'eegiidal. Aji naji Jesus k'injigiighit naji geegooahtan, " 'Nakhwatr'agwaanduu gwats'an neeroozhii,' yuuhthan ji', tr'ookit nakhwakat khangwarahaht'ii ts'a' nakhwagwarahahkyaa. Jii t'ee deenaa dai' Moses ch'adaqant'oo deenakhweiniya' chy'aa gwik'it t'agwarahnyaa." googahnyaa. ² "Lyaa t'ohnyaa kwaa," Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. Gaa dinjii naji gwint'oo tr'agoogoiidlii. Aji googaa nih'aa gwinzii gwigwiltsaji kwaa. Aji geh'an zhat juu Jesus k'injigiighit naji, Paul ts'a' Barnabas, ts'a' Antioch gwats'an dinjii naji haa Jerusalem gwats'a' nareheelyaa. Izhik zhat Tr'ihil'e' naji, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji haa giveenjit gigiheehkyaa, giindhan.

³ Aji juu Jesus k'injigiighit naji googihil'e'. Aji t'ee ninjin Phoenicia nahkat Samaria nahkat haa gehgoogihijyaa dai', zhat dinjii naji haa gwagwaandak. Nats'ahts'a' Jews nili kwaa naji gwehkij dai', nats'aa gwagwaandaii akhagagoonyaa, aji ts'a' juk Jesus k'injigiighit gaadlit. Zhat Jesus k'injigiighit naji geenjit gwigwiitth'ak dai', lyaa gwint'oo geenjit shoo ginlii. ⁴ Nijin Paul ts'a' Barnabas aji ts'a' juu gavaa haajil naji haa Jerusalem k'eegiidal dai', zhat Tr'ihil'e' naji, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji, Jesus k'injigiighit naji datthak shoh haa gavaa gigiiljil. Aji t'ee nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' deegee'ya', gavaa gwagwaandak. ⁵ Gaa Pharisee lat Jesus k'injigiighit gaadlit naji zhat gigiheehkyaa eenjit nigijyaa, "Juu Jews nili kwaa naji Jesus k'injigiighit gaadlit naji gootthai' kat

khangwarahaht'ii ts'a' googwarahahkyaa. Aijts'a' Moses da-law daant'oo, aji chan k'eegwagwahahthat jyaa dagoorahaanjyaa.” ginyaa.

⁶ Tr'ihil'e' naji, ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji haa datthak nihlaa hgiiljil, juu Israel gwich'in nilii kwaa naji Jesus k'injigiighit naji tthaj' kat khangwarahaht'ii ts'a' googwarahahkyaa ji' geenjit. ⁷ Lyaa ninghyuk ginginkhe'. Aijit'ee Peter giheehkhyaa eenjit nidhikhin, “Shalak naji, ninghit daj' gwanaa, hee, nakhwatee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa shigwiilkij, Gwandak Nizij Israel gwich'in nilii kwaa naji haa gwahaaldak eenjit. Jyachts'a' gwik'iighai' gwigweheetth'ak ts'a' gwik'injigeheeghit eenjit. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa, jidii dinjii yinji' zhit goodlii, datthak gaandaii. Nats'ahts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diits'an iltsajii, gwik'it Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an chan iltsajii. Jyachts'a' gwik'iighai' Israel gwich'in nilii kwaa naji eenjit shoo nilii, vaa gwiindaii. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa diineet'iindhan, gwik'it gooveet'iindhan. Jesus k'injigiighit geh'an gootr'agwaanduu datthak oo'an gwahaadlii. ¹⁰ Aijts'a' t'ee, jaghai, Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya' geenjit it'ee lee li'deegwidlii li' nohthan ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa naji Jesus k'injigiheeghit geenjit (Law) gwinleji t'agoo'ya' gavoohnyaa? Yeenii diitsii naji ts'a' diikhwan haa gaa Moses va-law khyu' k'eegwarahthat gwiizhit. ¹¹ Lyaa nakwaa, gwik'injiriighit ts'a' K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii k'iighai' neediinikshii t'oonchy'aa, geedan chan gwik'it.” Peter gavahnyaa.

12 Ajjit'ee nijin Barnabas, Paul haa gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwinleji Israel gwich'in nilji kwaa naji tee Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' t'igee'ya'. Aji juu datthak haa gwagwaandak dai', datthak gahahchji kwaa ts'a' googook'ji.

13 Nijin giginkhii gigiinjik t'ee, James chan gahaakhe', "Shijyaa naji, shoodoohk'ji. 14 'Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa, Israel gwich'in nilji kwaa naji eet'iindhan ts'a' googwiikji, ts'an googwahaa'h'yaa geenjit,' Jii Simon Peter jyaa nakhwahnyaa.

15 Ninghit dai' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji lat naji googinjik jyahts'a' gwadanakhwat'oo. Jii gwadanakhwat'oo nats'aa Simon Peter ginkhe' laa gwik'it t'oonchy'aa t'inyaa,

16 'Jii ajit'ee nineehihdyaa,
ts'a' yeenii King David veegwini'ee neegwahaktsyaa.

K'eegwaadhat nya, gwiizu goodlit aji gwinzii neegwahaktsyaa
ts'a' gwint'aii chan neegwahaktsyaa.

17 Ajits'a' nihky'aa dinjii datthak shats'a' giheedaa,
Jews nilji kwaa naji shitsyaa goohaihjyaa.

18 ts'a' K'eegwaadhat jyaa nya,
juu yeenaa dai' jyaa dinya'.

19 "Shi aji jyaa dihthan." James nya, ts'a' tth'aii nihk'it ginkhii, "Jii Israel gwich'in nilji kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa k'injiindhat naji, 'gavaanaragoo'aa,' gavoihnyaa kwaa. 20 Gaa goots'a' ch'aradaant'oo ts'a' jidii kwaii t'igihee'yaa kwaa eenjit gavaa gwarahaandak. Tr'injaa veedhohdii kwaa, aji haa nagoh'aa shro',

shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii nilii, oh'aa shrɔ'! Aijts'a' ch'atthajj dhoolaih ts'a' dhookhwajj aij vadaa vats'an anrahtsii kwaa, aij oh'aa shrɔ' goovahnyaḡ. ²¹ Deenaa daḡ' gwats'an Neegwaazhii Drin gwhiteegwagwaanchy'aa, kwaiik'it goodlii kwaii gwizhit, Jews najj tr'igiinkhii zheh gwizhit Moses va-law daantl'oo, Aij k'it teeoh'iriginkhii." James gavahnyaḡ.

Jews Nilij Kwaa Juu Jesus K'injigiighit Najj ts'a' Dɛhtly'aa Gadqantl'oo

²² Aijtl'ee Tr'ihil'e' ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najj, aijts'a' Jesus k'injigiighit najj datthak haa dinjii neekwajj gwintl'oo googihil'ee najj adats'an agwarahahkyaa, giindhan. Aijtl'ee Paul ts'a' Barnabas, aij najj haa Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'a' nagoorahahchyyaa, googoonyaḡ. Dinjii neekwajj gavoozhri' Judas aij Barsabbas chan oozhii, Silas oozhii eegwagwiikij, Jesus k'injigiighit eenjit ch'anjaa kih nilii najj tee gwats'an tr'agoogahchij. ²³ Dɛhtly'aa danakhwatl'oo giveenagahtsuu. Izhit jyḡts'a' ch'adagaantl'oo,

"Tr'ihil'e', ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii, aij gah Jesus k'injigiighit najj tr'inlii. Datthak ts'a' Antioch gwizhit gohch'ij najj, Syria nahkat, aijts'a' Cilicia nahkat gwich'ij najj, ch'adanh nahkat diik'it Jesus k'injigiighit najj qhij haa diich'eet'igwiindhan nakhwaa ooli'. ²⁴ Gwehkij daḡ', dzaa diitee gwats'an dinjii najj nakhwatee t'inchy'aa. Aij najj gwinzii geenakhwagahtan kwaa ts'a' deeginyaḡ gwinzii goovaakhwandaii kwaa haa nats'ahts'a' ninjich'ahohthat gaa

gaakhwandaii kwaa gwinyaꝯ gwiriitth'ak. Jyaa dohnyꝯ goorahnyꝯ t'igii'in kwaa. ²⁵ Jyaa danakhwagahnyꝯ geh'an, dinjii neekwajjij najj diitee gwats'an agwarahahkyaa, gwiindhan nihlaa kiriiljil. Ajjij najj nakhwats'a' narahahchyaa diilak Paul ts'a' Barnabas haa gihee'al. ²⁶ Diik'eegwaadhat Jesus Christ eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geh'an. Izhik gwa'an gwinlejj khaiinjii gooriilkhwajjij. ²⁷ Dinjii neekwajjij najj nakhwats'a' narahchij, gavoozhri' Judas, ts'a' Silas haa goozhii. Jii dehtly'aa nakhwats'a' tr'adaꝯantl'oo. Izhit jidii eenjit daraantl'oo datthak nakhwaa gwagwahaandak geenjit. ²⁸ Jidii law lejj nakhweenjit vagwantrii datthak nakhwats'an tr'ahahtsyaa kwaa, gꝯ jidii law vat'oohchy'aa, ajj zhrjh nakhwats'an tr'ahahtsyaa. Jyꝯts'a' gwizhrjh nakhweenjit gweheezyaa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' jyꝯts'a' 't'igwehee'yaa,' gwinyaꝯ. ²⁹ Jidii shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii nilijij aijts'a' ch'eekaii aijts'a' gꝯ ch'atthajjij tr'iilkhwajjij vadaa vats'an anrahtsii kwaa, ajjij nilijij oh'aa shrq'! Juu veedhoodii kwaa, ajjij haa chan nagahoh'aa kwaa! Jii kwaii datthak t'akhwa'in kwaa ji', lyaa gwinzii t'ahokhwa'yaa. K'eegwaadhat nakhwaa ooli'." googahnyꝯ. Jyꝯts'a' goots'a' ch'agadaꝯantl'oo.

³⁰ Ajjitl'eꝯ ajjij Jesus k'injigiighit najj Antioch kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Aijts'a' zhat juu Jesus k'injigiighit najjij datthak haa ligiiljil. Ajjitl'eꝯ dehtly'aa goots'a' tr'adaꝯantl'oo givintl'eegahtsuu. ³¹ Ajjij dinjii najjij nijin dehtly'aa goots'a' tr'adaꝯantl'oo gaah'ya' daij', lyaa gwintl'oo shoo ginlii ts'a'

goot'aii neegwigwiłtsajj. ³² Judas, ts'a' Silas haa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ginlii. Łyaa niighyuk gavaa giginkhii. Jyąhts'a' t'aih goots'an gahtsii ts'a' gahaąnjat kwaa geenjit. ³³ Shriit'ahkhyuk zhat gindi' t'ęę, "Juu dzaą gwats'a' nidiinaahchij, ajj najj k'iinjik ts'eerehee'al." ginyaą. "Vit'eegwijyahchy'aa veenjit khaiłak gohtsii ts'a' tsinehdan haa neehakhwa'oo ts'a' gwinzii nakhwak'oqhtii!" googahnyaą. ³⁴ Gaa Silas, k'iinjik neehihdyaa kwaa ts'a' zhat gwihihchy'aa, yiindhan.

³⁵ Gaa Paul ts'a' Barnabas haa zhat Antioch tth'aii hee gwigwich'ij. Geedan chan ts'a' juu Jesus k'injigiighit lejj najj haa zhat dinjii geegqaahtan. Ajjts'a' K'eegwaadhat viginjik eenjit gavaa gwagwaandak.

Paul ts'a' Barnabas Haa Nihłihłęęgahoo'oo

³⁶ Ajjt'ęę shriht'agwahthee gwandaa', "Nijin gwa'an kwaiik'it gwizhit K'eegwaadhat viginjik haa tr'iginkhe' chy'ąą izhik neegoorqo'ya'. Zhat gwa'an gwik'injigwiighit najj neeroo'ya', nats'ąą deegii'in li' geenjit." Paul, ajj Barnabas jyaa dahnyaą. ³⁷ Barnabas, John Mark shaa hoozhi', yiindhan, ³⁸ gaa Paul łyaa gweheezyaa kwaa, yiindhan, Pamphylia nahkat daj', k'iinjik goots'i' neehoozhii geh'an. Digwigwitr'it gigiheendal gwats'a' datthak goots'iinya' kwaa geh'an. ³⁹ Ajj geenjit gwint'aii ch'ats'a' t'iniłagaiinya'. Ajj geh'an nihłihłęęgahoo'oo. Barnabas ajj Mark adahaahłchij. Ajjts'a' tr'ihchoo haa Cyprus njuu kat gwats'a' gahaa'oo. ⁴⁰ Ajjt'ęę Paul ajj Silas adahaa hłchij, "Vit'eegwijyahchy'aa

nich'eegoozhrüi haa gwinzii nakhwak'oohti!" juu zhat Jesus k'injigiighit naïï jyaa ginyaä ts'a' khagideedi' t'ëë Paul ts'a' Silas haa gahaa'oo. ⁴¹ Syria nahkat aïïts'a' Cilicia nahkat gwa'an datthak k'eegaa'oo. Juu zhat gwa'an tr'igiinkhii zheh nineedal naïï ðyaa gook'iighai' nint'aii neegaadlit.

16

Timothy, aïï Paul, ts'a' Silas Haa Haazhii

¹ Paul ts'a' Silas haa chan Derbe, ts'a' Lystra kwaiik'it k'eegii'oo. Izhik zhat dinjii ch'ihlee Jesus k'injigiighit Timothy oozhii gwich'ii. Vahi Jews nilii ts'a' Jesus k'injiighit nilii. Viti' chan Greek nilii. ² Lystra ts'a' Iconium kwaiik'it gwizhit juu Jesus k'injigiighit naïï datthak, "ðyaa Timothy dinjii nizii nilii," ginyaä. ³ Jii geh'an Paul, Timothy shaa hoozhi', yiindhan, yits'ihienjyaa eenjit. Tr'ookit yatthai' kat khagwaht'uu ts'a' yigwiikii, nijin gwats'a' gihee'al izhik ðyaa Jews naïï gwanlii geh'an. Aïï naïï datthak viti' Greek nilii ts'a' giyaandaii geh'an. ⁴ Nijin kwaiik'it gwa'an neegihii'oo, datthak juu Jesus k'injigiighit naïï haa giginkhii. Tr'ihil'e', aïïts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naïï, Jerusalem gwizhit dilk'ii naïï Jews nilii kwaa Jesus k'injigiighit naïï, law giit'ahaahchy'aa giveenjii nizii giltsaïï. Aïï t'ahoohchy'aa googaiinya' eenjit gavaa gwagwaandak. ⁵ Zhat juu tr'igiinkhii zheh nineedal naïï datthak ðyaa gook'injigwiighit ts'a' gwandaa giint'aii gaadlit. Drin gwiteegwagwaanchy'aa gwandaa dinjii leïï Jesus k'injigiighit naïï gwili.

Troas Kwaiik'it gwizhit Paul Gineiinlyaa K'it T'inchy'aa Haa Vats'q' Gwigwiilkij

⁶ Asia nahkat gwizhit Ch'anky'aa Shroodiinyaq Gwandak Nizij eegwagwahaandak gwats'q' t'agavahthan kwaa. Jii geh'an Phrygia, Galatia nahkat gwizhit datthak k'eegaho'oo. ⁷ Nijin Mysia nahkat geeghaih, khaiinjii k'eegii'oo daj', Bithynia nahkat chan gwats'q' tr'ahoo'oo, giindhan. Gaa izhik chan Ch'anky'aa Shroodiinyaq gwats'q' t'agavahthan kwaa. ⁸ Jii geh'an Mysia nahkat gwideetaa Troas kwaiik'it gwachoh gwats'q' neegiin'oo. ⁹ Izhik zhat toq Troas kwaiik'it gwizhit Paul gineiinlyaa k'it t'inchy'aa haa Macedonia nahkat gwats'an dinjii yehdaa nadhat, yats'q' ch'oodiikwat nah'in, "Macedonia nahkat gwizhit diits'ihinjyaa eenjit diits'q' hinkhaii!" yahnyaq. ¹⁰ Jii geh'an khants'q' idishriineegaanjik, Macedonia nahkat gwats'q' gihee'al eenjit. Shij t'ee Luke ihlij, jii danooit'oo ts'q' gavaahoihshi' yiihthan. Zhat gwats'q' Vit'eegwijyahchy'aa diihil'e', Gwandak Nizij zhat dinjii haa gwarahaandak eenjit ts'q' gwik'it t'igwiizhik.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Tr'injaa Ch'ihlak, Lydia Oozhii, Jesus K'injiighit Dhidlit

¹¹ Tr'ihchoo haa Troas kwaiik'it gwats'an Samothrace njuu kat gwats'q' k'igwaa'ee tr'ahaajil. Gehdaa drin zhit tr'ihchoo haa Neapolis kwaiik'it k'eeriidal. ¹² Izhik gwats'an nankak gwideetaa Philippi kwaiik'it gwachoh gwats'q' tr'ahaajil. Ajj kwaiik'it Rome gwich'in najj gwiltsajj. Lyaa Macedonia nahkat gwizhit

kwaiik'it gwintsii gwanlii. Izhik gwizhit shriit'agwahkhyuk kwaa gwats'a' tr'aak'i'.
 13 Nijin Jews najj Neegwaazhii Drin nigwiindhat daj', kwaiik'it gwachoh gwats'an han teeghii gwats'a' tr'ahaajil. Izhik Jews najj khagigidiinjii eenjit gwits'ee ghiidal t'iginchy'aa, gooroonyaa. Ajjt'ee datthak tr'iilk'ij, ts'a' zhat tr'injaa nihlaa ligiiljil najj Gwandak Nizij eenjit gavaa gwaraandak. 14 Gootee gwats'an tr'injaa ch'ihlee Thyatira kwaiik'it gwats'an nilij, Lydia oozhii. Gwach'aa (purple) daat'oo, aji tr'ookwat gwahtsii, aji k'iighai' gweheendaii gaaigwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilij. Deegwinyaa diinook'ij, Paul deenyaag gwik'iighai' K'eegwaadhat k'injiighit dhidlit. 15 Ajjt'ee adan ajits'a' juu yizheh gwizhit gwich'ij najj datthak haa chuy goots'an tr'iltsajj, "Lyaa li'deegwidlii haa Jesus k'injihkhit t'ihchy'aa, shoohnyaa ji', shats'a' hohjyaa ts'a' shaa gohch'ij!" diinahnyaa. Jyaa dinyaa geh'an vats'a' tr'ahaajil ts'a' vaagwirich'ij.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Paul ts'a' Silas Haa Zhee Gwaazhrqij Nagoorqqhchij

16 Ch'ihlan drin kharigeheejyaa gwats'a' tr'eedaa gwizhit daj', nich'it ch'ihlak vizhit ch'ankey'aa iizuy t'inchy'aa tr'aaq'in. Aji k'iighai' dinjii ts'a' yeendaa deegweheeyaa geegwaandak nilij. Dinjii yats'a' k'eedeegwaadhat nilij najj, aji nich'it deegweheeyaa datthak geegwaandak gwik'iighai' laraag lejg gahtsii. 17 Diitajj neehidik, "Jii dinjii najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa jiiintsii nilij aji vitsyaa najj t'igiinchy'aa. Nats'ahts'a' nakhwatr'agwaanduu

gwats'an neenakhwahahshii geenjit nakhwaa googwahaandak t'igii'in." jyaa nyaꝯ ts'ꝯ gwintl'oo azhral. ¹⁸ Drin gwinleꝯ gwizhit khit jyaa dinyaa. Gohch'it dee Paul jyaa dinyaa yitth'ak yeecheendak. Gohch'it yits'ꝯ hihts'eediil'ee ts'ꝯ yaꝯh'in ts'ꝯ t'iiyahnyaꝯ, "Jesus Christ voozhri' zhit vats'an cheehinkhai!" ch'ankey'aa iizꝯ ahnyaꝯ. Aꝯt'ꝯ googwahkhan ch'ankey'aa iizꝯ yats'an cheediindhat.

¹⁹ Dinjii yits'ꝯ k'eedeegwaadhat naꝯ jii t'igwiizhik datthak gwagwaꝯh'ya' daꝯ, laraꝯ yik'iighai' neehahtsyaa kwaa giky'aanjik daꝯ, Paul ts'ꝯ Silas haa gahtsit. Aꝯt'ꝯ kwaiik'it dinjii linaadal gwats'ꝯ googehelchꝯ. ²⁰ Rome gwich'in k'eedeegwaadhat nilꝯ naꝯ andaa nagoogaꝯhchꝯ ts'ꝯ jyaa diginyaꝯ, "Jii dinjii Jews naꝯ ginlii. Dzaꝯ diikwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwintl'oo haa nagwagwii'aii ginyaꝯ. ²¹ Gwarandaii gwizhit deegwehee'yaa goo'aii aꝯ geediigwahtan aꝯ jyꝯts'ꝯ gwarandaii dii-law gwinehts'ꝯ t'igwii'in t'oonchy'aa. Roman gwich'ii tr'iinlii ts'ꝯ duuyeh jyaa digwii'in t'oonchy'aa." ²² Aꝯt'ꝯ dinjii leꝯ leelꝯ naꝯ Paul ts'ꝯ Silas haa nich'itsigahthat, "Gookat digwigwil'chaa. Aꝯt'ꝯ viitrii haa gavoohtrii." k'eedeegwaadhat naꝯ googahnyaꝯ. ²³ Gwintl'oo googahtrii t'ꝯ, zhee gwaazhraꝯ nagoogiinlii, "Jii naꝯ cheegihee'al gwits'ꝯ gook'ꝯhtii!" niveet'ah'in zhee gwaazhraꝯ gwak'aꝯhtii nilꝯ agahnyaꝯ. ²⁴ Jyaa digiinyaꝯ geh'an, zhee gwaazhraꝯ gwizhit gwatl'an zeh goo'aii, izhik givehdeech'igidiintin. Dachan deetak gootth'an geegiintthaii, aꝯ haa gootth'an ligitl'ii.

25 Izhik zhat tɔq tʰan gwandaa dajʰ, Vit'eegwiyjəhchy'aa deegihl'ee ts'ə' khagigidiinjii ts'ə' ch'igiilii. Gaa zhat zhee gwaazhrajj dilk'ii najj datthak gavook'ijj. 26 Ajjtʰ'ee khants'ə' zhat gavaa gwint'aii nan daatrat nagwaanajj. Zhee gwaazhrajj ajjts'ə' gwitʰ'ee haa datthak gwint'aii gwaadhak. Googwahkhan gindeiinvyaa datthak nihky'aa t'iizhik. Zhee gwaazhrajj dilk'ii najj datthak kat ch'iitsii tly'ah gwats'an tr'iinjil. 27 Nan daatrat geh'an zhee gwaazhrajj gwak'əəhtii khakee'əjj dajʰ, gindeiinvyaa datthak nihky'aa t'inchy'aa gwaəh'in. Ajjtʰ'ee dishriichoo khaiintin, adahaaghwaə eenjit, zhee gwaazhrajj dilk'ii najj datthak gihʰeegahaajil, yiindhan geh'an. 28 Gaa Paul yineeshraadiinrat, “Adɔqŋghwaə shrɔ'! Datthak tth'aii dzəə tr'iilk'ijj t'oonchy'aa!” yahnyaə.

29 Ajjtʰ'ee “Neech'əhdrii!” gavahnyaə. Ajjtʰ'ee neech'əghdrii dajʰ, gwagwahkhan zhee gwaazhrajj gwats'ə' haazhii. Lyaa zhyəə datthak daatrat ts'ə' naajat gwizhit Paul ts'ə' Silas haa ts'ə' nikiigwiintthaii. 30 Ajjtʰ'ee ninehjin ts'ə' chineegavaəhchijj, “Shalak najj, deehishi'yaa ts'ə' shatr'agwaanduu gwats'an nats'ahts'ə' neehishizhii t'oonchy'aa?” gavahnyaə.

31 “K'eegwaadhat Jesus k'injiinghit əjj gwik'iighai' natr'agwaanduu ts'an neehijnzhii t'oonchy'aa nan ajjts'ə' nizheh k'əə najj haa.” giyahnyaə. 32 Ajjtʰ'ee dizheh gwits'ee goohaadlii. Izhik adan ts'ə' gah zhat gwich'ijj najj datthak Gwandak Nizj K'eegwaadhat eenjit gavaa gwagwaandak. 33 Tth'aii tɔq gwanlii gwiizhit,

googaa nijin googwiinjik gwa'an datthak giveenjit gwik'eech'ahtryaa. Ajjit'ee khants'a' adan ts'a' vizhehk'aa najj haa datthak chuꝝ goots'an dhidlit. ³⁴ Ajjit'ee dizheh nihdeegaviinlii. Ts'a' shih tr'ihēe'aa goovandaa niinlii. Adan ts'a' vizhehk'aa datthak lyaa gwint'oo shoo ginlii, juk Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiighit geh'an. Ajjit'ee zhee gwaazhrajj gwits'ee goohichijj.

³⁵ Gehdaa vanh, Rome k'eedeegwaadhat najj Police najj zhee gwaazhrajj gwak'aqhtii ts'a' googhi'e', "Ajj dinjii neekwajj najj chineegavohchijj." googahnyaa.

³⁶ Ajjit'ee zhee gwaazhrajj gwak'aqhtii, Paul jyaa ahnyaa, "K'eedeegwaadhat najj 'juk zhat cheeho'oo,' nakhwagahnyaa. Ajj geh'an, tsinedhan zhit khai' ts'a' cheeho'oo." gavahnyaa.

³⁷ Gaꝝ Paul geet'iindhan kwaa ts'a' Police najj haa ginkhii, "Diikhwan Rome gwich'in tr'iinlii, googaa dinjii andaa nidiigaahchijj ts'a' viitrii haa diigahtrii. Gwak'aqhtii choh andaa li'didlii haa tr'agwahaandak, izhik nidiigaahchijj kwaa. Zhyaa zhee gwaazhrajj nidiigaahchijj gwizhrj t'igiizhik. Ajjit'ee juk dinjii diihqah'yaa kwaa ts'a' nagwaan'ij haa zhee gwaazhrajj gwats'an cheeho'oo, diigahnyaa. Lyaa duuyeh gwik'it t'igwii'in. Dzaꝝ gwats'a' hohjyaa ajjts'a' diineenjit gach'adoqhchijj. Ajjts'a' cheediinohchijj. Jyaa digwinyaa gavaiinyaa," Paul yahnyaa.

³⁸ Ajjit'ee Police k'eedeegwaadhat najj ts'eehoozhii ts'a' gavaa gwaandak. Lyaa nijin Paul ts'a' Silas haa Rome gwich'in najj ginlii lee, gik'igaanjik daj', gwint'oo gaꝝnjat.

³⁹ Ajjit'ee k'eedeegwaadhat najj zhee gwaazhrajj

gwats'a' gahaajil. "Jidii nakhwats'a' t'igwee'ya' gineedhoondee ji', ɣaa geenjit shootr'iheelyaa." jyaa Silas, Paul haa agahnyaꝯ. Aꝯitɬ'eꝯ zhee gwaazhraꝯ cheegoogaꝯhchꝯ. "Khants'a' diikwaiik'it gwachoh gihɣeehoo'oo ji', ɣaa gweheezyaa!" googahnyaꝯ. ⁴⁰ Aꝯitɬ'eꝯ Paul ts'a' Silas haa, Lydia vizheh gwats'a' gahaa'oo. Izhik juu Jesus k'injigiighit naꝯ haa giginkhe'. Paul ts'a' Silas haa ɣaa gahaꝯnjat kwaa eenjit goots'a' giginkhe'. Aꝯitɬ'eꝯ zhat gwats'an gihɣeegahoo'oo.

17

Paul ts'a' Silas Haa Thessalonica gwizhit T'igiinchy'aa Dꝯ'

¹ Paul ts'a' Silas haa Amphipolis aꝯits'a' Apollonia kwaiik'it gwachoh gwideetaa giin'oo k'eegii'oo dꝯ', Aꝯitɬ'eꝯ Thessalonica kwaiik'it gwachoh k'eegii'oo. Izhik zhat Jews naꝯ tr'igiinkhii zheh goo'aa. ² Izhik Paul Jews naꝯ tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii, nats'aꝯ gwehkꝯ khit dee'in chy'aꝯ gwik'it t'ii'in. Jews naꝯ Neegwaazhii Drin tik gwagwaanchy'aa datthak zhat ninidik, Vit'eegwijyaꝯhchy'aa viginjik danakhwatɬ'oo eech'qaꝯhtan eenjit. ³ Gwadanakhwatɬ'oo gwizhit ɣaa gwinzii, Christ khaiinjich'iheedhat, gwinyaꝯ eenjit gavaa gwaandak. "Nijin niindhat tɬ'eꝯ, chan neegweheendaii, gwiinya'. Jii Jesus, adan nilꝯ t'ee Christ nilꝯ t'inchy'aa veenjit nakhwaa gwaldak." Paul gavahnyaꝯ. ⁴ Jews lat naꝯ Paul ts'a' Silas haa deeginyaꝯ gook'injigighik ts'a' datthak goohaa ɣagaajil, tr'injaa chil'ee ɣeꝯ naꝯ ts'a' Greek

gwich'in nãj̄j̄ haa datthak Vit'eegwijiyaḥchy'aa ts'a' khagidiinjii gwiizhit gwik'injigiighit goodlit.

⁵ Gaa zhat Jews lat nãj̄j̄, juu Jesus k'injigiighit kwaa nãj̄j̄ deegii'in geenjit gootr'igii'ee ts'a' goots'a' shoo ginlii kwaa lɛj̄j̄ nãj̄j̄ Jesus k'injigiighit gaadlit geh'an. Kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii tr'aanduu nãj̄j̄ gwitr'it t'agwah'in kwaa ts'a' zhyaḥ tãj̄j̄ gwinjik niilzhii nãj̄j̄ datthak khaihlan nigiinlii. Ajj̄t'ɛɛ gwint'aii gootee giginkhii. Kwaiik'it gwich'in nãj̄j̄ datthak gook'ij̄j̄ gwanlii giltsãj̄j̄. Ajj̄t'ɛɛ dinjii Jason oozhii vizheh gigiinghaa ts'a' ginleegaanaii haa nihdeetreegwigwihit, Paul ts'a' Silas haa kagantii t'igii'in. Kwaiik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat nãj̄j̄ ts'a' nagoogahahchyaa geenjit.

⁶ Gaa nijin googwagwah'ãj̄j̄ kwaa da'j̄, Jason chan ts'a' juu Jesus k'injigiighit nãj̄j̄ haa chagahaaluu. Ajj̄t'ɛɛ kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat nãj̄j̄ ts'a' nagoogiinlii, ts'a' gwint'oo ginyaḥ haa gwint'aii gazhral, "Jii dinjii nãj̄j̄ haa dzaḥ gwats'a' gahaa'oo lyaaw gwint'oo dinjii nãj̄j̄ haa nigwigwii'ãj̄j̄. Kwaiik'it gwachoh gwa'an neegihii'oo datthak dinjii nãj̄j̄ eenjit gwiizuḥ gwagwahtsii. Ajj̄ts'a' juk diikwaiik'it chan k'eegii'oo.

⁷ Jii dinjii Jason, nãj̄j̄ haa gwigwich'ij̄j̄ ts'a' gook'ãḥtii. Diik'eedeegwaadhat choh Caesar va-law leegahnaii t'igii'in. Caesar diik'eedeegwaadhat t'inchy'aa kwaa. Dinjii, Jesus oozhii, ãj̄j̄ diik'eedeegwaadhat (king) nilij̄, ginyaḥ." Jews juu Jesus k'injigiighit kwaa nãj̄j̄ jyaa diginyaḥ.

⁸ Dinjii zhat dilk'ii nãj̄j̄ ts'a' dinjii datthak gook'ij̄j̄ goodlit ts'a' gwint'aii gazhral. ⁹ Jason ts'a' dinjii yaa t'inchy'aa nãj̄j̄ haa laraḥ idigeenjit nigiinlii googiltsãj̄j̄. "Nijin

Paul ts'a' Silas haa neegahoo'oo ji', nakhwalaraa nakhwant'eeneereheelyaa," googahnyaa. Aijt'ee Jason, ts'a' juu yaa t'inchy'aa najj haa datthak ineegiinjik.

Nijin Paul ts'a' Silas Haa Berea Kwaiik'it T'igiinchy'aa Daj'

¹⁰ Toq nagwaanajj googwahkhan, juu zhat Jesus k'injigiighit najj Paul ts'a' Silas haa Berea kwaiik'it gwats'a' nagaahchij. Nijin zhat k'eegii'oo daj', Jews najj tr'igiinkhii zeh gwats'a' gahaa'oo.

¹¹ Izhik Jews t'inchy'aa najj Thessalonica Jews najj andaa ts'a' ch'agook'ij. Lya Paul ts'a' Silas haa goots'a' Gwandak Nizij haa giginkhii, shoo giinlii haa ch'agook'ij, lya Gwandak Nizij tr'ootth'ak giindhan geh'an. Aijt'ee

drin gwhiteegwagwaanchy'aa K'eegwaadhat ginjik danahoot'oo ajj agwagwaa'e', Paul li'deegwidlii haa gwaandak t'inyaa ji', gaagoondaii, giindhan. ¹² Jews lej najj, ts'a' Greek tr'injaa gwintsii veegoo'aii lej najj, ts'a' Greek dinjii lej najj datthak haa Jesus k'injigiighit gaadlit.

¹³ Nijin Jews Thessalonica kwaiik'it gwich'ij najj, Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik Berea kwaiik'it gwizhit chan eegwaandak, gwinyaa gwigwiitth'ak daj', zhat gwats'a' gahaajil. Dinjii lej najj dagats'ajj nigiheelyaa, ajj haa giits'a' nich'itsahahthat eenjit. ¹⁴ Gaa khants'a' juu

Jesus k'injigiighit najj Paul chuj choh vee shriit'agwahthee gwa'an gwats'a' nigiiyaahchij. Silas, Timothy haa zhrih Berea gaadii. ¹⁵ Dinjii lat najj Paul haa gahaajil. Athens kwaiik'it gwachoh tr'ihchoo haa gwats'a' datthak giyyaa

niinjil. “Silas, Timothy haa khants'a' dzaa shats'a' gihee'al. Jyaa dagavoohohnjyaa yuu.” gavahnyaa. Ajjit'ee giyiileehoojil k'iinjik Berea kwaiik'it gwits'ee goohoojil.

Nijin Paul Athens Kwaiik'it T'inchy'aa Dqi'

¹⁶ Paul Athens kwaiik'it gwachoh t'inchy'aa, izhik Silas, Timothy haa nool'in, gwiizhit lyaagwint'oo tr'igwidii, zhat kwaiik'it gwachoh dinjii najj ch'ik'itiltsj' lyaalejj gi'ij gwaah'in geh'an. ¹⁷ Ajj geh'an Jews tr'igiinkhii zheh gwizhit Jews giinlii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii najj ts'a' Jews najj haa gwint'oo ts'a' ginkhii. Gaag drin gwiteegwagwaanchy'aa chan kwaiik'it gwat'an ch'arookwat zheh goodlii gwa'an ninidik. Izhik juu dinjii zhat gwits'eehiidal najj haa gwint'oo ginkhii. ¹⁸ Ajjit'ee dinjii najj tr'igiyoiidlii geh'an gwint'aii giidii ginkhii. Ajj goolat najj dinjii Epicurus oozhii geech'qahtan k'injigijii. Goolat najj chan Stoic gwich'in najj geech'qahtan k'injigijii, “Jii juu dinjii dee zhyaag khit ginkhii, diinaa gwa haandak gwik'eegwandaii?” goolat najj nyaag.

“Vit'eegwijyahchy'aa ch'ujuk t'inchy'aa eegwaandak k'it t'inyaag.” goolat najj chan nyaag, “Jesus eenjit gavaa gwaandak ajj dinjii niindhat najj neegwiindaii.” gavahnyaag geh'an. ¹⁹ Ajjts'a' Paul goonjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'a' k'eedeegwaadhat najj Areopagus goozhii ajj najj taih Mars kat ligiiljil najj ts'a' nigiyaaahchij, ts'a' jyaa nyaag, “Jii ginjik k'eejit haa geech'qahtan. Ajj eenjit gwinzii diinaa gwandak, lyaagaagoondaii gwiindhan. ²⁰ Jii jidii ch'ujuk t'inchy'aa geeginkhii, ajj lyaatth'aii

hee gwehkij tr'igwiitth'ak kwaa. Nats'aꝯ deegwinyꝯ t'igwinyꝯ lyaꝯ gaagoondaii gwiindhan," giyahnyꝯ. ²¹ (Athens gwich'in najj ts'a' ch'adanh nahkat gwich'in najj haa, zhyꝯ drin gwhiteegwagwaanchy'aa gwiriitth'ak kwaa geegiginkhii ts'a' chan googook'ij haa gwizhrjꝯ goohaa drin neegwiidhak najj t'inyꝯ.)

²² Paul, Areopagus najj ts'a' nadhat ts'a' jyaa nyꝯ, "Athens Gwich'in oꝯlij ts'a' lyaꝯ nihlehjuk datthak gwint'oo gwik'injuhkhith nakhwat'in."

²³ Nijin gwa'an nakhwavit'eegwijyꝯhchy'aa najj ts'a' khadagohjii goodlii kwaii datthak, gwaꝯ'in dajj'. Nakhwavit'eegwijyꝯhchy'aa najj ch'ihlak ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it, gwakat nin deerahchik, ataiinjii eenjit, aij na'in. Aij vakat jyꝯts'a' ginjik danakhwat'oo. 'Jii ataiinjii tr'ahtsii deek'it vit'eegwijyꝯhchy'aa vaagwiindaii kwaa eenjit t'inchy'aa,' gwinyꝯ. Aij Vit'eegwijyꝯhchy'aa vats'a' khadagohjii, gꝯ vaakhwandaii kwaa, aij geenjit juk veenjit nakhwaa gwahaaldak t'ihnyꝯ.

²⁴ Aij Vit'eegwijyꝯhchy'aa jii nan ts'a' vakat jidii goodlii datthak gwiłtsajj. Zheekat, nankak haa gwats'a' k'eegwaadhat nilj. Dinjii yeenjit zheh gwiłtsajj, izhik gwizhit gweheechy'aa eenjit, gꝯ zheh gwat'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa.

²⁵ Aij ts'a' chan jidii datthak di'ij. Jidii dinjii yiłtsajj, aij chan t'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa. Adan t'ee nin datthak gwandaii ts'a' dazhak iłtsajj ts'a' dinjii najj jidii t'eegꝯhchy'aa datthak goots'an iłtsajj t'inchy'aa. ²⁶ Tr'ookit dinjii ch'ihlak iłtsajj, aij yats'an dinjii nihlich'ijuk t'inchy'aa najj iłtsajj. Aij t'ee nankak nihla'adan datthak gwigweheechy'aa giviłtsajj. Jii gwehkij ninghit

daj' gwanaa dinjii gweheechy'aa giveenjit gwinzii gwiltsajii. Aajts'a' nihla'adan nankak googweheelyaa. Izhik gwriteegagahaanchy'aa ts'a' gwigweheechy'aa ts'a' gwigweheendaii, gavoonya q eenjit. ²⁷ Jii jyaa diizhik gwik'iighai' dinjii najii giyankeegwahah'yaa ts'a' duulee giyankeeheerat haa gigwiihah'aa. Googaa Vit'eegwijyaghchy'aa lyaa diineeghahii niight kwaa t'inchy'aa t'oonchy'aa. ²⁸ Dinjii ch'ihlee jyaa nya q gwik'it,

'Adan vik'iighai' tr'agwandaii ts'a' neereheedi-indik ts'a' diigwiikij.'

Nakhwatee dinjii goonzhij dhtly'aa dantl'oo najii lat jyaa diginya q,

'Diikhwan t'ee vigii tr'iinlii t'oonchy'aa.'

²⁹ "Lyaa dinjii najii lara q daatsik (gold), ch'iitsii daagajii (silver), kii haa vit'eegwijyaghchy'aa idigeenjit gahtsii. Aaj lyaa Vit'eegwijyaghchy'aa t'inchy'aa kwaa. Jii jyahts'a' ninjich'aradhat gishrigwaaghchy'aa kwaa, Vit'eegwijyaghchy'aa vigii tr'inlii geh'an. ³⁰ Gwehkij dinjii

Vit'eegwijyaghchy'aa haandaii kwaa daj', k'eegwiichy'aa tr'agwaanduu t'iginjik, aaj geenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in kwaa. Gaa juk ninjin gwa'an datthak nakhwatr'agwaanduu ts'an lihts'eedo q ee ts'a' shik'eegohthat Vit'eegwijyaghchy'aa dinjii najii datthak jyaa ahnya q. ³¹ Diitr'agwaanduu

gwats'an lihtseedaroo'ee Vit'eegwijyaghchy'aa vats'a' diinoonya q, dinjii datthak ninjin drin Ch'aroahkat Drin gwigwiikij, izhik vandaa narahaazhyaa geh'an. Ch'adaj' aaj dinjii yeenjit gwinzii ch'oohahkat igwiikij. Aajit'ee ninjin niindhat tl'ee q, gwandaii neeyiltsajii. Aaj haa dinjii datthak ts'a'

gwik'eech'iiltii, 'nats'aa deehishi'yaa,' diinya' chy'aa, aji gwik'it t'iizhik." Paul gavahnya.

³² Nijin Paul, dinjii niindhat neegwiindaii, nya, giyyiitth'ak daj', lya dinjii lat najj gwint'oo giyyeedlaa. Ga ch'izhii dinjii najj, "Aji chan ji' diinaaneegwandak naroonya." giyahnya.

³³ Aji Paul nihlaa lagaajil gihleehoozhii. ³⁴ Dinjii lat najj giyahaajil ts'a' Jesus k'injigiighit. Gootee dinjii ch'ihlee Dionysius oozhii, Areopagus k'eedegwaadhat najj ch'ihlee nilji. Izhik chan tr'injaa Damaris oozhii ajits'a' ch'izhii dinjii shriit'aanchy'aa najj haa dathak Jesus k'injigiighit gaadlit.

18

Nijin Paul, Corinth Kwaiik'it Gwachoo T'inchy'aa Daj'

¹ Aji Paul Athens kwaiik'it gwats'an Corinth kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii. ² Izhik dinjii Jews nilji Pontus nahkat gwizhit vagooldit, Aquila oozhii, k'at deedhizhii. Lya ninghit kwaa daj' gwanaa, da'at Priscilla haa Italy nahkat gwats'an zhat k'eegii'oo, Rome* gwizhit k'eedegwaadhat choh, Claudius oozhii, "Jews najj dathak Rome kwaiik'it gwachoh gihleekhwajyaa!" ahnya geh'an. Paul goovahah'yaa geenjit goots'a' haazhii. ³ Zhee gwadhah gahtsii haa gwagwandaii gaayigwagwahtsii. Paul adan t'ee zhee gwadhah ahtsii nilji. Aji geh'an gavaa gwich'ij ts'a' khaihlok gwitr'it t'agwagwah'in. ⁴ Jews najj Neegwaazhii

* **18:2** Rome lya k'eedegwaadhat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii Italy nahkat gwizhit goo'aii.

Drin zhit gwhiteegwagwaanchy'aa Jews tr'igiinkhii zheh gwits'eehidik. Izhik Jews ajiits'a' Israel gwich'in nilij kwaa najij haa tr'igiyyoiidlii gaa nihk'it goots'a' ginkhii, "Jesus k'injigooghit." gavoonyaqa geh'an.

⁵ Nijin Silas, Timothy haa Macedonia nahkat gwats'an k'eegii'oo daji', drin gwhiteegwagwaanchy'aa Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit dinjii najij ts'a' ginkhii, gaah'in. "Jesus lyaa Christ nilij t'inchy'aa. Jii dinjii ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilkij t'inchy'aa." Jews najij ahnyaqa. ⁶ Nijin giits'a' shoo dhidlit kwaa ts'a' gwiizuu giyeeginkhii daji', dagwach'aa ts'an luh needhaghat.† "Khit gwandaii danaa'ai' kwaa oodhoojik kwaa ji' nakhwan khadeh'an t'ahahchy'aa t'oonchy'aa. Shij sheh'an t'ahohchy'aa kwaa! Juk gwats'an Jews nilij kwaa najij zhrih haa t'ihihchy'aa." Paul gavahnyaqa. ⁷ Ajiit'ee Jews tr'igiinkhii zheh, izhik gooleghoozhii, ts'a' geeghah ninghit kwaa gwa'an, dinjii Israel gwich'in nilij kwaa nilij, Titius Justus oozhii, vizheh gwats'a' haazhii. Aji dinjii Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilij. Aji haa gwich'ii. ⁸ Izhik dinjii, Crispus oozhii, K'eegwaadhat Jesus k'injiighit dhidlit. Izhik Jews najij tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilij. Vizhehk'aa datthak chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiinjik. Corinth kwaiik'it gwachoh gwich'in lejij najij chan Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giitth'ak ts'a' chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit. Ajiit'ee

† **18:6** Ajiit'ee Jews najij nijin gitr'igii'ee daji' jyaa digii'in gwik'it.

ąjį nąjį datthak chuų goots'an tr'iltsąjį.

⁹ Ch'ihlan tųq Paul gineiinlyaa k'it t'inchy'aa haa gwaąh'in. Izhit K'eegwaadhat yits'ą' ginkhii, "Łyaa noonjat shrų"! Nihk'it shiginjik haa dinjii ts'ą' ginkhii, ąjįts'ą' akhagoiinya' shrų"! ¹⁰ Khit nak'ąąłtii t'oonchy'aa, dinjii ch'ihlak gaa gwiizųų nats'ą' t'ihee'yaa kwaa. Dzaą kwaiik'it gwa-choh gwizhit dinjii leįjį nąjį shigii nilįjį geh'an." K'eegwaadhat yahnyaą. ¹¹ ąjįts'ą' neegwiidhat ch'ihlak ants'ą' teet'an (1½ years) zhat t'inchy'aa ts'ą' khit Vit'eegwijaąhchy'aa viginjik eech'qaahtan.

¹² Nijin dinjii Gallio oozhii, Achaia (Greece) nahkat gwats'ą' Roman k'eedeegwaadhat kįh dhidii giyiltsąjį dąj', Jews leįjį nąjį ģigiįjį ts'ą' Paul goonjik ts'ą' ch'aroahkat zheh nihdeegiyaąhchii. ¹³ "Jii dinjii Vit'eegwijaąhchy'aa ts'ą' kharigeheeįyaa eenjit dinjii nąjį gąąąhtan, ąjį dii-law t'inchy'aa, diinahnyaą gwinehts'į', t'ii'in t'inyaą." Paul agahnyaą.

¹⁴ Paul goots'ą' gahaakhee gwiizhit Gallio ąjį Jews nąjį ts'ą' khaginkhee, "Nakhwan, Jews nąjį qhįjį, shoodųqhk'įjį! Shaa nagooh'ąjį kwaa. Jii dinjii ch'an'įjį ts'ą' ąjį gah dinjii dilkhwaįjį, ts'ą' gwiizųų t'ii'in jį', izhik t'ee łyaa nakhweenjit oohaalkat goo'aii. ¹⁵ Gaa jii ginjik ts'ą' ch'oozhri' ts'ą' nakhwa-law kwaii eenjit nihzheedųų'ee t'ohnyaą geh'an nakhwan nakhwakhai' shragohłii, shįjį duuyeh nakhweenjit oalkat t'oonchy'aa!" Gallio gavahnyaą. ¹⁶ ąjįt'ęę ch'aroahkat zheh gwats'an datthak cheegųqhaanzhit. ¹⁷ ąjįt'ęę zhat chiitąjį Greek gwich'in nąjį dinjii, Sosthenes oozhii, gąhtsit. Jews

tr'igiinkhii zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat nilji. Zhat gwint'oo giyaahkhwaaji gwaah'in. Googaa Gallio veenjit t'oohii t'oonchy'aa kwaa.

Paul K'iinjik Antioch Gwa'an Gwits'ee Hoozhii

¹⁸ Paul, Corinth kwaiik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit naji haa ninghyuk t'inchy'a. Aijit'ee zhat gwats'an Aquila, va'at Priscilla naji haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa ajinya' aji geh'an, Cencreae kwaiik'it chuy choh vee geeghah goo'aji gwats'a' giheedaa gwehki daj', Paul diki' kal gwijsaji. ¹⁹ Nijin Ephesus kwaiik'it k'eegiidal daj', Jews naji tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii. Izhik Jews naji ts'a' ginkhii. ²⁰ "Dzaa niighyuk dihaa dhindii." giyahnya. Ga aji gwik'it t'ii'in, geet'iindhan kwaa. ²¹ "Ga, Vit'eegwijyahchy'aa 'aji gwik'it t'asho'ya,' shoonya ji', dzaa nakhwats'eehidyaa." Paul gavahnya. Aijit'ee izhik Ephesus gwats'an tr'ihchoo haa giheehaazhii. Ga Aquila, va'at Priscilla haa tth'aji hee zhat gaadii.

²² Nijin Caesarea kwaiik'it k'idik daj', izhik gwats'an Jerusalem gwats'a' haazhii, juu Jesus k'injigiighit naji datthak ts'a' giheehkhyaa eenjit shoo nilji haa goovanli' oonjik. Aijit'ee Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii. ²³ Izhik laa shriit'ahkhyuk gwinch'i', t'ee giheehoozhii, Galatia nahkat ajits'a' Phrygia nahkat gwa'an neehidik. Izhik gwa'an juu Jesus k'injigiighit naji datthak t'aih goots'an ahtsii, gwandaa Jesus k'injigiheeghit eenjit.

Dinjii Apollos Oozhii, Ephesus ts'q' Corinth Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa Daj'

²⁴ Izhik zhat daj' Jews ch'ihlak, dinjii Apollos oozhii, Ephesus k'idik. Alexandria kwaiik'it gwachoh gwizhit vagooodlit Egypt nahkat goo'aii. Łyaa dinjii gwinzii ginkhii niljii ts'a' Dęhtly'aa Choh Łyaa haandaii. ²⁵ Łyaa K'eegwaadhat ky'aa gwinzii gooltin. Giinkhii ts'a' li'deegwidlii haa Jesus vatajii eech'qaahtan. Gaa John chuų gwats'an ahtsii niljii nats'ahts'a' geech'qaahtan aji zhit gwizhrjii gaandaii. ²⁶ Łyaa naajat kwaa ts'a' Jews najii tr'igiinkhii zheh gwizhit gwaandak. Nijin Aquila, va'at Priscilla haa giyyiitth'ak daj', digizheh gwits'ee giihilchii. ts'a' jidii Vit'eegwijiya'hchy'aa eenjit gaandaii kwaa, aji datthak geegiyyuultin. ²⁷ Ajiitl'ęę Apollos, Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hoihshi', yiindhan. Juu Jesus k'injigiighit najii giyeenjii dęhtly'aa gadaantl'oo. Greece nahkat Jesus k'injigiighit najii ts'a' adahaa yiheltsuu, nijin giveek'idik ji', Łyaa giyeenjii shoo heelyaa eenjit. Nijin zhat k'idik daj', juu Vit'eegwijiya'hchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' Jesus k'injigiighit najii gwintl'oo goots'inyaa. ²⁸ Nijin Jews lejii najii dinjii łanaadal zheh gwizhit gwint'aii nihzheedagaan'ee daj', deenaa daj' nats'ahts'a' Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwatl'oo aji goots'a' gwik'eech'eeltii, aizhit Jesus Łyaa Christ niljii lee gwik'igaanjik gooviltsajii geh'an nats'ahts'a' giidii giheekhyyaa gaagiindaii kwaa.

19

Nijin Paul Ephesus Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa

Daj'

¹ Apollos, Corinth kwaiik'it gwachoh gwizhit t'inchy'aa gwiizhit, Paul zhat gwa'an nahkat kwaiik'it goodlii gwizhit datthak gwitee neehidik, Ajjit'ee Ephesus kwaiik'it k'idik. Izhik Jesus k'injigiighit najj agwah'ajj. ² "Nijin Jesus vik'injuhkhit dhoodlit daj', nik'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaq oodhoojik?" Paul gavahnyaq.

"Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwanlii ts'a' laq geenjit tr'igwiitth'ak kwaa t'iinyaq." giyahnyaq.

³ "Ajj ji, nats'ahts'a' chuy nakhwats'an tr'iltsajj?" gavahnyaq. "John vik'it chuy diits'an tr'iltsajj, adan chuy gwats'an ahtsii nilj geech'oahtan gwik'it t'igwiizhik?" giyahnyaq.

⁴ "John chuy gwats'an iltsajj t'ee juu datr'agwaanduu gwats'an an-neediil'ee najj eenjit t'oonchy'aa, ts'a' Israel gwich'in najj juu yataj k'eeheedik goo'aii goovahnyaq ajj vik'injuhkhit, ajj'ee Jesus oozhii t'inchy'aa." Paul gavahnyaq.

⁵ Nijin ajj gwigwiitth'ak daj', Jesus oozhri' zhit, chuy goots'an tr'iltsajj. ⁶ Paul danli' haa gooki' k'aq naanjik. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq goonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit giginkhii ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwikyaa haa giginkhii gooviltsajj. ⁷ Dinjii 12 aanchy'aa najj jyaa dinlik.

⁸ Shreenanh tik gahkhyuk Paul Jews najj tr'igiinkhii zheh gwits'eehidik. Izhik naajat kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwaandak, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee t'ee li'deegwidlii t'igwinyaq nyaq ts'a' goots'a' ginkhii. ⁹ Gaa goolat najj lyaa gooki' dach'at ts'a' Jesus k'injirooghit, giindhan kwaa. Dinjii lej andah

Jesus vatajji eenjit tr'agwaanduu eegiginkhii. Ajjits'a' Paul zhat gihleehoozhii. Adan chan ts'a' gaa Jesus k'injigiighit najji haa Tyrannus geech'qaahtan zheh goo'ain, ajji drin gwiteegwagwaanchy'aa Paul zhat gwits'eehidik, ts'a' geech'qaahtan. ¹⁰ Neegwiidhat neekwajji (2 years) gahkhyuk zhat jyaa dii'in. Ajji geh'an Jews ts'a' Israel gwich'in nilji kwaa Asia nahkat gwich'iji najji datthak K'eegwaadhat viginjik giitth'ak goovitsajji.

Sceva Vidinji' Najji Deegiizhik Geenjit

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa, Paul k'iighai' gwigwee'in jiintsii gwinleji t'ii'in. ¹² K'oqneet'ajji ajjits'a' diivat nint'ain haa Paul gwitr'it t'agwah'in, izhik yit'aahchy'aa, ajji goondak ts'a' ilts'ik najji antl'eegiyilii, ajji haa ilts'ik najji ilts'ik kwaa neegiilii. Dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu t'inchy'aa najji, googaa akhagavoonjik ts'a' goots'an tr'ineediindhat. ¹³ Jews lat najji zhit gwa'an kwaiik'it gwitee neegihiidal ts'a' ch'anky'aa iizuu dinjii ts'an tr'igilii najji K'eegwaadhat Jesus k'iighai' t'igii'in gwik'eegogwandaii. Ajji ch'anky'aa tr'aanduu najji jyaa dagahnyaa, "Jesus vat'ain k'iighai', juu Paul eech'qaahtan voozhri' zhit, gwats'an tr'ohjyaa!" ginyaa. ¹⁴ Ajji najji t'ee Jews ndak khii giinkhii choh Sceva oozhii vidinji' 7 najji t'ii'in.

¹⁵ Gaa dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu jyaa gavahnyaa, "Jesus vaashandaii. Ajjits'a' Paul chan vaashandaii. Gaa nakhwan ajji juu t'ohchy'aa?"

¹⁶ Ajji dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu t'inchy'aa gook'aa haazhii. Ajjits'a' lyaa gwintl'oo chigiheendaa gwats'a' datthak gavaahkhvajji.

Ajits'a' chan gwintl'oo gookat dich'il'chaa. Ajit'ee l'yaaw gwintl'oo googwiinjik ts'a' gwach'aa ch'aa haa giizheh gwats'an cheegagihiljil. ¹⁷ Jii Ephesus kwaiik'it gwizhit deegwiizhik aji Jews ts'a' Israel gwich'in nilji kwaa naji datthak geenjit gwigwiitth'ak ts'a' l'yaaw gwintl'oo gaanjat nagaanai. Aji geh'an datthak K'eegwaadhat Jesus deegihil'e' gaadlit. ¹⁸ Ajit'ee Jesus k'injigiighit naji lej, dinji naji andaa, gwehkij daj' tr'agwaanduu t'igee'ya' aji datthak geegwagwaandak. ¹⁹ Leji nagwahtsi' naji nats'aq nagwarahtsi' gwidhtly'aa gii'ji kwaii datthak gwizhrh nigiinlii ts'a' giyak'an. Aji dhtly'aa deegwahtsii veegoo'aii gihaatin daj' \$50,000 laraa ghoo (silver)* agwahtsii nilji. ²⁰ Dinji gwandaa t'aanchy'aa naji K'eegwaadhat viginjik k'injigiinjik. Dinji datthak l'yaaw Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nint'aii lee gwik'igaaanjik.

Ephesus Kwaiik'it gwizhit Dinji Naji Gook'ij Gwanlii Haa Nihligiighan Daj'

²¹ Jii jyaa digwiizhik ajit'ee Paul, Jerusalem gwits'ee heedyaa gwehkij Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hinkhai, Ch'anky'aa Shroodiinyaq yahnyaq nindhan. "Ts'a' Rome gwats'a' hihshyaa gwizhrh!" nyaq. ²² Ajits'a' dinji neekwaji, Timothy ts'a' Erastus oozhii naji, dits'ii Macedonia nahkat gwats'a' goohil'e'. Jii dinji naji khit Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'it eenjit giits'inyaa. Gaa adan aji tth'aii hee shriit'ahkhyuk Asia nahkat gwizhit dhidii.

* **19:19** Izhit gwanaa daj' drin ch'ihlak dinji tr'agwah'in daj' (silver) laraa ch'ihlak haa googwagookwat

23 Izhik zhat daj' Ephesus kwaiik'it gwizhit khaiinjii nihligiighan, Paul aji Jesus vataji eeginkhii gwigwiitth'ak geet'igiindhan kwaa geh'an. 24 Dinjii Demetrius oozhii, gwiizuu gwahtsii geh'an. Ch'iitsii daagaji (silver) haa gwitr'it t'agwah'in nilji. Aji haa tr'injaa goovit'eegwijyahchy'aa ch'ik'itiltsi' nilji, aji Artemis oozhii, vakharigidiinjii zheh k'itiltsi' tsal kwaii aaghan. Aji kwaii tr'ookwat googwahtsii haa dinjii lejii najii yeenjit gwitr'it t'agwah'in najii lyaalaraq nitsii gahtsii. 25 Aji juu yeenjit gwitr'it t'agwah'in najii datthak ts'a' geh'ok dinjii jyahts'a' gwitr'it t'agwah'in ts'a' laraq gahtsii najii datthak khaihan niinlii ts'a' goots'a' ginkhii, "Shalak najii, jii gwitr'it t'agwarah'in k'iighai' lyaal gwinzii tr'agwandaii. Aji datthak gaakhwandaii. 26 Juk Paul noh'in. Nats'aa oo'ok neehidik ts'a' ginkhii, aji veenjit gootth'ak. 'Ch'ik'itiltsi' dinjii yahtsii aji Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa kwaa,' nyaal. Aji geh'an dinjii lejii dzaal gwizhit ajits'a' khaiinjii Asia nahkat gwizhit datthak giik'injiighit. 27 Aji lyaal gwiizuu. Duulee geh'an diigwitr'it datthak ndaagwahaan'ai' gweheelyaa t'oonchy'aa. Aji gwizhrh nakwaa, gaal duulee dinjii datthak chan diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh gwihil'ee kwaa gweheelyaa. Juk Asia nahkat ajits'a' gah nankak gwich'in najii datthak yits'a' khagidiinjii. Duulee chan geedan t'ee akhagagooheenjyaa ts'a' ndaagwahaan'ai' gweheelyaa." Demetrius gavahnyaal.

28 Nijin jyaa dinyaal giyiitth'ak daj', lyaal gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' gwint'aii gazhral haa jyaa ginyaal, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis,

Ephesus gwizhit jiintsii nilij t'inchy'aa!"
²⁹ Khaiinjii juu zhat gwich'ij najj datthak gook'ij goodlit ts'a' khaiinjii gaa nihkigiighan. Dinjii neekwajj gavoozhri' Gaius, ts'a' Aristarchus najj Paul haa neegihii'oo. Ajj najj chan zhat t'iginchy'aa. Macedonia nahkat gwich'in najj giinlii. Dinjii najj googahtsit ts'a' nijin dinjii najj khit nihlaa lineegaadal deek'it gwintsii goo'aii, googwahkhan gwats'a' googehehchij. ³⁰ Paul izhik gwats'a' hoihshi', yiindhan, dinjii najj haa giheekhyyaa eenjit. Gaq juu Jesus k'injigiighit najj zhat gwats'a' heekhaa geenjit gwats'a' t'igiyahthan kwaa. ³¹ Ajjts'a' chan gah vijyaa lat najj, Asia nahkat k'eedeegwaadhat najj ginlij, ajj najj giits'a' nideech'idiin'ajj. "Nijin lineegaadal deek'it izhik gwats'a' hoozhi' shro!" giyahnyaa. ³² Izhik zhat daj' dinjii datthak lyaa gwint'oo gook'ij gwanlii khaiinjii nihkigiighan, ajj gwiizhik gazhral. Goolat najj ch'ihlak eenjit gazhral ajjts'a' goolat najj chan ch'adanh geenjit gazhral, goolat najj jaghai geh'an zhat datthak nihlaa kigiiljil, t'igii'in gaagiindaii kwaa. ³³ Jews najj dinjii Alexander oozhii, dinjii gwanlii najj ehdaa nagaahchij Paul deenyaq ajj Jews najj t'inyaq kwaa goovaagwagwahaandak geenjit. Ajjt'ee Alexander danli' haa zhee dahdaii, deegwagwahahtsai' kwaa geenjit ts'a' goots'a' gahaakhee, jyaa dagoohaanyaa geenjit. ³⁴ Gaa nijin dinjii datthak Alexander, Jews nilij giky'aanjik daj', datthak lyaa khaihlok gwint'oo gazhral, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis, Ephesus gwizhit jiintsii nilij t'inchy'aa!" ginyaq. Hours neekwajj gahkhyuk jyaa t'iginyaq ts'a' gazhral.

35 Gohch'it dinjii kwaiik'it gwachoh gwizhit nach'adant'oo nilii, dinjii najii deegwahtsai' kwaa gwiltsajii. Ajjit'ee goots'a' gahaakhe', "Ephesus gwich'in najii! Diikhwan Ephesus gwich'in najii lyaa diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh lyaa gwinzii gwik'eeraqhtii. Ajjits'a' kii vik'it teeyiltsi' zheekat gwats'an naanaii, ajii kwaii gwinzii k'eeraqhtii. Nihky'aa dinjii datthak lyaa gaandaii. 36 Dinjii ch'ihlak lyaa, h'deegwidlii kwaa heenjyaa goo'arii kwaa. Jii geh'an, deegohtsai' kwaa. Lyaa gwiizuu geenjit ninjich'ahohthat ji', gwik'it t'akhwa'ya' shro"! 37 Jii dinjii najii diivit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh gwats'an ch'agan'ii kwaa. Ajjits'a' chan gwiizuu diivit'eegwijyahchy'aa eegiginkhii kwaa. Ajj googaa nihk'it dzaa gwats'a' nagavohkii. 38 Nijin Demetrius ajii gah dinjii yaa gwitr'it t'agwah'in najii dinjii ts'a' goorohkhyaa giindhan ji', Ch'aroahkat Zheh gwats'a' gihee'al ts'a' dinjii najii haa gwagwahaandak. Izhit t'ee juu t'iizhik gweheenjyaa. 39 Gah geeghah ts'a' k'eegwiichy'aa geegihohkhyaa gookhwa'ii ji', nijin dinjii lanaadal ajii ch'agoohaahkat geenjit ajii gwizhit t'akhwa'yaa gwizhrh goo'arii. 40 Jii juk drin deegwiizhit geh'an duulee Rome k'eedeegwaadhat najii diikhwan goots'a' ninjich'atsarahthat giheenjyaa t'oonchy'aa. Jii jyaa digwii'in gwit'eegwaahchy'aa kwaa, ts'a' duuyeh jaghaii datthak t'igwii'in gwinzii goovaagwaraandak t'oonchy'aa." 41 Jyaa diinya' t'ee, "Datthak nakhwazheh gwits'ee khwajyaa!" gavahnyaa. Ajjits'a' gwik'it t'igiizhik.

20

Nijin Paul Macedonia ajiṣ'a' Greece Nankak gwats'a' Haazhii Daj'

¹ Nijin Ephesus gwich'in naṣi it'ee gwiizuṣ t'ineegidiinya' kwaa daṣ', Paul juu Jesus k'injigiighit naṣi nihḷaa linegahaadaa eenjit keeginkhe'. Aṣṣt'ēḡ goots'a' ginkhe' goot'aii niltsaṣi, ts'a' gavaa gwaandak, it'ee givihḷeeheehaa eenjit. Aṣṣt'ēḡ izhik gwats'an Macedonia nahkat gwats'a' haazhii. ² Macedonia nahkat gwizhit leṣi Jesus k'injigiighit naṣi haa ginkhii. Jyaṣts'a' chan goot'aii niltsaṣi. T'ēḡ izhik gwats'an Greece nahkat gwats'a' haazhii. ³ Izhik shreenanh tik gaḅkhyuk t'inchy'aa. Aṣṣt'ēḡ tr'ihchoo zhit heekhaa ts'a', Syria nahkat gwats'a' heekhaa eenjit. Gaḡ izhik Jews naṣi giichoondal giky'aanjik. Jii geh'an, ch'ujuk ts'aṣi k'iinjik Macedonia nahkat ts'aṣi neehoozhii. Aṣṣt'ēḡ Philippi kwaiik'it k'idik. ⁴ Pyrrhus vidinji' Sopater oozhii Berea kwaiik'it gwats'an, Aristarchus, Secundus aṣi naṣi Thessalonica kwaiik'it gwachoh gwats'an, Gaius, Derbe kwaiik'it gwats'an, Timothy, Tychicus, Trophimus haa Asia nahkat gwats'an, jii Jesus k'injigiighit naṣi Paul haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. ⁵ Nijin Philippi kwaiik'it k'eegiidal daṣ', Shii, Luke ihḷi, zhat t'inchy'aa izhik, geedan aṣi Paul Shii haa diits'ii Troas kwaiik'it gwachoh gwats'a' gahaajil. Izhik nidiḡgol'in. ⁶ Izhik zhat tr'iilk'iṣi daḅthee ch'ara'aa googwahtsii gwizhit ḷuchy'aa naatuu kwaa gihee'aa geḅdaa tr'agwaḡheedhaa gwats'a'. Aṣṣt'ēḡ drin 5 gaḅkhyuk tr'ihchoo haa Troas gwats'a' tr'iinjil. Izhik zhat

diichaa naꞑi diikii gwats'a' haajil naꞑi neeraa'in. Drin k'ideetit ch'ihlak zhat tr'aak'i'.

Khaiinkoꝝ Paul Troas Kwaiik'it Gwachoh Nini-dii

⁷ Nijin drin zhit juu Jesus k'injigiighit naꞑi nihlaa lineegiljil daꞑi'. Izhik ninjigwadhat neegoꝝnꞑii gwiizhik Paul geegavaahtan. Zhat geḡdaa drin gihleeheedyaa eenjit toht'an gwats'a' datthak neech'igiinkhee. ⁸ Ch'iyeedak zheh gwanlii izhik gwizhit ligiiljil. Izhik ḡyaa khwaiidaak'a' leꞑi gahdrii. ⁹ Izhik tsyaa ch'ihlak, Eutychus oozhii, vinjyaa'yaa k'it doodii. ḡyaa vaatr'iyulchi', Paul ḡyaa ninghyuk gwaandak geh'an. Aꞑit'eeꝝ naachii ts'a' neet'anaꞑi. Nankak nat'anaꞑi. Aꞑit'eeꝝ giits'a' ch'iinjil ts'a' ndak giyuunjik, gaꝝ ch'adaꞑi' hee niindhat lee. ¹⁰ Gaa Paul chan yits'a' chiinzhii. Yits'a' nikiigwiintthaii ts'a' yineedhinjik. "Tr'agohdii kwaa, tth'aii hee gwandaii t'inchy'aa!" Paul gavahnyaa. ¹¹ Aꞑit'eeꝝ Paul chan hee nidineezhii. Luḡchy'aa leeḡnaii, t'eeꝝ yin'al. Aꞑit'eeꝝ vanh k'ach'aha'aii gwats'a' datthak nich'igiinkhee. Aꞑit'eeꝝ gihleehoozhii. ¹² Aꞑi tsyaa gwinzii gwandaii ts'a' giizheh gwits'ee gihikchiꞑ, aꞑi geh'an dinjii datthak ḡyaa gooveenjit gwinzii ts'a' shoo ginlii.

Nijin Troas Kwaiik'it Gwats'an Miletus Kwaiik'it Gwats'arahaajil Daꞑi'

¹³ "Shii, aꞑi nankak ts'aꞑi Assos kwaiik'it gwats'a' hihshyaa. Izhik tr'ihchoo zhit hihshyaa," Paul diinahnyaa. Jii geh'an, diikhwan aꞑi tr'ihchoo zhit tr'iinjil. Aꞑi haa Assos kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil. ¹⁴ Nijin izhik neeraa'in daꞑi', adan

t'ee diinaa tr'ihchoo zhinzhii ts'ą' Mitylene kwaiik'it gwachoh gwats'ą' tr'ahaajil. ¹⁵ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa tr'ahaajil ɖą', gęhdaa drin Chios njuu ehgoo tr'aajil. Ajjit'ęę gęhdaa drin Samos njuu k'eeriiidal. Gęhdaa drin Miletus kwaiik'it k'eeriiidal. ¹⁶ Paul, Asia nahkat zhyąą dhidii gitr'ii'ee geh'an Ephesus gehgoo tr'ihchoo hahłaa nindhan, Jerusalem khan gwats'ą' hoihshi' nindhan gwik'it gwanlii ji' Jews najj ch'ara'aa gwagwahtsii Pentecost gwagwahnyąą izhik oihti' nindhan.

Paul, Ephesus Kwaiik'it Gihłeehidii ɖą' Ch'anjaa Gwik'injiighit Kih Dilk'ii Najj "Vit'eegwijyąhchy'aa Nakhwaa Oolj," Ahnyąą

¹⁷ Nijin Miletus kwaiik'it gwizhit Paul t'inchy'aa ɖą', izhik gwats'an ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najj Jesus k'injigiighit najj Ephesus kwaiik'it gwizhit najj ts'ą' nideech'idiin'ąjj. Izhit jyaa dagavahnyąą, "Dząą shats'ą' hohjyaa, shahqoh'yaa eenjit." gavahnyąą. ¹⁸ Ajjit'ęę zhat k'eegiidal ɖą', goots'ą' ginkhii, "Nijin tr'ookit drin Asia nahkat k'eiindik ɖą' gwats'an juk gwats'ą' deeshi'yą' datthak gaakhwandaii. ¹⁹ Nijin gwehkij khit nakhwaa t'ihchy'aa ɖą' k'eegwaadhat vigwitr'it t'agwałin. Ajjts'ą' chan khazhak t'ihchy'aa. Nijin dinjii Jesus k'injigiighit kwaa khyų' gili ɖą', geenjit gaa ihtree. Nijin Jews najj doolkhwaa shagoonyąą ɖą', lyaa geenjit khaiinjich'ashadhat. Ajj datthak gaakhwandaii. ²⁰ Nijin shij zhrij nakhwazheh gwizhit geenakhwaaktan ts'ą' lineeriidal izhik chan geenakhwaaktan ts'ą' k'eegwiichy'aa datthak geenjit nakhwats'ą'

giihkhi *ajj* nakhwats'igweheenjyaa ji' geenjit. Ch'ihlak gaa nakhwats'i' k'iinjik oihta' kwaa. *Ajj* chan gaakhwandaii. ²¹ Jews *ajjts'a'* Jews nilij kwaa najj deekhwa'yaa geenjit jyaa danakhwaihnyaa, "Nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedoq'ee ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' lihts'eedoq'ee. K'eegwaadhat Jesus vik'injuhkhit!" jyaa nakhwaiinya'. ²² Juk Jerusalem gwats'a' hihshii, 'zhat gwats'a' hinkhai,' Ch'anky'aa Shroodiinyaa shahnyaa geh'an. Zhat ji' jidii shats'a' deegweheenjyaa gaashandaii kwaa. ²³ Zhat zhee gwaazhrajj nasharahahchyaa. Lya gwinth'oo khaiinjich'ihishadhat. *Ajj* zhrih lya gaashandaii. Zhik gwa'an kwaiik'it gwachoh datthak gwitee neehidik *daj'*, khit Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' shats'a' giginkhii, chy'aa gwik'it gweheelyaa gaashandaii. ²⁴ Ga *ajj* geenjit lya naljat kwaa. Shigiikhwaajj ji' googaa, lya geenjit tr'igwihdii kwaa. Jidii gwitr'it t'ihishi'yaa K'eegwaadhat Jesus shats'an gwiltsajj. *Ajj* datthak gihidal gwizhrih geenjit ninjich'ihthat. Jidii dinjii ts'a' gwik'it t'ihinjyaa sheegoo'aii zhrih gwik'it t'ihnyaa. "Nakhwan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiighit najj datthak ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an neenakhwahahshii dich'eegoonzhrij k'iighai'." nyaa chy'ah jii t'ee shigwitr'it t'a'in t'oonchy'aa. ²⁵ "Nakhwatee datthak neehidik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee geenjit nakhwaagwaldak *daj'*. Juk gwats'an nakhwatee ch'ihlee ga jii nankak neeshahaa'yaa kwaa gaashandaii. ²⁶ Jii geh'an jyaa danakhwaihnyaa. Nakhwatee ch'ihlee Jesus k'injigiighit kwaa ts'a'

vaatr'igweendaii ji', shijj sheh'an t'igweheechy'aa kwaa t'oonchy'aa. ²⁷ Vit'eegwijyāhchy'aa deenyāā k'eegwiichy'aa gwatsal gāā gwhitee gineedhaldee kwaa, ts'ā' aijj datthak geenjit nakhwaagwaaldak. ²⁸ Aijjts'ā' gwinzii adak'oqntii, gah ts'ā' chan juu Jesus k'injigiighit najj datthak gwinzii gook'oqhtii, divii k'āāhtii didivii k'āāhtii gwik'it t'ohchy'aa. Ch'ankey'aa Shroodiinyāā jyāhts'ā' gook'eehōhtyaa nakhwiłtsajj geh'an. Nijin Jesus Christ tr'iilkhwajj dajj', Vit'eegwijyāhchy'aa khai' vigii vadaa haa gootr'agwaanduu gwats'an neegoovoiinkwat geh'an. ²⁹ Dzāā gihleehoiizhii t'ēē, dinjii nakhwatee heedaa. Oots'it haa nakhwaa gwagwahaandak, Jesus k'injokkhit kwaa nakhwagahahtsyaa geenjit. Aijj gaashandaii. Aijj dinjii najj chan zhoh naat'i k'it t'igiheechy'aa ts'ā' divii tee giheedaa. Aijjts'ā' googiheeghaa. ³⁰ Lyaa nakhwatee gwats'an dinjii lat najj gahoots'it haa juu Jesus k'injigiighit najj googaa gootajj heedaa gwagwahahtsyaa. ³¹ Jii geh'an lyaa gwak'oqhtii. Neegwiidhat tik (3 years) gākhkyuk datthak drin, tōō haa geenakhwaaltan. Aijj gah chan nakhwan nakhweh'an gwint'oo iitrii. Izhik ganoondaii.

³² “Aijjts'ā' juk Vit'eegwijyāhchy'aa vanli' zhit ninakhwahihlyaa ts'ā' Vich'eegoonzhrii zhit nakhwak'oqhti'. Gwik'iighai' nakhwag-wik'injigwiighit niint'aii heelyaa ts'ā' jidii Vit'eegwijyāhchy'aa nakhweenjit gwii'ijj aijj gwats'ā' k'eegohoodhat gwats'ā' datthak. ³³ Aijj gākhkyuk dinjii ts'an larāā daatsik (gold), ch'iitsii daagajj (silver), aijjts'ā' gwach'aa haa yii'ya' kwaa. ³⁴ Khit gwitr'it t'agwal'in. Aijj haa shijj ts'ā' shaa neehiidal najj haa vakwan

tr'agwandaii. Aji lya gaakhwandaii. ³⁵ Jyachts'a' dishi'in gwik'eenakhwaqtii nakhwan t'ee nats'ahts'a' deekhwa'yaa ts'a' juu gwat'aahchy'aa neeshraahchy'aa naji ts'ahohnjyaa geenjit. 'Dinjii ts'a' gwinzii t'igwii'in dai', diits'a' gwinzii t'igii'in aji andaa gashoorahji.' K'eegwaadhat Jesus jyaa dinyaa. Aji ganoondaii." Paul Ephesus kwaiik'it gwats'an ch'anjaa naji ahnyaa.

³⁶ Nijin goots'a' ginkhe' t'ee, datthak gavaa niki-igwiintthaii ts'a' nihlaa khagigideedi'. ³⁷ Aji t'ee datthak gitree, aji haa giineedhinjik ts'a' giyaanhts'u', t'ee 'Vit'eegwijyahchy'aa naa ooli!' giyahnyaa. ³⁸ Gwehkji dai' Paul, "Chan ch'ihlok jii nankak neeshahoo'yaa kwaa!" gavahnyaa. Aji geh'an lya gwint'oo tr'igwigwidii. Aji t'ee nijin tr'ihchoo dhitin, izhik gwats'a' giyaa haajil.

21

Paul Jerusalem gwats'a' Haazhii

¹ Datthak "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwaa ooli!" gooraiinya'. Aji t'ee tr'ihchoo zhit tr'iinjil ts'a' tr'ahaajil. Izhik gwats'an Cos njuu ts'a' k'igwaa'ee neeriinjil. Gehdaa drin Rhodes njuu kat k'eeridal. Izhik gwats'an Patara kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil.

² Nijin zhat k'eeridal dai', ch'izhii tr'ihchoo Phoenicia nahkat gwats'a' alaa, aji zhit tr'iinjil ts'a', izhik gihleerahoojil. ³ Nijin Cyprus njuu tr'aah'in dai', shriits'aji ts'aji vehgooraajil, ts'a' Syria nahkat tr'ihchoo haa k'eeridal. Izhik Tyre kwaiik'it goo'aii k'eeridal, aji tr'ihchoo izhik vizhit deegwareheelyaa goo'aii geenjit.

⁴ Izhik gwik'injiighit naji goovankeegwarah'in

ts'á' googwarah'áji ts'á' drin k'ideetit ch'ihlak (one week) gahkhyuk gavaa t'igwinchy'a. Ch'ankey'aa Shroodiinyaá vat'aii k'iighai' Paul, Jerusalem gwits'ee noohzhi' shró' agahnyaá. ⁵ Nijin drin k'ideetit ch'ihlak gavaatr'aak'i' gehgoo goodhat dáj', geedan ájits'á' goo'at, googii náji haa chųų choh vee teeghaii gwats'á' danaa gahaajil. Izhik nikiigwiriintthaii ts'á' datthak khadigireedi'. ⁶ “Vit'eegwiyjahchy'aa nakhwaa oolj'!” nihlaraiinya'. Tl'ęę tr'ihchoo zhit neeriinjl. Ájits'á' geedan t'ee digizheh gwits'ee goohoojl.

⁷ Ájits'á' zhat gihleerahoojl Tyre gwats'an Ptolemais kwaiik'it gwats'á' tr'eelaa ts'á' k'eeriidal. Izhik chan gwik'injiighit náji shoo tr'iilii haa goovanli' tr'oonjik ts'á' drin ch'ihlak gavaa tr'aak'j'. ⁸ Gęhdaa drin chan neerahoojl. Ájits'á' Caesarea kwaiik'it k'eeriidal. Izhik Philip vaa vizheh tr'igwinch'j'. Adan t'ee khit Jesus eenjit Gwandak Nizij eegwaandak nilji. Dinjii 7 gwehkij dáj', Jerusalem gwizhit vagwariikij, áji náji tee gwats'an ch'ihlak nilji. ⁹ Vichi' dọọ náji giveeriilk'ii kwaa náji di'ji. Geedan t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa viginjik eegwaandak giinlii. ¹⁰ Drin shriit'agwáanchy'aa zhat t'oonchy'aa gwiizhit Judea nahkat gwats'an dinjii, Agabus oozhii, k'idik. Vit'eegwiyjahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji náji tee gwats'an ch'ihlee nilji. ¹¹ Áji diineek'idik ts'á'. Paul tthah daazhat tl'an gilchaa Agabus yats'an tr'inlii. Ájitt'ęę danli', ts'á' dakwai' haa yaa tl'andich'ilchaa. “Jerusalem gwizhit Jews náji nanli', ts'á' nakwai' haa jyáhts'á' tl'andich'igahahchaa. Ájitt'ęę Israel gwich'in nilji kwaa náji antl'eenagahahchaa t'igiinchy'aa.

Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ shaagwaandak.” Paul ahnyaꝯ.

¹² Nijin diikhwan dinjii naꝯ tr'inlii tr'igwiitth'ak daꝯ, “Chan Jerusalem gwits'ee hoonizhi' shrꝯ!” vats'a' tr'iik'it ts'a' t'avarahnyaꝯ. ¹³ “Jaghahi ohtree ts'a' shidrii zhit tr'igwidii shats'an ohtsii? K'eegwaadhat Jesus veenjit, Jerusalem gwizhit nashaghwaarehee'aa ts'a' sharahaakhwaa ji' googaa geenjit tr'iileꝯ ihkii t'oonchy'aa!” Paul dinahnyaꝯ.

¹⁴ Łyaa Jerusalem gwats'a', heekhaa kwaa tr'ihiktsaꝯ gaa, gwiizuꝯ, ts'a', “K'eegwaadhat deeyiindhan gwik'it gooli'!” varaiinyaꝯ.

¹⁵ Aꝯt'ee shriit'ahkhyuk zhat tr'aak'i'. Aꝯt'ee diigwadal datthak, tr'iheedaa geenjit nizii tr'iktsaꝯ. Aꝯt'ee Jerusalem gwats'a' tr'ahaajil.

¹⁶ Caesarea gwats'an Jesus k'injigiighit lat naꝯ chan diihaa gahaajil. Dinjii, Mnason oozhii, vizheh gwats'a' diigahaadlii zhat gwireheechy'aa geenjit. Cyprus njuu kat gwats'an nilii. Łyaa ninghyuk adan t'ee Jesus k'injigiighit nilii. Aꝯ vaa tr'igwich'ii.

Nijin Paul James Eenikhkee Daꝯ

¹⁷ Nijin Jerusalem k'eeriidal daꝯ, zhat Jesus k'injigiighit naꝯ Łyaa diigaꝯh'in, gooveenjit gwinzii.

¹⁸ Għdaa drin Paul James haꝯh'ya gwats'a' vaa tr'ahaajil. Izhik juu Jesus k'injigiighit naꝯ datthak ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii nihŁaa ħigiiljil.

¹⁹ Paul goovah'in shoo nilii haa goovanli' oonjik. Aꝯt'ee Israel gwich'in nilii kwaa naꝯ jidii geegoovŁtin gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya', datthak geenjit gavaa gwaandak.

20 Nijin giyyiitth'ak daj', datthak Vit'eegwiyjahchy'aa deegihii'ee. Ajiit'ee giits'a' ginkhii, "Diichaa, dzaa lyaa gwint'oo Jews leji naji Jesus k'injigiighit dhidlit. Aji gaanandaii. 'Nats'aa Moses deegwehee'yaa, diinahnyaa, aji dinjii datthak gwik'it t'ihée'yaa goo'aii,' ginya. Tr'igwiitth'ak. 21 Lyaa Jews naji datthak Israel gwich'in nili kwaa nahkat dilk'ii naji jyahts'a' eech'oahtan nagahnyaa, 'Moses va-law k'it gwigweheendaii gishrigwajahchy'aa kwaa,' gavaiinya'. Aji ga chan jyaa dagavaiinya', 'Digii naji tthaj' kat khangwagwahaht'ii ts'a' googwagwahaahkyaa, ajiits'a' chan Jews naji dee'in aji gwik'it t'akhwa'in gwat'oohchy'aa kwaa,' gavaiinya'. Aji datthak neenjit gwiriitth'ak t'oony'aa. 22 Nijin dzaa k'indik gwigwiitth'ak ji' nats'aa deegwehee'yaa? 23 Nats'ahts'a' deehini'yaa, narahnyaa, gwik'it t'ini'in ji', lyaa gweheezyaa. Juk dzaa diitee dinjii doo naji Vit'eegwiyjahchy'aa ts'a' neech'idigiin'aji chy'aa. Aji jidii eenjit neech'idigiin'aji lyaa gooroonjii, giindhan. 24 Jii dinjii naji goovoiinjii ts'a' gavaa shroodiinya adantsii ts'a' giit'aahchy'aa datthak eenjit goiinkwat ajiit'ee digiki' kal gwagwahahtsyaa gwizhrh. Jii kwaii gwik'iighai' juu naji datthak, oots'it kwaa haa neegiginkhii t'igwinya ts'a' Moses va-law k'it gwiindaii t'ini'in naagiheendaii. 25 Ch'adaj' hee Israel gwich'in nili kwaa naji Jesus k'injigiighit dhidlit naji, ts'a' dehtly'aa narahtsuu. Izhit jyaa dagooraiinya'. Ch'ik'itiltsi' ts'a' shih atainjii gaa gihee'aa kwaa. Ch'ekaii ajiits'a' ch'atthaji tr'iiikhwaji vadaa anrahtsii kwaa, aji kwaii gihee'aa kwaa. Aji

gaa tr'injaa eegaadii, aji zhr̄h haa giheechyaa goo'aii." jii datthak Paul jyaa gavahnyaa.

²⁶ Ajiit'ee Paul dinjii doo naji oonjik ts'a' gehdaa drin gavaa shroodiinya q̄ idiiltsaji. Ajiit'ee Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdeiinzhi, ts'a' ataiinjii ahtsii haa gwaandak. "Drin 7 gehdaa tr'igwiheedhaa gwiizhik datthak nin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii tr'ahahtsyaa, eenjit tr'iheeghaa goo'aii." nyaq̄.

Jews Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul Tr'oonjik

²⁷ Khaiinjii drin 7 geht'eegoodhat da'i, Jews lat naji Asia nahkat gwats'an Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul gaah'in. Ajiits'a' gwint'oo gazhral haa, dinjii naji shoo nili kwaa ginghan. Ajiit'ee Paul gaahsit, ²⁸ ts'a' gazhral haa jyaa diginya q̄, "Israel Gwich'in naji diits'ohnyaa! Jii dinjii t'ee nihky'aa datthak neehidik ts'a' Jews naji ts'a' Moses va-law ts'a' Diikharigidiinjii zheh haa gwinehts'i' geech'oqahtan, ajiits'a' juk dzaa Diikharigidiinjii zheh gwizhit Israel gwich'in nili kwaa naji nihdeiinlii, jyahts'a' shroodiinya q̄ kwaa gwahtsii t'ii'in." ²⁹ Jerusalem gwizhit dinjii, Trophimus oozhii, Paul haa gaah'in. Ephesus kwaiik'it gwachoh gwats'an Israel gwich'in nili kwaa nili. Paul Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdeeyaahchii, giyu-unya q̄. Aji geh'an lyaa gwint'oo gazhral. Gaa Paul gwizhit nihdeeyaahchii kwaa.

³⁰ Kwaiik'it gwachoh gwizhit juu naji datthak deegwii'in gaagiindaii kwaa ts'a' khaihan nagalgahjil, izhik Paul gaahsit ts'a' chigihaatsik. Googwahkhan Kharigidiinjii Zheh gindeiinvyaa gits'ooghii gineegidiintin.

31 Ajjts'a' gihaahkhwaa gwik'eegwagwandaii. Gaa dinjii lat nañi zhat Roman niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' galgihikjil. "Dinjii datthak Jerusalem gwizhit nihhiighan!" giyahnyaq.

32 Khants'a' vats'aji k'eedeegwaadhat dhidii ajits'a' niveet'ah'in lat nañi oonjik. Aji haa zhat dinjii nihhiighan, gwats'a' gahaajil. Nijin dinjii nañi niveet'ah'in nigii' in da'i, Paul gaahkhwaaji akhagagoonyaq.

33 Roman niveet'ah'in kih dhidii aji Paul ts'a' haazhii ts'a' yuunjik ts'a' niveet'ah'in nañi ch'iitsii tly'ah neekwaaji haa naghwaagiyyin'aji, ajit'ee goovahkat, "Jii juu dinjii t'inchy'aa? Nats'ahts'a' deezhik?" dinjii nañi ahnyaq.

34 Gaa dinjii datthak gwint'oo gazhral ts'a' nihlee'ujuk t'iginyaq. Aji geh'an niveet'ah'in kih dhidii choh deegwiizhik t'igwinyaq, gaandaii kwaa. Ts'a' "Niveet'ah'in zheh gwats'a' hohchiji!" diniveet'ah'in nañi ahnyaq.

35 Nijin niveet'ah'in zheh gwats'a' deeriltaji, izhik nigijnjil da'i, dinjii nañi "Tr'oonjii!" giyuunyaq eenjit gwits'i' dehtat hee giyahchyya.

36 Datthak khaihlan nigijyaa, gihoondal gwik'eegwagwandaii eenjit, "Dohkhwaaji!" gwint'oo gazhral haa ginyaq.

Paul Idenjit Ginkhii

37 Khaiinjii lyya nihdeegiyaahchiji gwiizhik, Paul niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' khagiinkhee, "Nik'ee duulee gwintsal naa giikhii?" yahnyaq.

"Greek ky'aa ginkhii?" Paul ahnyaq. 38 "Aji Egypt gwats'an dinjii ch'ihlee ch'ada'i gwanaa, nihireheeghaa eenjit dinjii lat nañi khaihlan niinlii.

Aj̄it̄l'ēē niveet'ah'in 4000 oonjik ts'ą' nijin nang-winjir gwa'an gwats'ą' goohaadlii. Aj̄i nan inlii kwaa lee, t'inchy'aa?" Paul ahnyaą.

³⁹ "Jews ih̄j̄i. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Aj̄i nahkat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii gwihil'ee, goo'aii izhik gwizhit. Aj̄its'ą' juk ɣyaa dinjii nąj̄i haa goihkhyaa, nihthan." jyaa Paul yahnyaą.

⁴⁰ "Akwat khan goots'ą' ginkhii." niveet'ah'in choh kih dhidii yahnyaą. Aj̄its'ą' Paul geeriltaj̄i gwakat k'iidaą nadhat ts'ą' dinjii nąj̄i ts'ą' danli' haa needahdaii, deegweheentsai' kwaa eenjit. Aj̄it̄l'ēē nijin deegwintsai' kwaa goodlit daj̄i, khai' googinjik, Jews ginjik t'ee Hebrew nilj̄i aj̄i haa goots'ą' ginkhii.

22

¹ "Shalak nąj̄i, dzaą nakhwandaa ideenjit gi-hihkhyaa, gwinzii shoodq̄hk'ij̄i!" gavahnyaą.
² Nijin khai' googinjik Jews nąj̄i ky'aa Hebrew, goots'ą' ginkhii daj̄i, gwandaa deegwagwahtsai' kwaa goodlit.

³ "Shij̄i, Jew ih̄j̄i. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Aj̄its'ą' dzaą Jerusalem gwizhit dink'iindhat. Geech'q̄ahtan, Gamaliel oozhii, geeshook̄tin. Diitsii nąj̄i ky'aa Law eeshook̄tin. ɣyaa khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwaal'in ih̄j̄i, nats'ahts'ą' juk dzaą Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agoh'in q̄h̄j̄i gwik'it t'ishi'in. ⁴ Gwehkij̄i daj̄i' juu dinjii, tr'injaa haa Jesus k'injigiighit nąj̄i taj̄i neehihdik. Aj̄its'ą' gooteegwal̄jii ts'ą' zhee gwaazhraj̄i ninee-gavalzhik. Nagoogh̄t gaą gavoihnyaą. ⁵ Ndak

khii giinkhiih choh ajiits'a' ch'anjaa nakhwats'a' k'eedeegwaadhat najii, lyaa oihts'it kwaa t'ihnyaḡ, geenjit nakhwaa gwagwahaandak. Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews nakhwalak najii dilk'ii dehtly'aa sheenagaḡhtsuu. Aji haa zhat gwats'a' hoiizhii, zhat juu Jesus k'injigiighit najii tee gwahaḡḡdal eenjit ts'a' dzaḡ Jerusalem gwits'ee goohihlyaa, ts'a' googwaraḡḡshii eenjit."

Paul Nijin Daj', Ch'ujuk T'iizhik Eegavaagwaan-dak

⁶ "Nijin Damascus kwaiik'it gwats'a' ihshyaa daj', it'ee ninghit kwaa gwats'a' niizhii. Drintl'an geḡdaa tr'igwiindhat gwiizhik khanhee aadrii haa yeedaa gwats'an shach'aadrii nagwaanajii. ⁷ Ajiit'eḡ taji gwinjik nankak neet'aalnaajii. Gwiizhik gwideezhuh shats'a' ginkhii dihtth'ak. 'Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaḡḡshii eenjit shatajii neehindik?' gwideezhuh shahnyaḡ. ⁸ 'Juu inlii?' jihnyaḡ. 'Shii t'ee Jesus Nazareth kwaiik'it gwats'an, aji vagwahaḡḡshii eenjit vatajii neehindik, aji t'ihchy'aa,' gwideezhuh shahnyaḡ. ⁹ Juu shaa adaa najii geedan t'ee aadrii ch'aḡndit gaah'ya', gaḡ aji shats'a' ginkhii deezhuh giitth'ak kwaa. ¹⁰ Ajiit'eḡ 'Shik'eegwaadhat, nats'ahts'a' deehishi'yaa?' jihnyaḡ. 'Ndak nininjii, Damascus kwaiik'it gwizhit nihdeiin khaii. Izhik dinjii k'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwiyaḡchy'aa doo'ya', noonyaḡ geenjit naagwahaandak.' jyaa K'eegwaadhat shahnyaḡ. ¹¹ Aadrii ch'aḡndit nint'aii naal'ya' geh'an shandee kwaa nagwaanajii. Jii geh'an juu shaa neehiidal najii shanli' goontḡ ts'a' Damascus gwizhit nihdeeshigiin'ak.

12 “Dinjii, Ananias oozhii, zhat gwich'ii. Łyaa dinjii dii-law k'eegwahthat nilii. Jews naıı zhat Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit gwich'ii naıı Łyaa gwint'oo giyihil'ee. 13 Nijin gwihch'ii izhik gwats'a' haazhii. Aııts'a' sheeghaii nadhat. ‘Shachaa Saul, juk chan gwaah'in neenilii,’ shahnyaa. Googwahkhan shaagweech'in nagwaanıı ts'a' na'in. 14 ‘Vit'eegwiyaahchy'aa nakhwatsıı naıı yeenii giits'a' khagideedi' chy'aa aıı k'eegwiichy'aa geh'an nigwiikıı, Nats'ahts'a' doo'ya', noonyaa gaanahandaii eenjit nigwiikıı. ‘Vidinji' Vit'eegwiyaahchy'aa doo'ya' yuunyaıı khit gwik'it t'ii'in nats'a' ginkhii oohaahky'aa ts'a' haah'yaa eenjit. 15 Jii deenizhik aıı dinjii leıı naıı andaa nihindhat ts'a' geegwahaandak eenjit t'igwiizhik t'oonchy'aa. Aıı gaıı jidii gwaah'ya' aııts'a' gwiintth'ak gavaagwahandak eenjit. 16 Juk jidii eenjit tth'aii nagoorahaa'yaa? Ndak nininjii ts'a' chıı nats'an tr'ahtsii. K'eegwaadhat Jesus natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa eenjit vats'a' khadigiinjii,’ jyaa Ananias shahnyaa.

Nijin K'eegwaadhat “Paul Israel Gwich'in Nilii Kwaa Naıı ts'a' Hinkhaii,” Ahnyaa, Yeegwahaandak Eenjit

17 “Jii dzaıı Jerusalem kwaiik'it k'iinjik k'inidik daı', Kharigidiinjii Zeh khadigihijyaa eenjit gwats'a' hoiizhii. Izhik khagidihjii gwiizhik gineiinyaa k'it t'ihchy'aa haa gwaah'in. 18 Izhit gwizhit K'eegwaadhat na'in, ‘Khadhanchı' ts'a' khan Jerusalem gihleehindii, dzaıı gwizhit dinjii naıı sheenjit gavaa gwandak ji', gaıı gwik'injigeheeghit kwaa t'oonchy'aa.’ shahnyaa.

19 'K'eegwaadhat, ch'adaɗi' gwanaa izhik gwa'an kwaiik'it gwitee neehihdik ts'a' Jews naɗi tr'igiinkhii zheh gwizhit leɗi nik'injigiighit naɗi teegwaɗjii. Aɗiɗ'ee gwint'oo gavaalkhwaɗi aɗiɗts'a' zhee gwaazhraɗi nineegavalzhik gaagiindaii t'oonchy'aa.

20 Nijin dinjii neegwaandak nili, Stephen oozhii, tr'iikhwaaɗi daɗi, shii chan geeghah nihthat ts'a' noodhal'in. Lya gwinzii t'igwii'in, nihthan. Aɗi juu yiikhwaaɗi naɗi googwach'aa geeghah gwiizhik k'aaktii.

21 K'eegwaadhat jyaa shahnyaɗa, 'Khan hinkhah. Lya ninghit Israel gwich'in nili (Gentiles) kwaa naɗi tee gwats'a' nanahaɗchya, shahnyaɗa." Paul jyaa dagavahnyaɗa ts'a' gavaa gwaandak.

22 Dinjii datthak lya gwinzii Paul goots'a' ginkhii gook'ii. Gaɗa nijin Israel gwich'in nili kwaa naɗi eeginkhii daɗi, datthak ch'agook'ii kwaa nagaanaii ts'a' gazhral, "Gihleehochii dohkhwaɗi. Lya gwahkwaa dinjii jii k'it t'inchy'aa naɗi gwandaii!" ginyaɗa ts'a' gazhral.

23 Nihk'it gazhral ts'a' digi'ik haa oodak nagahdaii aɗiɗts'a' luh zhet'angaht'ak, lya shoo ginlii kwaa ts'aɗi t'igii'in.

24 Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh gwaah'in daɗi, diniveet'ah'in naɗi ts'a' azhral, "Niveet'ah'in zheh nihdohchii aɗiɗts'a' viitrii haa ohtrii. Duulee jaghai Jews naɗi giyeenjii azhral diinaa gwahaandak!" gavahnyaɗa.

25 Nijin giyahahtrii eenjit digiyyilcha daɗi, t'ee veeghah niveet'ah'in kih dhidii tsal nadhat aɗi t'ahnyaɗa, "Roman gwa-law zhit, Roman gwats'an inlii ji' tth'aii hee ch'aroahkat zheh gwizhit naraahkat kwaa gwiizhit duuyeh narahtrii goo'aii gwinyaɗa lee t'oonchy'aa?"

26 Nijin gwiitth'ak daj', niveet'ah'in choh kih dhidii ts'a' haazhii, "Deeni'in t'ini'in? Jii dinjii Roman nilii nyaꝥ vaanandaii?" niveet'ah'in kih dhidii tsal yahnyaꝥ.

27 Ajiit'ee niveet'ah'in kih dhidii choh Paul ts'a' niinzhii, "Nan lee Roman inlii?" Paul ahnyaꝥ.

"Aaha', Roman ihlii t'ihchy'aa." Paul yahnyaꝥ.

28 "Gwint'oo goihkwat ts'a' Roman gwich'in dhiidlit." niveet'ah'in Paul ahnyaꝥ. "Gaꝥ shii aji Roman gwich'in ihlii, shiti' Roman gwich'in nilii geh'an." Paul yahnyaꝥ.

29 Ajiit'ee aji dinjii geeghah niilzhii naji Paul gahahtrii gaꝥ ch'ujuk ts'aji gwagwaah'in ts'a' giyi-ileꝥhoojil. Niveet'ah'in kih choh gaa yiileꝥhoozhii, Roman nilii yiky'anjik geh'an. 'Tr'ahahtrii eenjit, ch'iitsii tly'ah haa dihil'chaa,' geh'an naajat.

Nijin Paul Jews Ch'anjaa K'eedeegwaadhat Naji Ehdæa Nadhat Daj'

30 Niveet'ah'in kih dhidii choh, lya Jews naji Paul dee'ya' ginyaꝥ geenjit gwinzii gaashoondaii niindhan. Jii geh'an gehdaa drin Paul deenin'at. Aji gah giinkhiih kih dilk'ii naji, Jews ch'anjaa k'eedeegwaadhat naji haa nihlaa lagoojyaa, yiindhan. Ajiit'ee nijin nihlaa ligiiljil daj', Paul goots'a' hilchii ts'a' goovꝥhdaa nadhat yiktsaji.

23

1 Paul datthak gwinzii gavaꝥh'in, "Shalak Israel naji, shiyinji' lya nizii juk drin gwats'a' nats'aꝥ Vit'eegwijyahchy'aa ndaagwiihdaii geenjit." Paul gavahnyaꝥ. 2 Ajiit'ee ndak khii giinkhiih

choh, Ananias oozhii, Paul eeghaii dinjii nadhat jyaa dahnyaꝯ, “Vighit gwiint'an!” yahnyaꝯ. Aꝯꝯt'ꝯꝯ yeeyint'an. ³ “Dinjii, Vit'eegwiyꝯhchy'aa nagwahꝯshꝯꝯ, nizꝯꝯ inlii adaan'ꝯꝯ! Izhik dhindii ts'a' Law k'iighai' shoohahkat geenjit, gaa nijin tr'oont'an diinyaꝯ dꝯꝯ' Law leedꝯhnai!” Paul yahnyaꝯ.

⁴ “Łyaa Vit'eegwiyꝯhchy'aa eenjit ndak khii giinkhih choh eenjit gwiizꝯꝯ ginkhii gaanandaii.” ch'ihlee zhat vats'aꝯꝯ nadhat Paul ahnyaꝯ.

⁵ “Shalak Israel nꝯꝯꝯ, aꝯꝯ dinjii ndak khii giinkhih choh nilꝯꝯ ginkhii t'igwinyaꝯ, ts'a' gaashandaii kwaa lee. Ts'a' Dꝯhtꝯ'aa Choh zhit gwadanakhwatꝯ'oo ts'a' jyaa digwinyaꝯ, ‘Nakhwa gwich'in eenjit kꝯꝯ nilꝯꝯ nꝯꝯꝯ eenjit tr'agwaanduu gohkhyaa shrꝯ'!” Paul yahnyaꝯ.

⁶ Aꝯꝯ dinjii nꝯꝯꝯ zhat nihlaa ģigiilꝯ dꝯꝯ' goolat nꝯꝯꝯ Sadducees deenyaꝯ gwik'injigijii, goolat nꝯꝯꝯ chan Pharisee deenyaꝯ gwik'injigijii. Aꝯꝯ łyaa Paul gaandaii. Jii geh'an, “Shꝯꝯ Pharisee ihꝯꝯ. Shiti' chan Pharisee nilꝯꝯ. Juk dꝯꝯꝯ shoohkat, Vit'eegwiyꝯhchy'aa dinjii niinjik nꝯꝯꝯ gwandaii neehahtsyaa gwik'injihkhit dihnyaꝯ geh'an.” gwintꝯ'oo azhral ts'a' jyaa dagavahnyaꝯ.

⁷ Nijin jyaa diinyaꝯ, Aꝯꝯt'ꝯꝯ juu Sadducee ky'aa gwik'injijii nꝯꝯꝯ aꝯꝯts'a' Pharisee ky'aa gwik'injijii nꝯꝯꝯ ch'ats'a' t'anihłagaanyaꝯ. Nats'ahts'a' gwik'injigijii gwiky'aꝯꝯ' nihlehts'ꝯꝯ nigiinꝯil gaadlit. ⁸ (Pharisee nꝯꝯꝯ dinjii niinjik chan neegweheendaii gwik'injigijii. Aꝯꝯts'a' zheekat gwich'in gwanlii, aꝯꝯts'a' ch'anꝯy'aa haa gwanlii gwik'injigiighit. Gꝯꝯ Sadducee nꝯꝯꝯ jii ch'ihłak gꝯꝯ gwik'injigijii kwaa.) ⁹ Datthak ts'a' gazhral

haa ch'ats'a' t'anihlagaanyaꝯ. Aꝯitl'eꝯ Law eech'oꝯahtan naꝯi, Pharisee ky'aa gwik'injijii naꝯi ndak nineegeejil, Paul eenjit giginkhii, "Jii dinjii tr'agwaanduu t'ii'in veenjit gwagwarah'aꝯi kwaa. Duulee ch'an ky'aa nizij ts'a' zheekat gwich'in haa ch'ihlee yits'a' ginkhii." ginyaꝯ.

¹⁰ Nijin gwandaa ch'ats'a' t'anihlagaanyaꝯ haa gwandaa gook'ij gwanlii gili daj', niveet'ah'in choh kih dhidii kyaa naajat naanai, duulee Paul khadigiheegal gavoonyaꝯ. Jii geh'an diniveet'ah'in naꝯi ts'a' keeginkhe'. Zhit ligiiljil gwats'an Paul ohjii ts'a', niveet'ah'in zeh nihdohchij goovahnyaꝯ.

¹¹ Nijin toꝯ goodlit daj', K'eegwaadhat, Paul eeghaii nadhat ts'a' jyaa yahnyaꝯ, "Noonjat shrꝯ! Dzꝯꝯ Jerusalem gwizhit sheegwandak gwik'it Rome kwaiik'it gwachoh gwizhit chan sheegwahaandak t'oonchy'aa." Paul ahnyaꝯ.

Paul Gahaakhwaa Gwik'eegwagwandaii Daj'

¹² Gēhdaa vanh Jews lat naꝯi nihlaa ligiiljil, gwint'aii nihlaa khanideegidiin'aꝯi nats'ahts'a' Paul gahaakhwaa ji' eenjit. "Dahthee Paul tr'ahakhwaa gwats'a' ch'arehee'aa kwaa ts'a' chꝯꝯ chan tr'iheenjyaa kwaa!" jyaa nihlagaanyaꝯ.

¹³ Datthak ts'a' zhat nihlaa gwinzii gwigwiltsaꝯi naꝯi 40 ndaat'aꝯanchy'aa naꝯi ginlii. ¹⁴ Aꝯitl'eꝯ giinkhih kih dilk'ii naꝯi aꝯits'a' Jews ch'anjaa kih dilk'ii naꝯi ts'a' gahaajil, "Datthak nihlaa khanideech'iridii'aꝯi dahthee Paul tr'ahakhwaa gwats'a' datthak ch'arehee'aa kwaa ts'a' chꝯꝯ chan tr'iheenjyaa kwaa. ¹⁵ Jii geh'an, nakhwan datthak ts'a' k'eedeegwaadhat naꝯi niveet'ah'in

kìh dhidii choh oohkat, nihkaa chan Paul nakhwehdaa nineehahchyya ji' geenjit. Oohkat ji' dzaa k'eeheedik, aji gwehkij tr'ahahkwaa." jyaa ch'anjaa kìh dilk'ii naji agahnyaa.

¹⁶ Gaa Paul veeji vizhuu aji jyaa digihee'yaa ginyaa giveenjit gwiitth'ak. Jii geenjit niveet'ah'in naji zeh gwats'a' haazhii, izhik nihdeiinzhii. Ajiits'a' deegihee'yaa datthak geenjit Paul haa gwaandak. ¹⁷ Ajiit'ee Paul niveet'ah'in kìh dhidii tsal "Aanii!" ahnyaa. "Jii tsyaa tsal niveet'ah'in kìh dhidii choh ts'a' naahchij, k'eegwiichy'aa yaag-wahaandak eenjit." Paul yahnyaa. ¹⁸ Ajiit'ee niveet'ah'in kìh dhidii tsal, tsyaa tsal, niveet'ah'in kìh dhidii choh ts'a' naahchij. "Dinjii, Paul oozhii, zhee gwaazhraji dhidii, 'Jii tsyaa tsal nats'a' naahchij,' shahnyaa, k'eegwiichy'aa naagwahaandak eenjit." Niveet'ah'in kìh tsal niveet'ah'in kìh dhidii choh ahnyaa.

¹⁹ Ajiit'ee niveet'ah'in kìh dhidii choh tsyaa tsal anli' oonjik ts'a' tthan niyaahchij, "Juk jidii eenjit shaagoondak shojinyaa?" niveet'ah'in kìh dhidii choh tsyaa tsal ahnyaa.

²⁰ Jews lat naji nihlaa gwinzii gwigwiktsaji na-goohaahkat ts'a', "Nihkaa drin Paul gooheendal ts'a' giinkhìh kìh dilk'ii naji, Jews ch'anjaa kìh dilk'ii naji haa ndaanigiihahchyya eenjit. 'Tseenjyaa Paul tr'oohaahkat eenjit,' nagahaanjyaa. Gaa gooheets'it t'igiheenjyaa, aji geenjit gaanahaandaii. ²¹ Gaa deeginyaa gook'injoinghit shrq' dinjii 40 ndaat'aanchy'aa naji zhik gwa'an taji gwinkjik shee'ii Paul gooheendal geenjit goh'it ch'agaa'ii. "Dahthee Paul gahaahkwaa gwats'a' ch'igihee'aa kwaa ts'a' chuu chan giheejyaa kwaa

ginyaꝯ, aꝯiꝯts'a' juk t'ee gwik'it t'igihee'yaa geenjit nagwagwil'in, akqꝯ geenjit dihinjyaa." tsyaa tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ahnyaꝯ.

²² "Dinjii ch'ihlak gꝯꝯ, jii deeshaiinyaꝯ haa goondak shrꝯ!" niveet'ah'in kih dhidii choh yahnyaꝯ. Aꝯiꝯt'ꝯꝯ tsyaa tsal gihleehil'e'.

Nijin Paul, K'eedeegwaadhat Choh Felix Oozhii, ts'a' Naraahchii Daj'

²³ Aꝯiꝯt'ꝯꝯ niveet'ah'in choh kih dhidii niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwꝯiꝯ ts'a' keeginkhe', ts'a' jyaa goovahnyaꝯ, "Niveet'ah'in naꝯi datthak shrohkii. Niveet'ah'in 470 kheihlan nagoovꝯhkii, aiꝯts'an 200 kheeghan ch'ok vitsii shrii giheelyaa, niveet'ah'in 70 naꝯi laꝯi choh kat nich'itsahthat ginlii, 200 naꝯi zhyꝯꝯ niveet'ah'in nilii naꝯi juk khaa 9 o'clock datthak ts'a' Caesarea kwaiik'it gwats'a' hohdaa eenjit. ²⁴ Paul chan veenjit laꝯi choh oohnjii yakat diheedyaa vigweheendal kwaa ts'a' dꝯhthee k'eedeegwaadhat Governor Felix oozhii, ndaanarahahchyya gwats'a'." niveet'ah'in kih dhidii choh niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwꝯiꝯ naꝯi ahnyaꝯ. ²⁵ Aꝯiꝯt'ꝯꝯ niveet'ah'in kih dhidii choh dehtly'aa kat gwadaꝯantl'oo k'eedeegwaadhat Felix, ts'a' niyahahchal eenjit. Izhit jyaa dinyaꝯ,

²⁶ "K'eedeegwaadhat choh, Felix ts'a', Shii, Claudius Lysias ihkii: Nidiveegoozu'. ²⁷ Jews naꝯi jii dinjii, Paul oozhii, goonjik, aꝯi juk nats'a' nahaalchyya. Giihaakhwaa, gꝯꝯ Roman nilii lee, viky'aljik daj', shiniveet'ah'in oodhiijik, aꝯi haa vats'a' hoiizhii ts'a' vak'ꝯꝯti'. ²⁸ Jidii eenjit giyuunjik gaashoondai nihthan, aꝯi geenjit Jews

gook'eedeegwaadhat naʒii ɛhdaa naʒlɕhii. ²⁹ Akhai' googwik'injigwiighit gwa-law eh'an t'igii'in lee gook'eeljik, ts'a' dii-law leemaai t'ii'in kwaa geenjit dinjii zheegwaazhraʒii narahahchyaa akwat dinjii ɛhdaa tr'igwirehee'aa k'it t'oonchy'aa kwaa. ³⁰ Nijin giuhaahkhwaa eenjit datthak gwinzii nihlaa gwigwiltsaʒii gwiihth'ak daʒi', gwagwahkhan nakhwats'a' naalɕhii t'inchy'aa. Juu Paul ts'i' t'inchy'aa naʒii jidii gwiizʒu t'iizhik naagwagwahaandak geenjit nats'a' nagooviilii t'oonchy'aa.”

³¹ Zhat tʒo gwiizhit niveet'ah'in naʒii Paul, Antipatris kwaiik'it gwachoh gwats'a' giihilɕhii, niveet'ah'in kih dhidii choh nats'ahts'a' deegavaiinya' gwik'it t'igiizhik. ³² Izhik gwats'an ɛhdaa drin niveet'ah'in naʒii laʒii choh kat diilk'ii naʒii zhrih Paul haa Caesarea kwaiik'it gwats'a' gahaajil ts'a' niveet'ah'in neehiidal naʒii datthak k'ineegiidal ts'a' k'iinjik neegahoojil. ³³ Nijin niveet'ah'in laʒii choh kat adaa naʒii Caesarea k'eegiidal daʒi', dehtly'aa k'eedeegwaadhat Felix, nit'eeɔhtsuu. Aʒii haa Paul giyintl'ahɕhii. ³⁴ Nijin k'eedeegwaadhat Felix dehtly'aa nah'ya' daʒi', yuahkat, “Nijin shrit nankak gwats'an inlii?” yahnyaʒ. “Cilicia nahkat gwats'an ihlii.” Paul yahnyaʒ. ³⁵ “Juu gwiizʒu neeginkhii naʒii nijin dzaʒ k'eegiidal ji' hee, deehinjyaa datthak noohaalky'aa.” jyaa Paul ahnyaʒ. Aʒit'ee niveet'ah'in naʒii yeenjit deehee'yaa jyaa dahnyaʒ, “Herod Agrippa vizheh gwachoh gwats'a' hohɕhii. Izhik gwinzii vak'oqhtii!” gavahnyaʒ.

24

Nijin Jews Najj Paul Eenjit Goots'it Daj'

¹ Drin 5 gwindhat tl'ee ndak khii giinkhih choh, Ananias oozhii, aji gaq Jews ch'anjaa kih dilk'ii najj ts'a' dinjii, Tertullus oozhii, najj haa Caesarea kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Tertullus lya law haandaii nilji, jyahts'a' gwizhrh gwandaii gaiigwahtsii nilji. Nijin k'eegiidal daj', k'eedeegwaadhat Felix, ts'a' gahaajil. Aji ts'a' giyandah niinjil Paul eenjit k'eegwiichy'aa datthak gwiizuü giyaagwaandak geenjit. ² Aji tl'ee Paul zhat nihdeegaahchij daj', Tertullus oots'it haa yeeginkhii,

“Diik'eedeegwaadhat, jii diinankat gwizhit juk t'ee lya ninghyuk tsinehdan diihaa goo'aii, gwizhrh haa diits'a' k'eedeegwandhat geh'an. Aji gaq, ch'adaj' tr'agwandaii gwandaa t'agwahtsu' tr'agwandaii, gwinzii dinjii didivee ninjich'adhat geh'an. ³ Diikhwan datthak zhik gwa'an tr'agwandaii ts'a' jidii datthak diineenjit t'ini'in. Aji geenjit lya mahsi' choh, naroonyaq t'oonchy'aa. ⁴ Jii geenjit lya gwintsal naagoihkhyaa nihthan. Naagwahaaldak shoo haahky'aa ji', lya geenjit shoo hihlyaa. ⁵ Jii dinjii lya gwinleji gwiizuü gwahtsii, gaagwiindaii. Nihky'aa nankak datthak Jews najj teenihidik. Nats'aa geech'arqahtan aji ch'ijuk geech'qahtan, aji haa gwintl'oo gwiizuü gwahtsii. Aji geh'an nihligiighan. Nazarenes najj eenjit khaihkwaii nilji. ⁶ Aji gaq Diikharigidiinjii Zeh shroodiinyaq gweheelyaa kwaa geenjit gwik'eegwandaii, aji geh'an tr'oonjik. Aji ts'a' khai' dii-law haa

tr'oohakkat eenjit. ⁷ Gaa niveet'ah'in kih dhidii choh Lysias oozhii, diiteinzhii ts'a' gwintl'oo vik'ij gwanlii haa yuunjik ajiits'a' dinihleeyihelchij. ⁸ Ajiit'ee Lysias aji juu Paul gwiizuu t'ii'in nyaq naji Governor Felix ts'a' dagoonya' nyaq, "Jii dinjii naakhai' oankat ji' jidii geenjit gwiizuu t'ii'in varahnyaq gaanahaandaii. ⁹ Aji gaq Jews zhat t'inchy'aa naji datthak, "Tertullus deenyaq, lyaq t'inyaq." ginyaq.

Paul, Felix Ehdaa Nadhat ts'q' Ideenjit Ginkhii

¹⁰ Ajiit'ee Governor, Paul giheekhyyaa geenjit danli' haa yik'ineehahdak ts'a' Paul ginkhii,

"Lyaq ideenjit gihikhyyaa eenjit nan ndaanihthat geenjit shoo ihij, neegwiidhat gwingleji jii diinahkat gwizhit dinjii juu vandaa diiroahkat inlii, gaashandaii geh'an. ¹¹ Aji giky'ahandal geenjit drin l2 gwanaa dai' Jerusalem k'idik, Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' khagihihyyaa eenjit. ¹² Kharigidiinjii Zheh gwizhit laq ch'ats'a' t'ihnyaq shagaah'in kwaa. Tr'igiinkhii zheh akwat kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii naji zhigaants'ij aktsii shagaah'in kwaa. ¹³ 'Nats'aaq dee'in,' shagahnyaq ch'ihlak gaa hi'deegwidlii gwanlii kwaa nats'ahts'a' gwik'eech'agahatyaa kwaa, jii kwaii gwik'it t'ishi'in kwaa geh'an.

¹⁴ Gaq jii oihts'it kwaa haa naagwahaaldak. Yeenii diitsii naji Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' khagideedi', aji k'it shant'ee gaq Jesus vataji lyaq hi'deegwidlii haa vats'a' khagidihjii, 'aji lyaq hi'deegwidlii kwaa,' ginyaq. Aji gaq dehtly'aa Moses va-law ts'a' juu Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji aji dehtly'aa zhit gwadanakhwat'oo

kwaii datthak k'injihkhit. ¹⁵ Dinjii nizii nãii ts'a' dinjii iizuu nãii haa nigijnjik ji', datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' neegwigweheendaii gwinyaa. Jii Jews nãii gwik'injigijii gwik'it, shant'ee gwik'injihkhit. ¹⁶ Łyaa khit gwinzii gwitr'it t'agwał'in gwik'eegwiłhdaii. Jii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa ałıts'a' dinjii nãii haa andah shiyinji' zhit gwinzii gwitr'it t'agwał'in, gaashandaii.

¹⁷ “Niighyuk Jerusalem geh'ok iidi' ałıt'ł'ęę zhat gwa'an Jesus k'injigiighit nilii nãii laraa ts'an giltsaıı aıı shınt'ł'eeginlii daı', Jerusalem gwizhit givint'ł'eeyihihlyaa eenjit gwits'ee shahoozhii. Aıı gah chan Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nin haalkhwa ts'a' ideenjıt ataiinjii haaltsyaa eenjit. ¹⁸ Izhik Kharigidiinjii Zheh gwizhit shroodiinyaa adadooltsaıı, t'ł'ęę ataiinjii ideenjıt dhałtsaıı, aıı gwiizhik shagagwah'aıı, dinjii nãii gazhral ts'a' ch'ats'a' gooltsaıı kwaa. Dinjii leıı chan shaa neehiidal kwaa. ¹⁹ Izhik Kharigidiinjii Zheh gwizhit juu nãii shaah'ya' Jews nãii ginlii Asia nahkat gwats'an ginlii. ‘Gwiizuu gwitr'it t'agwah'in,' sharahnyaa ji', aıı nãii zhat gwizhit shaah'ya' nãii dzaa nandah sheegoogwaandak ji', lyaa gweheezyaa. ²⁰ Nijin Jews k'eedeegwaadhat nilii nãii andah nihthat daı', k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwał'in shik'igaanjik, geenjit naagwagwahaandak. ²¹ Zhat gavandaa nihthat daı', k'eegwiichy'aa ch'ihłak gwizhrih t'iinya'. ‘Juk drin shoohkat, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehahtsyaa gwik'injihkhit geh'an,' gwint'ł'oo ihshral ts'a' gavaiinya' aıı geh'an.” Paul Governor Felix ahnyaa.

²² Felix, Jesus vatajii lyaas gaandaii. Ajiit'ee "Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh, Lysias oozhii, dzaa k'idik ji' hee, jii geenjit neech'arahaakat. Aji gwats'a' nagarohaa'yaa." gavahnyaa. ²³ Ajiit'ee niveet'ah'in kih Paul k'aqhtii nilii jyaa dahnyaa, "Tseenjyaa vak'aqhtii, ga dooshi'ya, yiindhan gwik'it t'ih'e'yaa ah'ji. Nijin vijyaa najii yahaa'h'yaa ji', jidii di'ji kwaa, aji giits'an ahtsii ji' ga gwinzii." jyaa Felix niveet'ah'in kih ahnyaa.

Nijin Paul Governor Felix ts'q' Va'at Drusilla Haa Ndaanadhat Daj'

²⁴ Gwintsal gwahaadhat ajiit'ee Felix daga'at Drusilla haa zhat nineegii'oo. Va'at Jews nilii. Ajiits'a' Paul kanch'agah'ee, nijin zhat k'idik daj'. Nats'ahts'a' dinjii Christ Jesus k'injigiheeghit eenjit gavaa gwaandak. Ajiits'a' lyaas giyuuk'ji. ²⁵ Gaa Paul, gwinzii, deegwii'in gwik'eerahii, ts'a' diiroohahkat drin gwats'a' gweedhaa kwaii geeginkhii gwiizhit Felix naajat naanaii ts'a' t'iiyahnyaa, "Nijin gwik'it nagwaanajii ji', chan shits'eehindyaa eenjit jyaa danahaihjyaa, juk cheehindii." Paul ahnyaa. ²⁶ Aji ga Felix, Paul duulee jii geenjit shagoheekwat shroq niindhan geh'an. Jii geh'an ndaanihik yankaneech'ah'ak ts'a' yaa ginkhii.

²⁷ Neegwiidhat neekwajii (2 years) ajiit'ee jyahts'a' vaa gwataa gwahaadhat, Felix, Governor nilii kwaa. Felix, Paul zhee gwaazhrajii gwizhit khii idii, jyahts'a' Jews najii shoo ahtsii eenjit. Gwiizhik videek'it Porcius Festus Governor dhidlit.

25

Paul, Rome gwizhit K'eedeegwaadhat Choh Kìh Nìjì Ts'q' Nasharohchyyaa Nyq̄q̄

¹ Nijin Festus, Judea nahkat Caesarea kwaiik'it gwizhit k'idik daj', drin tik gahkhyuk zhat indi', t'lēe Jerusalem gwats'a' haazhii. ² Izhik zhat giinkhìh kìh dilk'ii najì ts'a' Jews k'eedeegwaadhat najì Paul giyyaa gwiizüü eeginkhe'. ³ Jyachts'a' giyyuq̄hkat, "Deegwiindhan diineenjit gwik'it t'ini'in ts'a' Paul dzäq̄ Jerusalem gwats'a' nanaq̄hchijì." giyyahnyäq̄. Jyaa digiyyaiinya', äjìt'lēe, "Gwi'lēe Jerusalem gwats'a' needyaa gwiizhik tr'ahahkhwaa!" giyyuunyaq̄ eenjit. ⁴ "Paul, Caesarea gwizhit zhee gwaazhraji dhidii. Ninghyuk kwaa zhat gwits'eeheedyaa ts'a'. ⁵ äjì dinjii k'eegwiichy'aa gwiizüü gwitr'it t'agwah'ya' ji', nakhwats'a' k'eedeegwaadhat lat najì zhat gwats'a' shaa neehiyyaa, nats'ahts'a' gwiizüü t'ee'ya', izhik giyeegwahaandak eenjit." Festus gavahnyäq̄.

⁶ Äjìt'lēe Jerusalem gwizhit drin 8 akwat 10 gahkhyuk gwizhrìh indi'. Äjìt'lēe Caesarea gwits'eehoozhii. Caesarea k'inihdik gèhdaa drin, ch'aroahkat zheh gwats'a' haazhii. Izhik naadii ts'a' Paul keech'ihile'. ⁷ Nijin Paul zhat nihdeiinzhii daj', Jews, Jerusalem gwats'an k'eedal najì giineelzhii. "Lyaa gwinlējì k'eegwiichy'aa gwiizüü gwitr'it t'agwah'ya'." giyyahnyäq̄. Gäq̄ jidii t'igiinya', ch'ihlak gwitee hi'deegwidlii haa giginkhe' kwaa. ⁸ Paul ideenjit ginkhii, "Jews najì goo-law zhit 'jidii k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaa kwaa,' gwinyaq̄,

ajj gwinehts'i' gwitr'it t'agwaał'ya' kwaa. Kharigidiinjii Zheh gwizhit chan k'eegwiichy'aa gwiizų gwitr'it t'agwaał'ya' kwaa ts'a' Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh chan vinehts'i' gwitr'it t'agwaał'ya' kwaa." Paul gavahnyaa.

⁹ Festus ıyaa Jews naıı shoo ołtsyaa niindhan ajj geh'an Paul oahkat, "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Gwik'it t'iindhan ji', izhik hee k'eegwiichy'aa datthak nats'ahts'a' deeni'ya', nagahnyaa eenjit ch'aroahkat zheh gwizhit noohaakat?" Festus yahnyaa.

¹⁰ "Dzaa Rome k'eedeegwaadhat choh nilij vach'aroahkat zheh gwizhit gwandaa nihthat, shoorahakat eenjit. Ajj gwizhit sharahkat ıyaa gishrigwaaħchy'aa. Jews naıı ts'a' k'eegwiichy'aa gwiizų gwitr'it t'agwaał'ya' kwaa. Nan, googaa ıyaa ajj gaanandaii. ¹¹ K'eegwiichy'aa gwiizų gwitr'it t'agwaał'ya' ji', ajj geenjit nihkhit gaa gwinzii. Ajj ji' gwadashahchij nahaihnjyaa kwaa. Gaa k'eegwiichy'aa gwiizų sheegiginkhii, ajj li'deegwidlii nilij kwaa. Jii geh'an ch'ihlee gaa givintı'eesahahchyaa kwaa. Juk noohaakat, Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh (Emporer) nilij ajj shoohkat nihthan." Paul Festus ahnyaa.

¹² Ajjt'eę zhat dinjii goonzhij yits'inyaa naıı haa ginkhe', "Rome k'egwaadhat choh kih nilij shoohkat jiinyaa. Jii geh'an vats'a' hinkhaa." Festus Paul ahnyaa.

Paul K'eedeegwaadhat Choh (King) Agrippa Digijuu Bernice Haa Ndaanadhat Daj'

¹³ Ajj gwats'an ninghyuk gwahaadhat kwaa, tı'eę k'eedeegwaadhat choh (king) Agrippa ts'a'

vijuu Bernice haa Caesarea kwaiik'it k'eegii'oo, Festus shoo gahahtsyaa eenjit giyeena'oo. ¹⁴ Gwintsal ninghyuk zhat gaadii Ajjit'ëë Festus, Paul eenjit k'eedeegwaadhat choh Agrippa haa gwaandak. Nijin tr'ookit Governor hoihi' daj', dzaa gwizhit dinjii zhee gwaazhrajj dhidii. Felix shats'a' akhayuunya. ¹⁵ Ajjit'ëë Jerusalem nihshee daj' Jews googiinkhii kih dilk'ii najj, Jews ch'anjaa kih dilk'ii najj haa lyaa k'eegwiichy'aa gwiizuü giyeenjit ginkhii. Ajjit'ëë shagoahkat, haalkhwaa ji' geenjit. ¹⁶ Ga, 'diikhwan Rome gwats'an dinjii tr'inlii ts'a' juu dinjii gwiizuü gwitr'it t'agwah'in yahnya daj', aji dinjii najj andaa narahchik, ideenjit gigiheehkhyaa eenjit. Ajjit'ëë gwiizuü t'ii'in vaagwiindaii daj', tr'ahahkhwa gwats'a' gwint'eerahchik. gavaihnya. ¹⁷ Jii geh'an datthak dzaa k'eggiidal daj', gehdaa drin khants'a' nijin ch'aroahkat zeh gwizhit noiidii t'ëë, 'Paul oo'ee nqhchij,' gavaihnya. Geenjit ninghyuk nagwal'ya' kwaa ts'a'. ¹⁸ Ga zhik juu yeeginkhii najj, giyeenjit ndak nigijnjil, 'lyaa gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya,' giiahnjyaa oihnya. Ga aji gwiizuü gwitee 'ch'ihlak ga gwik'it t'ee'ya,' giyahnya kwaa. ¹⁹ 'Diikhwan gwik'injirijii gwiky'aa' lyaa gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya,' giyahnya. Dinjii, Jesus oozhii, eeginkhii, 'niindhat t'inchy'aa,' giyahnya, ga Paul 'aji gwandaii t'inchy'aa,' yahnya geh'an. ²⁰ Nats'ahts'a' jii geenjit deehishi'yaa, gaashandaii kwaa. Aji geh'an "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Izhik hee nats'ahts'a' gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya,' nagahnya eenjit narahaahkat," vaihnya. ²¹ Ga

'Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih yahahkat eenjit ts'a' hoihshi' nihthan,' shahnyaa. Ajjit'ee, 'vak'oohtii daththee Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' nahaalchyya gwats'a', niveet'ah'in najj aihnyaa."

²² "Shant'ee lyaa deenyyaa ook'i', oihnyaa."

"Nihkaa ji', ohakky'aa t'inchy'aa." Festus, Agrippa ahnyaa.

²³ Gēhdaa drin k'eedeegwaadhat choh (king) Agrippa, ts'a' Bernice haa gwach'aa chil'ee nineegaazhii, t'ee ch'aroahkat zeh gwats'a' gahaa'oo. Ajj gwiizhik zhat ch'iitsiidlii giveenjit ch'agahii, dinjii gavaa heendaii eenjit. Niveet'ah'in choh k'ih najj ts'a' kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat najj giyyah nihdeiinjiil. Ajjit'ee Festus, Paul nihdeerahahchyya eenjit keeginkhe'.

²⁴ Ajjts'a' Paul nihdeinzhii, t'ee Festus gahaakhe', "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, ts'a' juu dzaa gwizhit dilk'ii najj datthak, jii dinjii noh'in. Jerusalem gwizhit Jews najj ajjts'a' dzaa kwaiik'it gwizhit Jews najj haa datthak 'Paul lyaa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' t'inchy'aa,' shagahnyaa. 'Jii dinjii geenjit lyaa ninghyuk gwandaii gwat'aahchy'aa kwaa,' lyaa gwint'oo gazhral ts'a' shagahnyaa. ²⁵ Gaa 'k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' giyyahnyaa, ajj gwitee ch'ihlak geh'an niheedhaa lyaa gwagwal'ajj kwaa. Nijin 'Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih shoohkat,' nyaa dai', ajj geh'an Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' nahaalchyya oihnyaa'. Jyachts'a' diihishi'yaa gooksaaj. ²⁶ Gaa nijin Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' veenjit ch'adahit'oo ji', 'nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', vaahaihnjyaa,

gaashandaii kwaa. Jii geh'an dzaa nakhwandaa niheedhat geenjit nihdaalchii. K'eedeegwaadhat choh Agrippa, nan t'ee lyaa ch'andaa nandaa niheedhat dhaatsaii t'inchy'aa. Oohaahkat geenjit dzaa nihdaalchii. Oahkat t'l'ee nats'ahts'a' gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya' duulee geeshaagwahaandak. Aii haa Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih vats'a' cheehidihl'oo. ²⁷ Dinjii zhee gwaazhraii dhidii Rome gwats'a' nahaalchyya' ji', nats'ahts'a' gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya' datthak geegwahaaldak aii k'iighai' gwats'a' nahaalchyya' goo'aii." Festus jyaa gavahnyaa.

26

Paul, Agrippa Ndaanadhat ts'a', Ideenjit Ginkhii Dai'

¹ "Juk it'ee ideenjit goihkhyaa, niindhan ji', gwik'it t'iinyaä ji', gaa sheenjit gweheezyaa." Agrippa Paul ahnyaa. Aii t'l'ee Paul, Agrippa ts'a' ndak danli' haa naanjik. Aii t'l'ee ideenjit ga-haakhe'.

² "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, juk drin nandaa nihthat khadeenjit gihihkhyaa, aii nats'ahts'a' Jews naii 'gwiizuü gwitr'it t'agwah'ya', shagaiinya' eenjit. Jii geh'an nandaa nihthat, lyaa geenjit shoo ihii. ³ Jews naii datthak nats'ahts'a' dee'in ts'a' jidii eenjit ch'ats'a' t'igwinyaä, datthak lyaa gwinzii gaanandaii. Jii geh'an lyaa gwinzii shoodoohk'ii, daththee k'eeegwiichy'aa datthak naagwahaaldak gwats'a'.

⁴ "Shanahkat gwizhit ts'a' Jerusalem gwizhit haa tr'iinin tsal ihii dai', gwats'an jidii t'ishi'ya' Jews naii datthak gaandaii. ⁵ Pharisee iidi'.

Nats'ahts'á' gwarandaii gwik'it gwiíhdaii. Dinjii datthak andah Jews náíí law k'eegwagwahahthat gwik'eegwagwandaii. Jews náíí hí'deegwidlii haa sheenjit naagoroondak, giindhan jí', jyaa diginyaá jí', lyaa gwinzii. Lyaa juk t'ee ninghyuk jii datthak sheenjit gaagiindaii. ⁶ Aííts'á' t'ee Vit'eegwiyáħchy'aa díitsii náíí ts'á' deehee'yaa nyaá áíí gwik'it t'íhee'yaa gwik'injiiġhit geenjit juk shoohahkat eenjit dzaa nandaa nihthat. ⁷ Jii t'ee neezheedijii (12 tribes) náíí Vit'eegwiyáħchy'aa deehee'yaa nyaá gwik'it t'íhee'yaa geenjit tóó, drin haa giits'á' khagidiinjii ts'á' giyeenjit gwitr'it t'agwah'in. K'eedeegwaadhat choh, jii deehee'yaa nyaá áíí gwik'it t'íhee'yaa geenjit vit'injarahchy'aa geh'an jii Jews náíí gwiizuú shigwitr'it gwanlii shagahnyaá! ⁸ Aíít'éeé Paul Jews náíí ts'á' nil'ee ts'á' goovah'in, “Nakhwan Jews náíí, jaghaii dee Vit'eegwiyáħchy'aa ‘dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehahtsyaa,’ nyaá, gwik'injohjii kwaa? Gwik'it t'igwehee'yaa kwaa, nohthan?” Paul Jews náíí ahnyaá.

⁹ Jii t'ee gwehkíí dáí', Nazareth gwats'an Jesus k'injijii náíí lyaa gwint'oo agwadhakshii. Aíí lyaa gwinzii t'ishi'ya' nihthan. Jyahts'á' t'ee ch'adáí' gwanaa ninjich'ihthat. ¹⁰ Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiġhit lejii náíí zhee gwaazhraíí niilii. Giinkhih kíh dílk'ii náíí t'aih shats'an gahtsii, áíí haa. Nijin gooreheeghaa eenjit nideegoorilii dáí', gwint'oo goonehts'í' giikhke'. ¹¹ Gwinlejíí chan Jews tr'igiinkhii zeh izhik gwa'an goodlii gwizhit googwaałshii, Jesus k'injigiheeghit akha-gagoohonjyaa eenjit. Lyaa giveenjit shoo íhíí kwaa. Aíí geh'an ch'adhan Israel gwich'in nilíí

kwaa kwaiik'it gwa'an gaa gavankeeneehidik, googwahaałshii eenjit.”

Paul Nijin Daj' Ch'ijuk Dinjii Nilij Dhidlit Geeg-waandak

¹² “Ch'ihlan drin giinkhih kih dilk'ii naji ts'an dehtly'aa, hal'yaa eenjit oodhiijik, aji haa goolat naji keegwahaał'yaa eenjit, Damascus kwaiik'it gwats'a' ihshyaa. ¹³ Izhik gwa'an taji gwinjik ihshyaa drint'an gwanlii daj', shii ts'a' shaa adaa naji haa yeedaa diik'aa cheegwahndit nagwaanaji, gwaal'in. Shree andaa ts'a' cheegwahndit. ¹⁴ Datthak ts'a' nankak oo'an tr'ihilt'it. Ajiit'ee gwideezhuh Jews (Hebrew) naji ginjik ky'aa shats'a' ginkhii. ‘Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaałshii gwik'eegwiindai. Nijin geenjit gwakwaa, shats'a' neech'itsyahthat, ajiit'ee ididinijii t'ini'in. Ajiit'ee k'aiich'i' vagoontrii vaa ideehaandal akwanghyii k'it t'ini'in, ajiit'ee Ox k'it t'ini'in ni'in.’ gwideezhuh shahnyaa. ¹⁵ ‘Juu inlii?’ jiiinyaa. Ajiit'ee K'eegwaadhat shats'a' ginkhii, ‘Shii t'ee Jesus ihji, ajiit'ee khaiinjich'ahthat t'ini'in. ¹⁶ Ndak nininjii. Łyaa shitsyaa hinlyaa sheenjit gwitr'it t'agwoh'ya' noihnyaa. Juk drin jii jidii gwaah'ya', yee'an dinjii naji datthak geenjit haa goondak noihnyaa. Ajiit'ee datthak nats'a' gwik'eech'ahaaltyaa, aji chan yee'an dinjii naji geenjit haa gwahaandak geenjit. ¹⁷ Juk Israel gwich'in nilij kwaa naji ts'a' nahaal'aa. Nijin Israel gwich'in nilij kwaa, ts'a' Jews naji haa nagookhwaa giindhan ji', gideenahałchyaa t'oonchy'aa. ¹⁸ Israel gwich'in nilij kwaa naji ts'a' nanahałchyaa,

geegavooahaahchya aenjit. Toq goo'aii gwik'it tr'agwaanduu gwizhit ninjich'agadhat, aji gigeendal aenjit. Ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'an li'deegwidlii aji gwik'it t'igihee'yaa, ajiit'ee aadrii k'it t'inchy'aa. Aji ji', Satan goots'a' k'eedeegwahaadhat kwaa neegeheelyaa, ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa aji goots'a' k'eegwahaadhat. Aji gah juu shik'injigiighit naji gootr'agwaanduu gineegwahaandee. Ajiits'a' gwehkij dai', Vit'eegwijyahchy'aa ideenjit dinji igwiikij aji naji tee giheedaa geenjit, 'K'eegwaadhat Jesus jyaa shaiinyaq'."

*Paul Nats'ahts'a' Gwitr'it T'agwah'ya'
Geegwaandak*

¹⁹ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, nijin zheekat gwats'an K'eegwaadhat shats'a' ginkhe' dai', 'nats'aa deeni'in,' shahnyaa, aji lyaa gwik'eegwadhat. ²⁰ Jii t'igwiizhik t'ee, tr'ookit Damascus kwaiik'it gwats'a' hoiizhii. Ajiit'ee chan Jerusalem gwats'a', ajiit'ee Judea nahkat gwizhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee hoiizhii. Ajiit'ee Israel gwich'in nilji kwaa nahkat chan gwats'a' hoiizhii. Izhik gwa'an datthak, 'tr'agwaanduu t'akhwa'in akhagohnyaa ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injohkhit,' gavaihnya. Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' nakhoonyaa, aji gwik'it t'ahokhwa'yaa aenjit. Jyachts'a' digwigwitr'it gwinzii gwagwahaah'yaa. Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' lihts'eeneegahaa'ee li geenjit, gaageheendaii aenjit goovoihnya. ²¹ Jyachts'a' jii kwaii t'ishi'ya', aji geh'an Kharigidiinji Zeh gwizhit shagoonjik, ajiits'a'

dookhwaa shagoonyaa. ²² Gaa juk drin gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa shits'iinya', ts'a' dzaa datthak nakhwats'a' nihthat, dinjii chil'ee ts'a' neeshraahchy'aa najii haa jii Gwandak Nizii eenookhwaagwaldak. Jii gwandak t'ee Moses ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najii deegweheeniyaa ginya'a' aji gwik'it t'igwiizhik t'oonchy'aa. ²³ Aji Christ khaiinjich'iheeghit ts'a' niheedhaa, aji t'ee adan tr'ookit ch'ichi' ts'an neegweheendaii, jii t'ee Jews ts'a' Jews nilii kwaa najii ts'a' neereezhii gwich'eegwahdrii gwagwahah'yaa geenjit t'iginya'a'." Paul Agrippa ahnya'a'.

²⁴ Jyachts'a' Paul ideenjit ginkhii aji gwiizhik, "Paul lyaa nahkhii. Tr'ihkhik gwint'oo dehtly'aa agwan'e', aji geh'an nahkhii dhindlit." Festus azhral haa yahnya'a'.

²⁵ "Governor Festus, nahkhii ihii kwaa. Jidii datthak lyaa h' deegwidlii haa naagwaldak t'ihnya'a'." Paul yahnya'a'. ²⁶ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, lyaa naljat kwaa ts'a', jii geenjit naagiihkhii. Jidii datthak geegiihkhii, aji gaanandaii, gaashandaii. Lyaa gwinzii jidii datthak geegiihkhii eenjit datthak gaanandaii, lyaa dinjii datthak andah gwik'it t'igwiizhik geh'an. ²⁷ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najii gwadaant'oo, aji gwik'injinghit lee t'oonchy'aa? Aaha', aji lyaa gwik'injinghit, gaashandaii." Paul, Agrippa ahnya'a'.

²⁸ "Nahgo'o gwizhrjh shats'a' ginkhe' gwiizhit. Khan zhyaa Jesus k'injihkhik shahachtsyaa niindhan?" Agrippa, Paul ahnya'a'.

29 “Niighyuk gweedhaa akwat nahgwan gweedhaa. Nan a̱i̱ts'a' nakhwan ch'izhii na̱i̱ haa juu juk drin shook'ii na̱i̱ datthak duulee nats'a̱a dinjii ihkii gwik'it dinjii hohlyaa, gaa jii ch'iitsii tly'ah eh'an gwizhṟih.” Paul gavahnyaa.

30 Nijin ginkhe' giinjik t'ee̱, (king) Agrippa k'eedeegwaadhat choh, Bernice, Governor Festus a̱i̱ts'a' juu datthak ndak nigijṉil, 31 a̱i̱ts'a' cheegoohoojil. A̱i̱t'ee̱ “Jii dinjii k'eegwiichy'aa gwiizu̱u eenjit tr'ahaakhwaa geenjit veegoo'aii kwaa, akwat geenjit zhee gwaazhṟa̱i̱ dhidii gwat'aahchy'aa kwaa.” niẖagaanya̱a. 32 “Jii dinjii 'Rome k'eedeegwaadhat choh ḵih sho̱a̱hkat, nyaa akwaa ji', a̱i̱ ji' lyaa vineereheendal.” Agrippa, Festus ahnyaa.

27

Nijin Paul Tr'ihchoo Haa Rome gwats'a' Hahkhaii Daj'

1 Nijin Paul, Rome kwaiik'it, Italy nahkat gwizhit goo'aii gwats'a' narahahchyaa, giindhan daj'. Adan a̱i̱ts'a' gah zhee gwaazhṟa̱i̱ dilk'ii na̱i̱ “Rome k'eedeegwaadhat choh ḵih viniveet'ah'in,” Julius oozhii, gook'eeha̱htyaa eenjit ant'l'eegooginlii. Sẖi̱, Luke shant'ee Paul vaa hoiizhii. 2 A̱i̱ gaa dinjii, Aristarchus oozhii, chan diihaa neehidik, Thessalonica kwaiik'it gwats'an nili̱, Macedonia nahkat gwizhit goo'aii. Datthak Adramyttium kwaiik'it gwats'an tr'ihchoo alaa, a̱i̱ zhit tr'iiṉil. Jii tr'ihchoo Asia chu̱u choh vee gwa'an kwaiik'it goodlii gwalat gwats'a' hilit. Caesarea kwaiik'it izhik vizhit tr'iiṉil. A̱i̱ts'a'

haalit. ³ Ajjit'ëë gehdaa drin Sidon kwaiik'it gwachoh k'eeriidal. Izhik niveet'ah'in k'ih dhidii, Julius oozhii, Paul vijyaa najj giits'iheenjyaa eenjit tee k'eeheedik gwats'a' t'ahthan. ⁴ Nijin izhik gwats'an neerahoojil daj', lyaa diits'a' ahtr'aii. Ajj geh'an ahtr'aii gwant'eh ts'ajj Cyprus njuu choh eelin geegaroojil. ⁵ Ajjit'ëë Cilicia nahkat ajjts'a' Pamphylia nahkat gehgooriinjil. ts'a' Lycia nahkat gwizhit Myra kwaiik'it gwachoh tee tr'ihchoo tr'aahlit. ⁶ Izhik niveet'ah'in k'ih Alexandria kwaiik'it gwachoh gwats'an tr'ihchoo haa, Italy nahkat gwats'a' alaa lee, agwah'ajj. Izhit ts'ajj neediigiinlii. Ajjit'ëë tr'ihchoo diihaa neehoolit.

⁷ Lyaa drin gwinlejj tr'ihchoo haa khyu' tr'eelaa. Ajj gahkhyuk datthak gwinlejj diihaa gwit'igwin'ee. Ajj haa nehshrit Cnidus kwaiik'it geeghah tr'agoonjik. Izhik ts'ajj lyaa gwint'oo diits'a' ahtr'aii. Ajj geh'an Salmone njuu tsii geeghah ts'ajj Crete njuu choh ahtr'aii gwant'eh gwats'a' tr'ihchoo tr'ihilit. ⁸ Izhik zhat teeghah gwats'a' nahgwan geelin tr'ihchoo khyu' diihaa alaa. Gohch'it nehshrit Lasea kwaiik'it geeghah ninghit kwaa 'tr'ihchoo dhidlii gwinzii,' goozhii, izhik tr'ihchoo k'eelak.

⁹ Izhik niighyuk tr'aak'i'. Atonement drin gwagwahnyaa ajj ch'adaaj' hee gehgoo goodhat, khaiits'a' nagwaanajj ts'a' tr'ihchoo haa neerhiidal geenjit gwiizuu. Ajj geh'an Paul tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat nilij jyaa dahnyaa. ¹⁰ "Dinjii najj dzaa gwats'an googaa tr'ahaajil ji', lyaa diinaa gweheezuu gwich'in nihthan. Duulee chan k'aiich'ii tr'ihchoo zhit

dhidlii anrahahtsyaa. Ajiits'a' duulee chan datthak teerahineenyaa t'oonchy'aa." Paul gavahnyaa. ¹¹ Gaq niveet'ah'in kih nilji, Paul deenyaq k'injiighit kwaa. Gwiizhik tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat tr'ihth'i', k'ineehahdak naji deeginyaa giik'injiighit. ¹² Gaq zhat khaii tr'ihchoo dhidlii deek'it gwinzii goo'aii kwaa, zhat khit ahtr'aii deek'it gwanlii geh'an. Jii geh'an dinjii datthak neerahoojyaa, giindhan. Aji njuu choh Crete oozhii, khaiinjii anaa'aji kwaiik'it Phoenix, izhik gwats'a' tr'ahoojyaa gwik'eeragoondaii, giindhan. Izhik khaii gehdaa tr'igweheedhaa gwats'a' zhat tr'ook'i', giindhan. Izhik gwandaa khit, deenihyaa, deedihyaa haa gwint'oo ahtr'aii kwaa goo'aii eenjit.

Lyya Gwint'oo Dryahtsai' Gwiizhik Tr'ihchoo Haa Geedaa

¹³ Nijin ch'ijuk ahtr'aii neegwaanaji dai', yeedihyaa gwintsal hiltr'aii, juk it'ee deegwehee'yaa, giindhan, eenjit gwinzii, aji gwik'it t'oonchy'aa gwich'in, giindhan. ts'a' tr'ihchoo haa chehkii khaneegiin'aji, t'e'e neegahoojil. Lyya teeghaii ts'aji gwats'a' nahgwan tr'ihchoo gahahaa gwik'eegwagwandaii. ¹⁴ Gaq ninghyuk gwahaadhat kwaa ts'a', aji njuu ts'an k'iindaa ahtr'aii nint'aii haa hiltr'aii (Northeastern wind). ¹⁵ Lyya tr'ihchoo eenjit gwint'oo ahtr'aii niint'aii, aji geh'an nijuk tr'ihchoo tr'ohaa gwiindhan gwik'it tr'ihchoo tr'ahaa kwaa. Aji geh'an datthak nijuk ts'aji ahtr'aii ts'aji alaa gwats'a' t'igiiyahthan. ¹⁶ Njuu tsal Cauda oozhii ehgoorijyaa gwiizhik gwintsal gwizhrh ahtr'aii

nagwaanajj, gwehkjij daj' gwintl'oo ahtr'aai gwik'it t'igwii'in kwaa. Izhik lyaa gwintl'oo diihaa gogoontrii, googaa tr'ihchoo tsal vatajj gahoochaa gēhdaa tr'ihchoo choh kat deerintin. ¹⁷ Ajjil'eē tr'ihchoo choh t'eē khadeenin giit'ee tly'ah chūū zhit oozhak nagaakhyuu, ajj haa giit'andich'ilchaa. "Lyaa duulee tr'ihchoo Libya nahkat teeghail gwa'an cheekihzhuu kat videehahtr'al gwich'in." giyuunyaq. Ajj geh'an lyaa gwintl'oo gaanjat. Ajjits'q' tr'ihchoo neevyaa choh ajj ninegahtsuu. Nujuk ahtr'aai ts'ajj gwinjik diihaa neehatr'ak geenjit. ¹⁸ Lyaa nihk'it gwintl'oo gavaa ahtr'aai. Ajj geh'an gēhdaa drin tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii lat oondaa gihilii, tr'ihchoo nidzik heelyaa eenjit. Ajj ji', gwintl'oo lihts'iteeyeheechik kwaa eenjit. ¹⁹ Gēhdaa drin tr'ihchoo eenjit k'aiich'ii t'egaahchy'aa kwaii lat oondaa gehijil. ²⁰ Ajjil'eē lyaa drin gwinlejj gwizhit shree ajjits'q' sa' haa tr'aah'in kwaa. Gakhhyuk datthak ahtr'aai nint'aai haa ahtr'aai. Lyaa datthak teerahineenyaa gwich'in gwiindhan.

²¹ Lyaa drin gwinlejj gwizhit ch'aga'aa kwaa. Ajjil'eē Paul diit'an nadhat ts'q' diits'q' ginkhii, "Nijin Crete njuu choh izhik t'iichy'aa daj', 'nats'aa deekhwa'in,' nakhwaiinya' gwik'it t'ahokhwa'ya' jaghail? Izhik zhat daj', zhat gwats'an neerahoojil kwaa ji', jidii tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii, ajj kwaii an tr'ahahtsyaa kwaa. Ajjits'q' chan diihaa gwit'igwehee'aa kwaa. ²² Gaa tr'agohdii kwaa, tr'ihchoo datthak an dhidlit ji', gaq ch'ihlak gaq nakhwatee niheedhaa kwaa. ²³ Vit'eegwijyachy'aa Shik'eegwaadhat, ajj veenjit

gwitr'it t'agwal'in, aji ts'an zheekat gwich'in k'ehdaj' haa shats'a' igweelch'in ajits'a' shats'a' ginkhe'.

24 “ ‘Paul noonjat shrø! Nan ajits'a' tr'ihchoo zhit naa dilk'ii naji haa nakhwagweheendal kwaa t'oonchy'aa, dahthee Rome k'eedeegwaadhat choh kih dhidii andaa nihindhat gwats'a', shahnyaa. 25 Jii geh'an dinjii naji noojat kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa 'deehishi'yaa,' nyaaa, gwik'it t'ihche'yaa t'inchy'aa. Zheekat gwich'in deeny'a' 'datthak gwik'it t'igweheenjyaa,' Lyaa gaashandaii. 26 Gaã njuu kat teeghaii gwa'an diiteehatr'al ts'a' diitr'ihchoo khaadahaandhal.” Paul gavahnyaa.

27 Juk t'ee drin k'ideetit neekwaji (14) diihaa gwintl'oo ahtr'aii. Chyu choh Mediterranean oozhii, gwakat diihaa hitr'aii gwich'in. Toq t'an gwandaa tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji, njuu kat gwats'a' ninghit kwaa tr'ihchoo niinlit gwich'in, giindhan. 28 Aji geh'an tly'ah haa cheh gwa'an gwik'eegagaandaii. Taqkhith 120 feet gwiilii. Ajitl'ee ninghit kwaa chan hee cheh gwik'eeneegaandaii. Akhai' 90 feet zhrih gwanlii. 29 Khan taahgwan gwilii geh'an, lyaa gaanjat. “Duulee tr'ihchoo ahtr'aii haa kiit'it heelaa ts'a' khadahaandhal gwich'in.” gwiindhan. Aji geh'an, kii choo'aji doq tr'ihchoo t'i'tsii chigiinlii. ‘vanh yahakaa gwats'a' khyu', nagoogwal'in. 30 Nijin tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji tr'ihchoo ihleereheedaa giindhan daj' tly'ah haa tr'ihchoo tsal haa tr'ihchoo ndih it'ee neevyaa gweheelyaa nigwiindhat. Dinjii naji ininjigwagwaazhii ts'a'

goots'it haa, “Tr'ihchoo ki' chan haa chehkii neere-heelyaa eenjit t'igwii'in.” ginyaꝯ. ³¹ Gaꝯ Paul gavaꝯah'in, aꝯiꝯts'a' niveet'ah'in k'ih, niveet'ah'in naꝯi geenjit haa ginkhii, “Zhik tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naꝯi tr'ihchoo ihleegahoojil ji', teerahi-neeniyaa t'oonchy'aa.” Paul gavahnyaꝯ. ³² Jii geh'an niveet'ah'in naꝯi tr'ihchoo tsal tly'ah yuutaꝯ k'eech'agiint'uu, ts'a' teiinjil ts'a' gihleehaalit.

³³ Nijin it'ee gwintsal yahkaa daꝯ', chan hee Paul goots'a' neeginkhii, “Juk gwintsal ch'oh'aa ji', lyaꝯ gweheezyaꝯ. Drin k'ideetit neekwaꝯi (14 days datthak) tr'agohdii ts'a' ch'oh'aa gaꝯ kwaa. ³⁴ Juk daꝯ' hee ch'oh'aa, hohvyaa eenjit t'aih khwa'yaꝯ eenjit. Lyaꝯ ch'ihlee gaꝯ nakhwatee niheedhaa kwaa ts'a' gwintsal gaꝯ nakhwagweheendal kwaa t'oonchy'aa.” Paul gavahnyaꝯ. ³⁵ Aꝯiꝯt'leꝯ Paul luhchy'aa oonjik. Datthak gavandah Vit'eegwiyahchy'aa mahsi' ahnyaꝯ. Tl'leꝯ nitr'iiyinzhoo ts'a' neech'ahaa'al. ³⁶ Jidii t'agavaiinyaꝯ' datthak eenjit lyaꝯ shoo ginlii ts'a' goot'aii neegahoodlit. Aꝯiꝯt'leꝯ datthak ch'igin'al. ³⁷ Aꝯi tr'ihchoo zhit 276 naꝯi dilk'ii. ³⁸ Aꝯiꝯt'leꝯ datthak ts'a' deegwaꝯtsii ch'agoo'aa, giindhan gwik'it ch'igin'al. Aꝯiꝯt'leꝯ tr'ihchoo nidii gwats'an nidzik gahahtsyaa eenjit tl'ooli' vaa luhchy'aa tr'ahtsii leꝯi giits'an oondaa hiꝯjil.

Nijin Tr'ihchoo Chiinlit Daꝯ'

³⁹ Nijin neeyilkaa daꝯ', tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naꝯi nijin t'iginchy'aa, gaagiindaii kwaa. Ndak neetedhi'ee gwizhit teeghaii chehkii zhuu tsal gwanlii, gwagwaah'in. Izhik teeghaii chehkii zhuu kat tr'ihchoo

teegahahlaa gwik'eegwagwandaii. ⁴⁰ Ajjts'a' tr'ihchoo vaachikyuudlii it'ee giit'aahchy'aa kwaa eenjit, giitly'a' k'anch'aah't'uu. Ajjts'a' tr'ihchoo vaak'eerahndak tly'ah haa gahoochaa gwats'an tr'eegiinlii. Ajjt'ëë tr'ihchoo kï' kat neevyaa choh deeneegiktsuu. Ajjts'a' ahtr'aii haa gwats'an tr'ineiinlit giit'i' ineehahndak ts'a' teeghahi gwats'a' gihihit. ⁴¹ Gaa gwats'a' tr'ihchoo gwankaiinlik ts'a' teet'an gwats'an ndaats'a' viki' datthak gwankaiinlik. Ajjts'a' tr'ihchoo vit'i' aji alaa aji chuü vitit haa gwint'aii niteeyahahchik ts'a' khadaanghii.

⁴² Niveet'ah'in naji tr'ihchoo zhit zhee gwaazhrajii dilk'ii naji datthak tr'oogha', giindhan. Teeghahi teegiinjil ji', datthak tr'algalgahahdaa, googoonyaa, izhik niveet'ah'in geet'igiindhan kwaa geenjit. ⁴³ Gaa niveet'ah'in k'ih Paul ninghit gitr'ii'ee, aji geh'an gooreheeghaa kwaa gwiktsajii. Juu neehiivik gadhan ji', aji tr'ookit oondaa hijyaa, teeghahi teegiheevaa eenjit. ⁴⁴ Ajjts'a' juu neehiivik kwaa naji, dachanchyaa gooheeta', aji haa teeghahi teegoheelyaa eenjit. Jyachts'a' t'igwii'in ts'a', gwinzii teeghahi datthak teeraajil.

28

Nijin Malta Njuu Izhik T'iginchy'aa Daj'

¹ Datthak diigwiinjik kwaa ts'a' nijin teeghahi teeraajil daj', zhat dinjii naji, "Jii njuu t'ee Malta oozhii t'inchy'aa." diigahnyaa. ² Lyaa gwinzii diits'a' t'igii'in. Lyaa gwiink'oo ts'a' ahtsin gwi-izhik, diineenjit gwigwiilk'in. "Datthak kq' haa needooghwaii." diigahnyaa. ³ Paul traä teegwiikjik,

keeyeheelyaa eenjit. Kiiyinlii, akhai' vats'an gyuu yanli' dha'aa, ko' haa nindhaa geh'an. Aïïts'a' vanli' ts'an neeyeets'aïï. ⁴ Aïï njuu kat gwich'in naïï nijin giyaah'in daï' t'iginyaä, "Jii dinjii lyaan dinjii aghan nilï. Googaa teenahoonii kwaa, gaä juk t'ee lyaan zhyaä niheedhaa, dinjii aghan nilï geh'an." jyaa nihlägaanyaä. ⁵ Aïï gwiizhik danli' haa yankeeheelnani ts'a' kit'aanani. Aïï gaä vigwiinjik kwaa. ⁶ Zhyaä zhat nigiiizhii ts'a' giyaah'in. "Dahthee vanli' nazhal haadhah, ts'a' chan neet'eehaadhah ts'a' niheedhaa li', jii ch'ihlak t'ihenjyaa." giyuunyaä. Lyaan ninghyuk nigiiyuul'in, gaä k'egwiichy'aa t'iinjii kwaa. Jii geh'an ch'ijuk ts'aïï chan, gininjich'agahthat. "Dulee vit'eegwiyaahchy'aa nilï t'inchy'aa gwich'in." jyaa chan nihlägaanyaä.

⁷ Jii njuu ts'a' k'eedeegwaadhah nilï, Publius oozhii, zhat geeghahh ninghit kwaa vizheh goo'aïï. "Izhik gwats'a' hohjyaa." diinahnyaä. Aïï gwik'it t'igwiizhik. Drin tik gahkhyuk vaagwiriinch'i'. Aïïts'a' lyaan gwinzii diits'a' t'ii'in. ⁸ Vizheh ants'a' geegwiidii aïï gwizhit viti' ilts'ik ts'a' ichehk'it gwakat t'inchy'aa. Vavat t'igwin'ee ts'a' ts'ik nindhaa chan di'ii. Paul vats'a' giinzhii, yahaah'yaan eenjit. Aïït'eë yiki' k'aä naanjik ts'a' yeenjit khagideedi'. Aïï haa veenjii gwinzii neegahoodlit. ⁹ Nijin dinjii datthak aïï gwigwiith'ak daï', aïï njuu kat gwats'an ilts'ik naïï datthak diits'a' nigiinlii. Aïï naïï datthak shrineegaazhik. ¹⁰ Aïït'eë dinjii datthak lyaan k'aich'ii leïï diits'an giltsaïï. Aïït'eë nijin tr'ihchoo haa neeraheedaan goo'aïï daï', jidii vit'eegwaahchy'aa datthak diits'an giltsaïï, aïï tr'ihchoo zhit diineenjii gwizhit

datthak gwigwiinlii.

Nijin Malta Njuu Gwats'an Rome Kwaiik'it Gwachoo gwats'a' Tr'ahaajil Daj'

¹¹ Shreenanh tik (3 months) gahkhyuk Malta njuu kat t'igwinchy'a'. Aijt'ee Alexandria kwaiik'it gwachoh gwats'an tr'ihchoo alaa, aji zhit tr'iinjil ts'a' gihleerahoojil. Aji tr'ihchoo khaii datthak zhat dhitin, aji haa t'igwii'in. Aji tr'ihchoo voozhri' "Vit'eegwijyahchy'aa neekwaji nihligwigwiich'in." oozhii. ¹² Izhik gwats'an Syracuse kwaiik'it gwachoh k'eeriiidal. Izhik drin tik tr'aak'i'. ¹³ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa neerahoojil, ajits'a' Rhegium kwaiik'it gwachoh k'eeriiidal. Gehdaa drin njin yeedihjyaa hiltr'ajii daj', zhat gwats'an neerahoojil. Drin neekwaji gahkhyuk tr'iinjil, t'ee Puteoli kwaiik'it k'eeriiidal. ¹⁴ Izhik dinji lat naji Jesus k'injigiighit naji agwarah'aji. "Drin k'ideetit ch'ihlak diihaa gohch'ii." diigahnyaa. Ajits'a' gwik'it t'igwiizhik. Aijt'ee izhik gwats'an Rome kwaiik'it gwachoh gwats'a' nahkat taji gwinjik tr'ahaajil. ¹⁵ Diichaa Jesus k'injigiighit zhit lat naji zhat Rome kwaiik'it gwachoh gwizhit t'inchy'aa naji gwi'ee goots'a' tr'eedaa, gwinyaa gwigwiitth'ak. Aji taji gwinjik gwi'ee Appius Forum kwaiik'it ts'a' Tr'igwich'ii Zeh Tik kwaiik'it haa gwats'a' diidagahaajil. Njin Paul gavaah'in daj', lyaa shoo nili. ts'a' gooveenjit Vit'eegwijyahchy'aa, mahsi' ahnyaa.

Njin Paul, Rome Kwaiik'it Gwachoo T'inchy'aa Daj'

¹⁶ Njin Rome kwaiik'it gwachoh k'eeriiidal daj', Paul niveet'ah'in ch'ihlak yak'aqhtii aji ch'iitsii

tly'ah haa vigin oohohchaa, haa dizheh gwich'ii giits'an gwah'ii.

17 Drin tik aii kwaiik'it gwizhit dhidii Aijt'lee, Jews k'eedeegwaadhat nilii najii datthak, "Shaa lagoojyaa." nyaq, goots'a' giheehkhyaa eenjit. "Shalak najii, k'eegwiichy'aa ch'ihlak gwiizuu haa gwich'in najii ts'a' t'ishi'ya' kwaa. Aijts'a' diitsii najii ky'aa gwiindhaidii, aii chan lee gwaalmii kwaa. Googaa Jerusalem gwizhit sharoonjik, aijts'a' Rome k'eedeegwaadhat najii (Emporer) intl'eesharakhchii. 18 Rome k'eedeegwaadhat najii shagoahkat gaq jidii eenjit nihihthaa gogogwah'ajii kwaa. Aii geh'an 'vineeroonjii,' shagoonya. 19 Gaq Jews nilii najii shineeriinjii, geet'igiindhan kwaa. Aii geh'an "Rome k'eedeegwaadhat choh shooahkat." jiinya'. Gaq k'eegwiichy'aa gwiizuu haa shik'it t'inchy'aa najii eenjit giikhhe' kwaa. 20 Aii geenakhwaagwahaaldak ts'a' nakhwaa gihihkhyyaa eenjit, juk drin nakhwan keegiikhhe'. Aii juu nakhwan Israel gwich'in niyuul'in chy'ah, aii juk yik'injiighit. Aii geh'an jii ch'iitsii tly'ah juk shakat dhidlii." jyaa Jews k'eedeegwaadhat najii ahnyaq.

21 "Jews Judea nahkat gwizhit t'inchy'aa najii ts'an dehtly'aa ch'ihlak gaq neenjit diits'a' ch'adaraant'oo kwaa. Aii gaq Jews najii zhat gwats'an dzaq nineedal najii tee gwats'an ch'ihlee gaq neegwagwaandak kwaa. 22 Gaq izhik gwa'an datthak dinjii Jesus k'injigiighit najii eenjit shoo ginlii kwaa. Nan t'ee Jesus k'injigiighit najii tee zhat inlii, aii gaagwiindaidii. Jii deeyiindhan geenjit

narootth'ak gwiindhan.” Jews k'eedeegwaadhat nilji najji yahnyaꝯ.

²³ Aiji't'eꝯ 'chan nijin drin lineerahaadaa, ginyaꝯ izhik gideegwigwiilkji. Aiji drin zhit nineegwiidhat dai', nijin Paul t'inchy'aa, izhik dinjii leji najji lineelji. Izhik nats'ahts'a' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Veegwinii'ee eenjit drin datthak gavaa ginkhe'. Moses va-law chan juu Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii nilji najji gwadaant'oo gwats'an lyaa gwinzii Jesus eenjit gavaa gwaandak. Lyaa Christ nilji, giik'injiheetaa ji' eenjit, jii t'ee Jews najji niyuul'in chy'aa nilji t'inchy'aa. ²⁴ Goolat najji deenyaꝯ giik'injindhat, gaꝯ goolat najji giik'injindhat kwaa. ²⁵ Aiji juu yik'injindhat kwaa najji neegahoojil, khan zhat gihleegahoojil ts'a' ch'ats'a' t'inihagaanyaꝯ. Paul jii jyaa nyaꝯ geenjit jii ginjik kwaii, “Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' Isaiah diitsii najji haa gwaandak. Aiji gwinzii t'iinya'.

²⁶ Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Isaiah jyahts'a' gwidiint'oo ahnyaꝯ, gwik'it gwadaant'oo.

'Jii dinjii najji ts'a' hinkhaii

aiits'a' jyahts'a' gavaa gwandak.

Khit ch'oodoꝯhk'iji,

gaꝯ deegwinyaꝯ t'igwinyaꝯ gaakhwandaii kwaa.

Khit goꝯh'in, gaꝯ nihk'it nakhwaa gweech'in kwaa.

²⁷ Jii dinjii najji gooki' dach'at geh'an.

Ch'igiitth'ak kwaa ts'a' dagandee gehdeegahtin haa goovaagweech'in kwaa.

Aiji akwaa ji' goovaagweheechy'aa ts'a' ch'igiheetth'ak,

ts'a' deegwinyaa t'igwinyaa gaageheendaii.
 Aii ji' Vit'eegwijyahchy'aa shits'eekhwadaa ts'a'
 nakhwadiveegwinzii neegwahaatsyaa
 gavahnyaa.' ”

²⁸ “Juk gwats'an Israel gwich'in nilij kwaa
 naji ts'a', ts'ajii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeg-
 warahaandak, gootr'agwaanduu gwats'an neege-
 heezhii ji', eenjit. Łyaa shagwahaaky'aa gwizhr̄ih
 gaashandaii. Izhik Łyaa gaakhwandaii nakhwai-
 hnyaa.” Paul Jews naji ahnyaa. ²⁹ (Nijin jyaa di-
 inya' t'ēē, Jews naji gih̄eehoojil, gwintl'oo ch'ats'a'
 t'inih̄lagaanyaa haa.)

³⁰ Neegwiidhat neekwajii (2 years) gahkhyuk
 zehh veerigwil'ajii izhit gwich'ij. Juu
 yaah'in datthak yeenjit Łyaa shoo nilij.
³¹ Vit'eegwijyahchy'aa Veegwiniie'ee eenjit khit
 dinjii goahtan. Aijts'a' K'eegwaadhat Jesus
 Christ chan eech'oahtan. Naajat kwaa haa
 nats'aa goihkhyaa niindhan gwik'it ginkhii.
 Dinjii ch'ihlak ga ga jyahs'a' giheekhyaa kwaa
 yahaatsyaa kwaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023